

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بۇ يادبود ماڭىز بىزىرىڭو ارم :

شادروان بانو مرضيە مشكۇةالدینى



انتشارات دانشگاه فردوسی «مشهد» شماره ۹۲

ساخت‌آرایی زبان

بمحی درباره صدای زبان و نظام آن

دکتر محمد میشکوه‌الدین

دانشیار زبانشناسی

دانشگاه فردوسی (مشهد)

مشخصات :

نام کتاب : ساختآوایی زبان
نوشته : دکتر مهدی مشکوکه‌الدینی
ناشر : مؤسسه چاپ و انتشارات دانشگاه فردوسی (مشهد)
تیراژ : ۱۵۰۰ نسخه
چاپ و صحافی : چاپخانه مؤسسه
تاریخ انتشار : آذر ۱۳۶۴
قیمت : ۵۸۰ ریال
حق چاپ محفوظ

فهرست مطالب

| | |
|---------|--|
| ۱ | پیش‌گفتار |
| فصل اول | |
| ۳ | مقدمه |
| ۵ | ۱- زبان، وسیله طبیعی ارتباط میان انسانها |
| ۷ | ۲- دستور زبان |
| ۸ | ۳- بخش‌های دستور زبان |
| فصل دوم | |
| ۱۱ | برخی مبانی آواشناسی در بررسی ساخت آوابی زبان |
| ۱۳ | ۱- گفتار و صدایهای زبان |
| ۱۷ | ۲- اندامهای گویایی |
| ۲۱ | ۳- نمایش صدایهای زبان و خط آوانگار |
| فصل سوم | |
| ۲۵ | واج و روش‌های واج‌شناسی |
| ۲۷ | ۱- مفهوم و تعریف واج |
| ۲۹ | ۲- روش‌های بررسی و توحیف واجها |

ساخت آوایی زبان

| | |
|----|---|
| ۳۰ | ۳— روش و مکتب و اج‌شناسی پرآگ |
| ۳۶ | ۴— واج‌شناسی در روشهای زبانشناسی ساختگرا |
| ۳۸ | ۵— بررسی ساخت آوایی زبان از دیدگاه نظریه واج‌شناسی زایا |

فصل چهارم

| | |
|----|-----------------------------------|
| ۴۳ | ساخت آوایی زبان و دسته‌بندی واجها |
| ۴۵ | ۱— ساخت آوایی زبان |
| ۴۸ | ۲— دسته‌بندی واجها |
| ۴۹ | ۳— صوتتها |
| ۵۷ | ۴— صامتها |

فصل پنجم

| | |
|----|--|
| ۶۳ | مشخصه‌های واجی |
| ۶۵ | ۱— مشخصه‌های واجی به عنوان عناصر اصلی سازنده گفتار |
| ۶۹ | ۲— مشخصه‌های واجی دومین |
| ۷۳ | ۳— نظام دوتایی مشخصه‌های واجی |
| ۷۶ | الف — نظام دوتایی مشخصه‌های واجی عمده |
| ۷۸ | ب — نظام دوتایی مشخصه‌های شیوه تولید |
| ۸۱ | ج — نظام دوتایی مشخصه‌های مخرج |
| ۸۳ | د — نظام دوتایی مشخصه‌های واجی صوتها |
| ۸۵ | ه — نظام دوتایی در مشخصه‌های واجی دیگر |
| ۸۰ | ۴— نقش مشخصه‌های واجی |

فصل ششم

| | |
|-----|---|
| ۸۹ | واحدهای آوایی زنجیره‌ای و مشخصه‌های نوایی گفتار |
| ۹۱ | ۱— کوتاه‌ترین زنجیره آوایی : هجا |
| ۹۷ | ۲— مشخصه‌های نوایی گفتار |
| ۹۸ | الف — آهنگ |
| ۱۰۰ | ب — نواخت |
| ۱۰۰ | ج — تکیه |
| ۱۰۳ | د — درنگ |

فصل هفتم

| | |
|-----|----------------------------------|
| ۱۰۵ | فرایندهای واجی |
| ۱۰۷ | ۱— چگونگی و انواع فرایندهای واجی |
| ۱۰۸ | الف — همگونسازی |
| ۱۱۰ | همگونی صامت با مصوت |
| ۱۱۰ | همگونی مصوت با صامت |
| ۱۱۱ | همگونی صامت با صامت |
| ۱۱۲ | همگونی مصوت با صامت |
| ۱۱۲ | ب — فرایندهای ساخت هجا |
| ۱۱۳ | حنف صامت |
| ۱۱۵ | افزایش یک صامت (صامت میانجی) |
| ۱۱۷ | حنف مصوت |
| ۱۱۸ | تبديل صداها |
| ۱۱۹ | تبديل صامت |

ساخت آوایی زبان

| | |
|-----|------------------------|
| ۱۲۰ | تبديل صوت |
| ۱۲۳ | ج - خشیشدن تقابل واجها |
| ۱۲۵ | ۲ - علت فرایندهای واجی |

فصل هشتم

| | |
|-----|-----------------------------------|
| ۱۲۷ | دوسطح آوایی گفتار و قاعدههای واجی |
| ۱۲۹ | ۱ - نمای واجی ونمای صوتی گفتار |
| ۱۳۱ | ۲ - قاعدههای واجی |
| ۱۳۱ | الف - نقش قاعدههای واجی |
| ۱۳۳ | ب - نمایش صوری قاعدههای واجی |

فصل نهم

| | |
|-----|--|
| ۱۳۸ | تکواز و واژه |
| ۱۴۰ | ۱ - ساخت آوایی زبان و جمله |
| ۱۴۳ | ۲ - تکواز و واژه |
| ۱۴۶ | ۳ - انواع تکواز |
| ۱۴۸ | ۴ - انواع واژه |
| ۱۴۹ | الف - واژه فعل |
| ۱۴۹ | ب - واژه غیر فعل |
| ۱۴۹ | واژه ساده |
| ۱۵۰ | واژه مرکب |
| ۱۵۲ | واژه مشتق |
| ۱۵۶ | ۵ - رابطه شرطی واجگونهها و تکوازگونهها و صورت آوایی واژه |

بهنام خداوند بخشندۀ مهربان

پیشگفتار

شاید بتوان گفت که تاکنون کتابی منحصرآ در زمینه ساخت آوایی زبان به فارسی نوشته نشده است . در واقع، این نخستین کتابی است که در این زمینه نگاشته می شود . البته، تاکنون کتابهای سودمندی در زمینه آواشناسی نوشته شده، ولی چنانکه در این کتاب نیز روش خواهد شد، بررسی ساخت آوایی زبان از آواشناسی متفاوت است، هر چند تا میزان زیادی بر پایه حقایق آن قرار دارد . در واقع، از جهاتی، این دو شاخه از دانش زبانشناسی و انسانی به یکدیگر مربوطند .

درنوشتن این کتاب کوشش شده است که مطالب تا حدامکان با بیانی ساده ارائه شود، تا علاوه بر خواننده آشنا به مسائل زبانشناسی ، علاقه مندان دیگری که با دانش زبانشناسی آشناشی چندانی ندارند نیز بتوانند از آن استفاده کنند . از آنجا که شاید این نخستین کتابی است که در زمینه ساخت آوایی زبان نگاشته می شود، بی شک خالی از کمبودها و معایب نیست . امیداست که با تذکر صاحب نظر ان کمبودهای آن بر طرف گردد . بیشتر مباحث و مطالب مربوط به فصلهای چهارم تا هشتم این کتاب، قبل از درسالهای ۱۳۶۱-۶۲ به صورت سلسله مقالاتی در مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی مشهد به چاپ رسیده، و در اینجا،

با اصلاحات و تغییرات کلی آورده شده است .

در تدوین ونوشتن این کتاب از نظرات برجی استادان و همکاران سود برده‌ام . بر نظرات همه آنان ارج بسیار می‌نهم . بسویژه، لازم می‌دانم از آقایان دکتر علی اشرف صادقی و دکتر یدالله ثمره، استادان زبان‌شناسی دانشگاه تهران که با صرف وقت گرانبهای خود نسخه دست‌نوشته این کتاب را مطالعه کردند و تذکرات با ارزشی دادند قدردانی کنم . با این حال، همه اشتباهاتی که احتمالاً در این کتاب مشاهده شود از آن خود من است.

در پایان ، از کارکنان صدیق و زحمتکش مؤسسه چاپ و انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد که برای چاپ این کتاب زحمات فراوانی برخود هموار کردند بسیار سپاسگزارم .

مهندی مشکوٰة الدینی

فصل اول

مقدمه

۱- زبان، وسیله طبیعی ارتباط میان انسانها

زبان وسیله بیان مفاهیم و ارتباط میان انسانهاست . جوامع (شری) که تاکنون مشاهده شده‌اند، هرچند کوچک و یا دورافتاده هم که باشند، همه به‌طور طبیعی و عادی از یک زبان خاص برای ارتباط با یکدیگر استفاده می‌کنند . بسادگی می‌توان دریافت که زبان‌های جوامع بشری اغلب از یکدیگر متفاوتند ، بطوری که بدون آموزش و یا یادگیری عمده، مردم هرجامعه از درک زبان جامعه دیگر عاجزند . با این حال بررسی و مطالعه زبانها نشان می‌دهد که وجود مشترک عمده و متعددی را در آنها می‌توان مشاهده کرد .

یکی از خصوصیات همگانی زبانها صورت گفتاری آنهاست . یعنی همه گروههای انسانها که تاکنون مشاهده شده‌اند از راه تولید گفتار با یکدیگر ارتباط حاصل می‌کرده‌اند . البته، در جوامع گوناگون، ممکن است به‌هنگام سخن‌گفتن از اشاره‌ها برخی اندامها از جمله دستها، سر و چهره نیز استفاده شود، ولی در هر حال عامل اصلی ارتباط میان افراد همه جوامع انسانی گفتار است^۱ .

اما گفتار چگونه تولید می‌شود و ماده اصلی آن چیست ؟ با مشاهده ساده‌ای می‌توان دریافت که گفتار از حرکات مناسب و عمده اندامهای گویایی به صورت امواج صوتی ظاهر می‌گردد . امواج صوتی گفتار در

شرایط معمولی تا فاصله‌ای مناسب بوسیله اطرافیان شنیده می‌شود. البته با استفاده از ابزارهای الکترونیکی دقیق، صداهای گفتار را تا فاصله‌های بسیار دور نیز می‌توان منتقل نمود. براساس مطالب بالا معلوم می‌شود که زبان در اصل به صورت رشته‌هایی از امواج صوتی که صورتهای گفتاری را پدید می‌آورند ظاهر می‌شود.

بدینهی است که صورتهای گفتاری بی‌معنی نیستند، بلکه عکس، هریک به معنی خاصی اشاره می‌کند. سخنگویان هرزبان بسادگی معنی هر صورت گفتاری مربوط به زبان خود را درک می‌کنند. همچنین، هر مفهومی را که بخواهند می‌توانند در قالب صورتهای گفتاری زبان خود بیان نمایند. از این‌رو، می‌توان گفت که صورتهای گفتاری زبان به عنوان نشانه‌هایی برای بیان معانی به کار می‌روند. به بیان دیگر، زبان نظامی است که به نحو بسیار پیچیده‌ای میان شبکه بسیار گسترده معانی و شبکه صداها نوعی پیوند برقرار می‌نماید. از یک‌سو مفاهیم و معانی وجود دارند و از سوی دیگر صورتهای گفتاری تولید می‌شوند که به طور مناسب مفاهیم و معانی خاصی را به شنوونده یا شنوندگان می‌رسانند. در واقع بررسی چگونگی پیوند میان صورتهای گفتاری با معانی خاص مربوط به آنها همان بررسی و مطالعه ساخت زبان است. لازم به یادآوری است که بیان مفاهیم از راه صورتهای گفتاری به انسان توانایی‌های متعددی می‌دهد. از آن جمله امکان تفکر، استدلال، تجزیه و تحلیل پدیده‌ها و اندوختن دانش است. در اینجا، این تواناییها مورد بحث قرار نخواهد گرفت^۲، اما چنانکه پیشتر نیز اشاره شد امکان ارتباط و بیان مفاهیم از عمدت‌ترین آنهاست. بیان مفاهیم از راه صورتهای گفتاری به انسان امکان می‌دهد تا معانی از یک فرد به فرد دیگر برسد. در واقع زبانها از

راه صورتهای گفتاری میان سخنگویان هر زبان مسیر ارتباط برقرار می‌سازند.^۳

۲- دستور زبان

زبان را به عنوان مجموعه‌ای از جمله‌های بی‌شمار می‌توان تصور کرد که هر یک از آنها صورت آوابی و نیز تعبیر معنایی ویژه‌ای را دارد. براین پایه، دستور زبان را نیز به عنوان نظامی از قاعده‌ها می‌توان تعریف کرد که ارتباط صورت آوابی و معنی را در هر جمله زبان مشخص می‌نماید. روشن است که هر سخنگو هر بار که سخن می‌گوید، صورت آوابی خاصی را با معنی معینی که در نظر دارد تولید می‌کند، و شنووندۀ او کوشش می‌نماید که بفهمد چه گفته شده و منظور از آن چه بوده است. عمل سخن‌گفتن و سخن‌شنیدن، یا به اصطلاح زبان‌شناسی کنش زبانی^{*} موضوع پیچیده‌ای است که به عواملی چند بستگی دارد. در این میان، عامل اصلی دانش نا‌آگاه گوینده و شنووندۀ اهل زبان از دستور زبان است. چنان‌که در بالا اشاره شد، دستور زبان چگونگی ارتباط میان صدا و معنی را مشخص می‌سازد. به این دانش نا‌آگاه هر سخنگو درباره دستور زبانش، توانش زبانی[◎] گفته می‌شود. بر پایه تعاریف بالا، توانش زبانی از کنش زبانی متفاوت است. کنش زبانی عملی است که هر سخنگو واقعاً انجام می‌دهد و از لحاظ تولید و یا درک زبان، نه تنها بر پایه دانش نا‌آگاه او از زبانش قرار دارد بلکه همچنین به عوامل غیر زبانی دیگری از جمله محدودیتهای ذهنی و جسمانی، پریشانی و عدم تمرکز خاطر و نیز لغزش‌های

* Linguistic Performance.

◎ Linguistic Competence.

فکری و یا گویایی بستگی دارد. کنش زبانی تنها هنگامی منعکس کنندۀ واقعی توانش زبانی است که در شرایط مطلوب، یعنی خالی از تأثیر عوامل غیر زبانی تولید شود.

بر پایه مطالب بالا، شخصی که دانش نا آگاه درباره زبانی را کسب کرده، در واقع نظامی از قاعده‌ها در ذهن خود جایگزین ساخته است که ارتباط معنی و صورت آوایی را در مورد جمله‌های بی‌شمار زبان مشخص می‌کند. البته شخص عادی از دانش خود درباره زبانش آگاه نیست. یعنی به صراحت از قاعده‌هایی که همواره در سخن‌گفتن و سخن‌شنیدن به کار می‌گیرد با خبر نمی‌باشد. بی‌شك، همین نظام قاعده‌های است که به او امکان می‌دهد که حتی معنی جمله‌هایی را که هرگز پیشتر نشنیده و برایش کاملاً جدید است درک کند و یا هر بار جمله‌هایی تازه تولید نماید^۴. لازم است تاکید شود که توجیه بالا درباره یادگیری زبان و نیز تولید و درک گفتار ازنظریه دیگری که بر مبنای کسب و گسترش عادتها زبانی از راه فرایند شرطی کردن استوار است و از روانشناسی رفتار گرا مایه می‌گیرد، از عهده تبیین ساخت زبان و نیز تولید و درک گفتار بهتر بر می‌آید^۵.

۳- بخش‌های دستور زبان

چنانکه پیشتر گفته شد، دستور هرزبان خاص قاعده‌های ویژه‌ای را در بردارد که بر اساس آن صورت آوایی هر یک از جمله‌های زبان را به معنی آن مربوط می‌سازد. بررسی بخش معنایی دستور زبان که در بر - دارنده عناصر و قاعده‌های معنایی است و بر حسب آن معنی هر جمله تعیین می‌گردد، موضوع بحث معنی‌شناسی است. همچنین، بخش نحوی که قاعده‌های ویژه مربوط به قالبریزی و تنظیم تکوازها و واژه‌ها

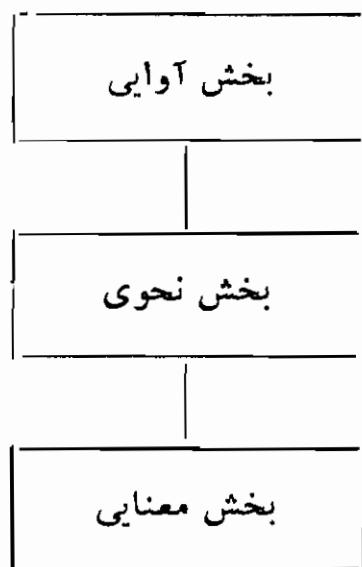
را به صورت جمله‌های عادی زبان شامل است و در واقع چگونگی پیوند معنی و صورت آوایی را در هر جمله مشخص می‌سازد نیز از بحث ما در اینجا خارج است . تنها صورت آوایی و محسوس جمله‌های زبان که در واقع ساخت آوایی آنها را نشان می‌دهد موضوع اصلی بحث ما در این کتاب است . روشن است که روساخت آوایی جمله از راه قاعده‌های آوایی و نیز قاعده‌های بخش نحوی به ژرف ساخت^{*} جمله مربوط می‌شود . یادآوری می‌شود که برای هر جمله دو قشر ساختی می‌توان در نظر گرفت : ژرف ساخت و روساخت[†] . ژرف ساخت در بردارنده عناصر اصلی جمله و روابط دستوری موجود میان آنهاست و از این رو زیربنای جمله را تشکیل می‌دهد ، و به همین جهت برای تعبیر معنایی جمله کاملاً اساسی و مهم است . روساخت جمله همان صورت عینی و محسوس آن است که تولید و شنیده می‌شود[‡] . در واقع روساخت آوایی جمله نمای آوایی آن را مشخص می‌سازد .

برپایه مطالب بالا ، دستور زبان برای هر یک از جمله‌های بی‌شمار زبان یک‌نمای آوایی و یک نمای معنایی به دست می‌دهد . ارتباط نماهای آوایی و نماهای معنایی جمله‌های زبان از راه قاعده‌های بخش نحوی و نیز ساختهایی که برپایه آنها تولید می‌شود و کاملاً انتزاعی است ، مشخص می‌گردد . از این رو معلوم می‌شود که دستور زبان دارای سه بخش عمده است : بخش معنایی ، بخش نحوی ، بخش آوایی . بخش‌های سه‌گانه دستور زبان را بطور بسیار ساده به‌شکل نمودار زیر می‌توان نمایش داد :

* Deep Structure .

† Surface Structure .

دستور زبان



چنانکه پیشتر گفته شد، هریک از بخش‌های سه‌گانه زبان عناصر و روابط یا قاعده‌های مربوط به‌خود را داراست که رویهم ساخت ویژه آن بخش را مشخص می‌سازد. لازم به یادآوری است که سه بخش یاد شده دستور زبان کاملاً بهم مربوطند و هیچ‌یک از آنها جدا از دو بخش دیگر عمل نمی‌کند. هرگاه عناصر و قاعده‌های بخش‌های سه‌گانه دستور زبان به‌دقت توصیف و تدوین گردد و به‌طور صریح و موجز نمایش داده شود، در واقع دستور زبانی ارائه می‌گردد که به‌میزان دقت و صراحت آن نمایشگر توانش زبانی سخنگویان می‌باشد. چنین دستور زبانی دستور زبان زایاگشتاری* نامیده می‌شود^۷. در این کتاب، توجه ما به بخش آوایی زبان یعنی عناصر و قاعده‌هایی که نمای آوایی جمله‌های زبان را تعیین می‌کند محدود می‌شود. در این پژوهش بویژه ساخت آوایی زبان فارسی مورد بررسی قرار می‌گیرد.

* Generative Transformational Grammar .

فصل دوم

برخی مبانی آواشناسی در بررسی ساخت آوایی زبان

۱- گفتار و صدای زبان

بسادگی می‌توان مشاهده کرد که گفتار به صورت رشته‌ای آوایی ظاهر می‌شود . در نقاطی از رشته آوایی گفتار (یا زنجیر گفتار) مکث مشاهده می‌گردد که یا بعده منظور رساندن مفهومی ویژه و یا برای دم‌زدن پیش می‌آید . سخنگویان هر زبان به سبب برخورد و تجربه پیوسته‌ای که از آغاز کودکی با نمونه‌های گفتاری زبان مادری خود دارند، بسادگی صورتهای زبانی گوناگون را از یکدیگر بازمی‌شناسند ، حتی اگر دو صورت زبانی تنها در یک بخش آوایی از یکدیگر متفاوت باشند . از این رو معلوم می‌شود که گرچه صورتهای زبانی به شکل صدای های منقطع تولید و شنیده نمی‌شوند ، با وجود این بخش‌های آوایی متفاوتی در آنها قابل تشخیص است^۱ . مثلاً جفتهای نمونه زیر از همین راه از یکدیگر باز شناخته می‌شود :

| | |
|----------------|----------------|
| جوان | جواب |
| شتاب | کتاب |
| داشت | داد |
| روز سرد زمستان | سوز سرد زمستان |

گفتار انسان را با امواج طیف نور می‌توان مقایسه کرد . با این که طیف نور به صورت امتدادی از امواج نور ظاهر می‌شود ، انسان بخوبی می‌تواند بخش‌هایی را در آن تشخیص دهد ، هر چند مرز میان بخشها

برايش قابل تشخيص نیست . به همان ترتیب، گفتارنیز به صورت امتدادی از امواج صوتی ظاهر می شود که در عین حال سخنگویان آن را به صورت بخشایی پیوسته تشخیص می دهند . این که انسان در گفتار خود بخشایی آوای را تشخیص می دهد حاوی نتایج بسیار مهمی است . مثلاً ، ابداع حروف الفبا ای به عنوان نشانه های خطی برای نمایش صدای زبان (بخشایی آوای) از همین تشخیص ناشی شده است^۲ . همچنین ، این که گاهی به هنگام سخن گفتن صدایی نادرست تلفظ می شود و شخص با پیاردن به اشتباه خود آن را تصحیح می کند و یا حاضرین تلفظ نادرست او را تشخیص می دهد ، بر همین حقیقت دلالت دارد که سخنگویان در گفتار خود بخشایی آوای پیاپی یا صدایها را باز می شناسند . به هر حال، مشاهدات گوناگون روشن می کند که صدای زبان به صورت واحد های محسوس و معین برای سخنگویان آشناست .

کسب ساخت آوای یعنی توانایی تشخیص و تولید صدای زبان و نیز قاعده های آوای مربوط به ساخت هجا و واژه مراحل آغازی زبان - آموزی را تشکیل می دهد . کودک این اطلاعات ذهنی را از راه برخورد با گفتار سخنگویان محیط خود کسب می نماید . به بیان دیگر ، واحد ها و الگوهای آوای همانند دیگر الگوهای دستوری و واژگان ، در دوران زبان - آموزی در ذهن کودک جای می گیرد ، که رویهم دانش زبانی نا آگاه یا شم زبانی اورا تشکیل می دهد . پس از تسلط کودک به زبان مادری از لحاظ مهارت های گفتاری و شنیداری ، او به عنوان یک سخنگو بطور نامحدود گفته های زبان را درک می کند ، هر چند برایش تازه باشد . همچنین ، بطور نامحدود می تواند گفته هایی تولید نماید . یادآوری می شود که این حقیقت که انسان می تواند بی نهایت گفته زبان مادری خود را تولید و یا بی نهایت

گفته را درک کند، نشان دهنده ویژگی زایایی زبان است، که بویژه سبب تمایز زبان انسان از دستگاههای ارتباطی آوایی جانوران می‌شود^۳.

صدای زبان را از راه تشخیص تفاوت معنایی میان جفت واژه‌هایی که تنها در یک بخش آوایی (یک صدا) از یکدیگر متفاوتند، می‌توان مشخص کرد، مانند جفت واژه‌های نمونه‌ای که در آغاز این فصل داده شد. از این راه، یعنی مقایسه جفت واژه‌های مشابه که تنها در یک بخش آوایی از یکدیگر متفاوتند و هر یک نیز معنای تمایزی داراست تمامی صدای زبان را می‌توان مشخص کرد. یادآوری می‌شود که علاوه بر صدای زبان عناصر نوایی یا زیر زنجیری یعنی تکیه، آهنگ، نواخت و همچنین مکث نیز سبب تفاوت واژه‌ها و صورتهای زبانی از راه ویژه خود می‌شوند و تفاوت معنی ایجاد می‌کنند. در بررسی ساخت آوایی زبان، از این پدیده‌های یاد شده نیز گفتگو می‌شود.

اکنون باید به این پرسش پاسخ داد که چگونه صدای زبان بطور متفاوت از یکدیگر تولید می‌شوند و چگونه تفاوت آنها برای سخنگویان قابل تشخیص است. با توجه به چگونگی حرکات اندامهای گویایی به هنگام سخن‌گفتن، می‌توان مشاهده کرد که با استثنای تعداد کمی در برخی زبانها، صدایها غالباً به کمک هوای بازدم واز راه شکل ویژه‌ای که هر بار و بطور پیاپی به اندامها و بخش‌های گوناگون دستگاه گویایی یعنی چاکنای، تارآواهه، حلق، زبان کوچک، نرم کام، حفره بینی، زبان، دهان و لبها داده می‌شود، تولید می‌گردد (نگاه کنید به: ۲- اندامهای گویایی). یعنی، هر صدای زبان از راه حرکت و یا شکل خاصی که برخی از اندامهای گویایی به هنگام تولید آن به خود می‌گیرند، به تلفظ در می‌آید. مثلاً، به هنگام تولید یا فراگویی صدای «پ» / p / دولب به حالت عادی به هم

فسرده و هوای بازدم درپشت آنها حبس و سپس بیکاره رها می‌شود . در واقع، به هنگام فراگویی صدای «پ» / p / راه عبور هوای بازدم درپشت لبها بسته می‌شود .

فراگویی صدای «ب» / b / نیز مشخصه‌های صدای / p / را دارد ، علاوه بر این که تارآواها نیز به لرزه درمی‌آیند (نقش تارآواها در زیر همین قسمت توضیح داده شده است) . فراگویی دو صدای «ك» / k / و «گ» / g / نیز مانند فراگویی دو صدای / b / ، / p / باسته شدن راه عبور هوای بازدم و رها کردن آن همراه است، با این تفاوت که در مرور دو صدای / k / ، / g / راه عبورها در محل پسکام بسته می‌شود. یعنی روی زبان برآمده می‌شود و به پسکام می‌چسبد . همچنین، تنها فراگویی صدای / g / با لرزش تارآواها همراه است . توضیح این نکته لازم است که به حرکت یا شکل خاص اندامهای گویایی که در تولید صدای زبان مؤثر است مشخصه آوایی گفته می‌شود . به ترتیبی که در بالا گفته شد، همه صدای زبان را از راه مشخصه‌هایی که به هنگام فراگویی آنها ظاهر می‌شود ، می‌توان مشخص نمود . به بیان دیگر، هر صدا را می‌توان به عنوان مجموعه‌ای از مشخصه‌های آوایی در نظر گرفت . به این گونه بررسی صدایها ، آشناسی تولیدی گفته می‌شود^۵ .

یادآوری می‌شود که صدای زبان را از راه تأثیر آنها بر دستگاه شنیداری و همچنین از راه ثبت امواج آنها بوسیله دستگاه صوت‌نگار نیز می‌توان بررسی نمود . به دو روش اخیر مطالعه صدای زبان، به ترتیب آشناسی شنیداری و آشناسی اکوستیک (دستگاهی) گفته می‌شود . آشناسی اکوستیک در بررسی و مطالعه مهندسی ارتباطات و نیز برخی زمینه‌های صنعتی دیگر کاربرد زیادی دارد . با این حال،

آواشناسی اکوستیک زمینه علمی جدیدی است و هنوز در مراحل اولیه پیشرفت می‌باشد. درامر آموزش زبان، بویژه مطالعه آواشناسی تولیدی و به میزان بسیار کمی آواشناسی شنیداری، بسیار سودمند و لازم است. چنانکه در بالا اشاره شد، براساس روش آواشناسی تولیدی، صداهای زبان را هر چند نه بطور کامل‌اً دقیق، ولی با دقتی مناسب می‌توان بررسی کرد و از این راه، تجزیه و تحلیل و توصیف نسبی از صداها و زنجیرهای آوایی زبان ارائه نمود^۶.

۲- اندامهای گویایی

چنانکه در بالا مشاهده شد، ساده‌ترین راه بررسی و توصیف صداهای زبان یافتن مشخصه‌های تولیدی آنهاست. یعنی این که مشخص شود دخالت کدام اندامهای گویایی و چه بخشی از آنها در تولید یک صدا مؤثر است. از این رو آشنایی با اندامهای گویایی برای بررسی صداهای زبان لازم می‌باشد. یادآوری می‌شود که تنها بخش محدودی از بدن در تولید گفتار دخالت دارد. یعنی، ششها، نای، چاکنای، حلق، اندامهای درون حفره دهان، لبها و حفره بینی اندامهای گویایی گوناگون را تشکیل می‌دهند. به هنگام سخن‌گفتن، حرکت برخی از این اندامها از بیرون قابل روئیت است، یعنی حرکت فک، لبها و زبان. در همان حال، حرکتهای مهم دیگری در برخی دیگر از اندامهای گویایی صورت می‌گیرد که به علت ناپیدابودن آن اندامهای بسادگی در معرض مشاهده مستقیم قرار نمی‌گیرد، بلکه حرکت برخی از آنها تنها به وسیله فیلم‌برداری با اشعه ایکس (x) و یا دستگاههای ویژه قابل مشاهده است. با وجود این، با تمرین مناسب از راه حسن کردن جای زبان و وضعیت دیگر اندامهای گویایی، به حرکت آنها به هنگام صحبت کردن نیز می‌توان پی‌برد.

اندامهای گویایی تمامی بخش‌های متحرک درون حفره دهان، کام، لثه، دندانها، لبها و نیز حفره بینی، حلق، تارآواها، ششها و همچنین ماهیچه‌های راکه این بخش‌هارا به حرکت درمی‌آورد، دربرمی‌گیرد. به تمامی این مجموعه اندامهای گویایی یا دستگاه گویایی گفته می‌شود. یادآوری می‌شود که اندامهای گویایی علاوه بر وظیفه شرکت در تولید گفتار، وظایف زیستی دیگری از جمله تنفس، دریافت و جویدن غذا و چشایی را نیز به‌عده دارند^۷. نمودار ۱ در زیر، بررسی عمودی از اندامهای گویایی را به‌دست می‌دهد. به‌هنگام سخن‌گفتن، ششها هوای درون خودرا با شدت مؤثر به‌بیرون می‌راند. شدت بیرون‌راندن هوای ششها بطور منظم چنان تغییر می‌یابد که موجب می‌شود واحدهای آوایی پیاپی که هجا نامیده می‌شود، با توازن آوایی ویژه تولید گردد.



- | | |
|--------------|----------------|
| ۱- قلب | ۱۰- میان زبان |
| ۲- دندان | ۱۱- عقب زبان |
| ۳- لثه | ۱۲- ته زبان |
| ۴- کام | ۱۳- حفره بینی |
| ۵- نرم کام | ۱۴- دریچه بینی |
| ۶- زبان کوچک | ۱۵- حلق |
| ۷- زبان | ۱۶- دریچه نای |
| ۸- نوک زبان | ۱۷- تارآواها |
| ۹- جلو زبان | ۱۸- حنجره |

نمودار ۱ - تصویر اندامهای
گویایی دربرش عمودی

در حنجره تارآواها قرار دارند . در حالت آرامش تارآواها شل و نسبتۀ دورازهم هستند ، بطوری که هوا بی صدا از میان آنها می گذرد . در حالت دیگر ، ممکن است تارآواها کاملاً بهم چسبیده باشند ، بطوری که هوا نتواند عبور کند . در این صورت ، با بازشدن تارآواها ، صامت چاکنایی (همزه) تولید می شود . حالت سوم تارآواها این است که با فاصله کوچکی در میانشان ، سخت کشیده شوند ، بطوری که جریان هوای بازدم باشد از میان آنها عبور کند و تارآواها را به لرزش درآورد . به این لرزش وزنگ حاصل از آن «واک»* و به صدای ای که تولیدشان با واک همراه باشد ، واکدار $\ddot{\text{و}}$ و نیز به آن دسته از صدایها که با حالت آرامش و باز تارآواها تولید می شوند ، بی واک ○ گفته می شود . در زبان فارسی ، مصوتها و نیز صامتها /b ' d ' g ' ſ ' v ' z ' ſ ' n ' m ' ř ' l ' r ' ی/ «ب ، د ، گ ، و ، ز ، ژ ، م ، ن ، ل ، ر ، ی / واکدار و بقیه صامتها یعنی / p ' t ' k ' č ' s ' f ' x ' / درباره صامتها و مصوتها در بخش‌های آینده این کتاب بحث خواهد شد .

تمرین ساده‌ای برای تشخیص زنگ واک در صدای‌های واکدار این است که دستها محکم روی گوشها چسبانده شود و با این حالت یک جفت واژه که صامتهای یکی واکدار و صامتهای دیگری بی‌واک باشد، گفته شود، مثلاً /gluž/ «گوز» و /kuš/ «کوش». با این تمرین، به هنگام گفتن /guž/، بر احتی زنگ لرزش تار آواها را می‌توان شنید، در حالی که این زنگ به هنگام گفتن /kuš/ شنیده نمی‌شود. همچنین، با فشاردادن

* Voice .

• Voiced .

O Voiceless

انگشتها بر روی «سیب آدم»، به هنگام گفتن صدای واکدار، لرزش را می‌توان احساس کرد. نمودار ۲- در زیر، تارآواها را در حالت واک و حالت باز نشان می‌دهد.



حالت باز



حالت واک

نمودار ۲- تارآواها

با عقب کشیدن ته زبان به طرف دیوار عقب حلق راه حلق باریک می‌شود، بطوری که هوای بازدم با فشار و سایش عبور می‌کند. صدای /h/ در زبان عربی به همین سان تولید می‌شود. از سوی دیگر، زبان کوچک می‌تواند راه حلق به بینی را بازگذارد و یا مسدود نماید. در حالتی که راه حلق به بینی باز بماند، هوای بازدم از این راه عبور می‌کند و بدین ترتیب صدای دماغی تولید می‌شود، مانند دو صدای /m/ و /n/، و همچنین صدای /d/ در انگلیسی. عکس، در حالتی که این راه بسته باشد، یعنی زبان کوچک به بالای راه حلق بچسبد، صدای دهانی تولید می‌شود. در فارسی، همه صدای غیر از دو صدای /m/، /n/، و /d/ به همین ترتیب تولید می‌شود.

بزرگترین بخش دستگاه گویایی حفره دهان است، که در آن بیشترین حرکتها برای تولید صدای گوناگون صورت می‌گیرد^۸. نرم کام، دیوارهای دهان، فک پایین، زبان و لبها هر یک به نوبه خود برای تولید صدای گوناگون حرکت مناسب را انجام می‌دهند^۹.

۳- نهایش صداهای زبان و خط آوانگار

با مقایسه نمونه‌های قرینه خطی و گفتار در زبانهای گوناگون، به عدم مطابقت دقیق نشانه‌های خطی و صداهای گفتار می‌توان پی برد. یعنی تقریباً در هیچ‌یک از خطهای موجود زبانها، صداها به‌طور کامل و دقیق نشان داده نمی‌شوند. یادآوری می‌شود که عدم مطابقت خط عادی زبانها و گفتار تا حدودی از این حقیقت ناشی می‌شود که خط تقریباً صورت ثابتی دارد ولی زبان در طول زمان بتدریج تغییر می‌یابد. روش است که در خطهای الفبایی گوناگون تقاضص کم و بیش مشابهی وجود دارد. در زیر، برخی از تقاضص مهم خط فارسی بر شمرده می‌شود:

الف - صداهای «ـ»، «ــ» و «ـــ» در خط فارسی نشانه‌ای ندارند. از این‌رو، واژه‌های بسیاری بطور یکسان نوشته می‌شوند. مثلاً، نمونه‌های زیر هر یک دو واژه یا بیشتر را نشان می‌دهند:

مرد، علم، اعمال، چرا، ملک، گرد، پر، خرد، کشت، خم

ب - برای برخی از صداها بیش از یک نشانه حرفی وجود دارد. مثلاً، هر چند نشانه حرفی در هر یک از دسته‌های زیر تنها یک صدا را نشان می‌دهند:

س، ص، ث

ز، ذ، ض، ظ

ت، ط

ح، ه

ج - برخی از حروف برای نشان دادن بیش از یک صدا به کار می‌روند. مثلاً، حرف «و» برای نشان دادن سه صدای «ـــ»، «ــ» و «ـ» به کار می‌رود، مانند به ترتیب سه نمونه «تو»، «رو»، «ولی» . همچنین،

حروف «ا» و «ى» در کلمات و جایگاههای گوناگون نشان‌دهنده صداهای مفتاوتی هستند، مانند نمونه‌های زیر: «احمد»، «راز» و «یار»، «خوبی».

د - برخی از حروف بسته به جایشان، یعنی در آغاز، میان و پایان واژه، به صورتهای گوناگون نوشته می‌شوند، مانند نمونه ح، ح، ح، ح.

ه - گاهی حرف یا حروفی در کلمه ظاهر می‌شود که نشان‌دهنده صدایی نیست، مانند نمونه «- و» در کلمه‌های «خواهر»، «خواب»، «خویش» و جزایها. حقایقی از قبیل موارد یادشده بخوبی نشان می‌دهند که خط موجود زبانهای گوناگون، به علت داشتن نقایص زیاد، نمی‌تواند زنجیر گفتار و صداهای زبان را بطور دقیق نمایش دهد، درحالی که برای بررسیهای آواشناسی و واج‌شناسی، لازم است که صورتهای زبانی و صداها بطور دقیق و منطقی نمایانده شود (تعریف واج‌شناسی و تفاوت آن با آواشناسی در فصل بعد خواهد آمد).

برای نمایش دقیق زنجیر گفتار و صداهای زبان، معمولاً از خط دقیقی که به آن الفبای آوانگار جهانی* گفته می‌شود، استفاده می‌کنند. در الفبای آوانگار، لااقل از لحاظ نظری گونه‌های عده صداهای زبانهای گوناگون فهرست می‌شود. در خط آوانگار، دربرابر هر صدا، همواره تنها یک نشانه خطی به کار می‌رود. یعنی هر صدا از هر زبان یا لهجه خاص فقط با یک نشانه خطی مشخص نمایانده می‌شود. بدین ترتیب، با استفاده از الفبای آوانگار، نمایش منطقی و دقیقی از زنجیر گفتار می‌توان به دست داد. بعلاوه، ازین راه، محققان آواشناسی و زبانشناسی در هر گوشه جهان از باتفاقه‌های محققان دیگر در این زمینه، می‌توانند

* International Phonetic Alphabet.

بهره‌مند شوند. بهنماش گفتار بوسیله خط آوانگار، که بهدو روش تفصیلی و کلی می‌تواند انجام گیرد، به ترتیب آوانویسی* و واچنویسی[◎] گفته می‌شود. برای جلوگیری از اشتباه با خط عادی لاتین، معمولاً آوانویسی را میان دو قلاب [] و واچنویسی را میان دو خط مایل / / قرار می‌دهند.

نشانه‌های خط آوانگار جهانی بیشتر همان حروف لاتین است. تنها در موارد کمی از برخی از حروف یونانی و نیز گاهی از حروف وارونه لاتین استفاده شده است. همچنین، در برخی موارد برای نشان دادن تفاوت‌های آوایی جزئی، نشانه‌های زیری، زبری و یا کناری نیز به کار می‌رود، مانند نشانه‌های زیر: [۰] ، [~] ، [:] ، [۱] . در واقع، با افزودن نشانه‌های زیری، زبری و یا کناری به یک نشانه آوانگار، صدای دیگری که تاحدی با صدای مربوط به آن متفاوت است مشخص می‌شود. یادآوری این نکته لازم است که در کتابها و نوشهای گوناگون آواشناسی و واچشناسی، برای برخی از صدای نشانه‌های آوانگار متفاوتی ارائه شده است، با این حال، در هر کار علمی زبانشناسی، باید تنها یک نظام آوانویسی و یا واچنویسی مشخص و یکنواخت انتخاب شود و همواره مورد استفاده قرار گیرد. برخی از نشانه‌های چندگانه‌ای که برای برخی از صدای ارائه شده است، به قرار زیر است:

نشانه‌های آوانگار

č ' tʃ ' tš

ǰ ' dʒ ' dž

حروف فارسی

ج

ج

* Phonetic Transcription.

◎ Phonemic Transcription.

| | | |
|------------|---|---|
| ش | š | ش |
| ژ | ž | ژ |
| آ، â، ā، a | | آ |

در زیر، فهرست نشانه‌های کلی آوانگار صدای‌های فارسی که در این کتاب مورد استفاده قرار خواهد گرفت، داده می‌شود:

| نشانه‌های آوانگار | نشانه‌های آوانگار |
|-------------------|-------------------|
| س، ص، ث | s |
| ز، ذ، ظ، ض | z |
| ر | r |
| ش | š |
| ژ | ž |
| ی | y |
| خ | x |
| ح، ه | h |
| ای | i |
| او | u |
| آ | â |
| - | a |
| - | e |
| - | o |
| | |
| | p |
| | b |
| | t |
| | d |
| | k |
| | گ |
| | ق، غ |
| | ع، ؽ |
| | ج |
| | ج |
| | m |
| | n |
| | ل |
| | f |
| | v |

فصل سوم

واج و روشهای واج‌شناسی

۱- مفهوم و تعریف واژ*

چنانکه پیشتر نیز اشاره شد ، صداهای زبان از راه مشخصه‌های فراگویی آنها از یکدیگر بازشناخته می‌شود . از همین روست که اهل زبان مفهوم گفته‌های یکدیگر را درک می‌کنند . یعنی با وجود این که خصوصیات گفتاری فردی هریک از سخنگویان با دیگران تفاوت‌هایی دارد ، ولی چون مشخصه‌های آوایی اساسی ، یعنی مشخصه‌هایی که سبب تمایز معنی می‌شود ، همواره در صداهای زنجیر گفتار حفظ می‌شود ، سخنگویان می‌توانند مفهوم گفته‌های یکدیگر را درک کنند . بعکس ، گاهی اتفاق می‌افتد که سخن شخص خواب‌آلوده ، بیمار ویا نا هوشیار بخوبی درک نمی‌شود . روشن است که به‌سبب اختلال جسمانی ، در گفتار این گونه اشخاص ، مشخصه‌های تمایزدهنده صداها بخوبی آشکار نمی‌شود . از همین رو ، درک مفهوم گفته آنان مشکل می‌گردد .

صداهای نقش‌دار زبان ، یعنی صداهایی که سبب تمایز معنی میان دو واژه ویا تکوازه‌ی می‌گردد ، واژ راه مشخصه‌های آوایی اساسی از دیگر صداهای زبان بازشناخته می‌شود ، اصطلاحاً واژ نامیده شده‌است ،

* Phoneme .

Ⓜ Morpheme .

مانند دو صدای /k/، /r/ در دو واژه «خاک» و «خار». در زبانشناسی، به کوچکترین واحد معنی دار زبان که به واحدهای معنی دار دیگری تجزیه پذیر نباشد، تکواز^۱ گفته می شود. هر واژه ممکن است از یک، دو یا چند تکواز تشکیل شده باشد. مثلاً واژه «کار» از یک تکواز، «کارمند» از دو تکواز «کار» و «مند» و واژه «کارمندی» از سه تکواز «کار»، «مند» و «ی» تشکیل شده است. همچنین، واژه فعلی «می پرستیم» از سه تکواز «می»، «پرست» و «یم» ساخته شده است. چنانکه در بالا گفته شد، هر تکواز معنی ویژه خود را دارد.

بنابر مطالب بالا، می توان گفت واج صدایی است که موجب تمایز معنی میان واژه ها می شود و سخنگویان نیز ناخودآگاه براین ویژگی تمایز-دهنده واج واقعند. مثلاً، سخنگویان فارسی زبان تنها به سبب تمایز /s/ «س» و /z/ «ز» دو واژه «سر» و «زر» را از یکدیگر باز می شناسند. همچنین، همین تمایز به آنان امکان می دهد که جفت واژه های دیگر را از هم تمیز دهند، مانند نمونه های زیر: سور/зор/، سار/زار، سیر/زیر، رسم/رم.

نکته قابل توجه این که معمولاً واجها در همه واژه ها بطور یکسان و یکنواخت تلفظ نمی شوند. البته تفاوت تلفظ همه واجها در واژه های گوناگون به یک اندازه نیست، بلکه تفاوت تلفظ در مرور دسرخی واجها محسوس تر است. مثلاً، در زبان فارسی، واجهای /n/ «ن»، /g/ «گ» و /k/ «ک» در واژه های گوناگون، از مخرج های متفاوت و در نتیجه به دو گونه تاحدی متفاوت به تلفظ در می آید. برای پی بردن به تلفظ های متفاوت واجهای /n/، /g/، مخرج آنها را به هنگام تلفظ جفت واژه های زیر حس کنید:

sang / nam

«نم» «سنگ»

gune / gine

«گینه» «گونه»

بنابر مطالب بالا، می‌توان دریافت که واج واقعیتی انتزاعی است که تنها مشخصه‌های تمایز دهنده صدارا دربرمی‌گیرد. آنچه به تلفظ درمی‌آید صداست که برپایه مشخصه‌های تمایز دهنده واژی* تولید می‌شود و بر حسب جای آن در واژه، ممکن است مشخصه‌های آوایی[□] متفاوتی را نیز دربرداشته باشد، مانند نمونه‌های بالا. (مشخصه‌های واژی و مشخصه‌های آوایی در فصل پنجم، در همین کتاب بررسی خواهد شد).

۲- روش‌های بررسی و توصیف واژها

در مطالعات زبانشناسی که از آغاز قرن حاضر همواره پیشرفت و گسترش داشته، برای بررسی و توصیف واژها از نظر گاههای علمی گوناگون، روش‌های متعدد و متفاوتی ارائه شده است. در واقع، در همه نظریه‌های زبانشناسی، واژشناسی به عنوان بخشی اساسی و اصلی در توصیف ساخت زبان منظور گردیده است. روش بررسی و توصیف واژها در هر نظریه عمومی زبان[○] بر حسب نظر گاههای علمی آن به شکل متفاوتی است.

توضیح این نکته لازم است که نظریه عمومی زبان طرحی کلی درباره زبان انسان می‌باشد که برپایه تجربیات به دست آمده از مطالعه درباره

* Phonological distinctive features.

□ Phonetic features.

○ Linguistic theory.

زبانهای گوناگون تدوین می‌گردد، و در واقع بیانگر ویژگیهای عمومی نظامی از قاعده‌های است که هسته اصلی زبانهای انسانی را تشکیل می‌دهد. به بیان دیگر، نظریه عمومی زبان شکل کلی را که در زیربنای زبانهای طبیعی قرار دارد مشخص می‌سازد^۲. همچنین، بهنوبه خود به عنوان راهنمای در توصیف زبانهای گوناگون می‌تواند به کار گرفته شود.

بی‌شک ساخت آوایی زبان که ناظر بررسی محسوس وعینی زبان است، می‌تواند پژوهشگر را به ساختهای زیربنایی زبان رهنمون باشد. از همین‌رو، در همه نظریه‌های زبانشناسی بویژه به بررسی و توصیف واجها و صداها توجه خاص شده است. در زیر، چند روش و مکتب واج‌شناسی معرفی می‌شود. ایده‌ای است این مکاتب به ترتیب زمان پیدایش آنها که بیانگر چگونگی پیشرفت و گسترش این بخش از دانش زبانشناسی نیز هست مورد بررسی قرار خواهند گرفت.

۳- روش و مکتب واج‌شناسی پراگ

نخستین بررسی وسیع و صریح مفهوم واج در نوشهای زبانشناسان پراگ^۳ در سالهای نیمه اول قرن بیستم مشاهده می‌شود. کتاب «اصول واج‌شناسی» نوشته تروبتسکوی^۴، کار مهم و اصلی در این زمینه بود که بر نظریه‌های واج‌شناسی بعدی تأثیر بسیار برجای گذاشت. مکتب زبانشناسی پراگ به گروهی از پژوهشگران اطلاق می‌شود که در اوایل دهه ۱۹۲۰ و اوائل دهه ۱۹۳۰ میلادی در پراگ و یا اطراف آن کار می‌کردند. این مکتب تحت تأثیر اندیشه‌های سوسرِ^۵، زبانشناس سویسی

* Saussure.

قرار داشت . دوپژوهشگر این مکتب رومن یاکوبسون* و نیکولای تروبتسکوی[◎] بسیار معروفند . هر چند سهم این مکتب در زبانشناسی بیشتر به شکل دادن نظریه واچی مربوط می‌شود ، با این حال اندیشه‌های آنان به درک جنبه‌های دیگر زبان نیز کمک می‌کند^۶ .

این مکتب مجموعه‌ای از قاعده‌های واچی ارائه نمود که مورد قبول بسیاری از زبانشناسان نیز قرار گرفت . بویژه زبانشناسان پراگ برای نخستین بار ، نیاز به بررسی جداگانه واچشناسی را ، علاوه بر آواشناسی مورد تأکید قرار دادند . این تأکید از به کار بستن اصل تمایز میان زبان و گفتار نتیجه می‌شد که پیشتر بوسیله زبانشناس سویسی فردینان دو-سوسور ارائه شده بود . براساس این تمایز ، زبان پدیده‌ای انتزاعی است که در ذهن اهل زبان جای دارد ، در حالی که گفتار تحقق آوایی زبان است . در واقع ، یکی از نخستین اصول زبانشناسان پراگ جداسازی واچشناسی از آواشناسی است . به نظر آنان ، این هردو زمینه علمی مکمل یکدیگر می‌باشند ، ولی هریک هدف متفاوتی دارد . در آواشناسی ، فیزیک و فیزیولوژی صداها مطالعه می‌شود ، در حالی که در واچشناسی نقش صداها در درون یک نظام یا دستگاه مورد توجه قرار می‌گیرد . به بیان دیگر ، در واچشناسی ، تنها مجموعه تفاوت‌های صداها که بر حسب نقش متفاوت آنها از یکدیگر در زبانی خاص پدید می‌آید ، به عنوان یک نظام یا دستگاه آوایی بررسی می‌شود . جداسازی واچشناسی از آواشناسی هنوز هم بوسیله اغلب زبانشناسان امری معتبر و اساسی تلقی می‌شود^۷ .

زبانشناسان پراگ برای رسیدن به واچها و درنتیجه دستگاه آوایی

* Roman Jakobson .

◎ Trubetskoy .

زبان به «تضاد»* یا «تقابل»[†] میان صداها توجه می کردند . به عقیده آنها، تنها با تعیین این گونه تقابلها، به یک دستگاه از روابط متقابل آوایی می توان پی برد . معیار آنان برای تعیین تقابل میان صداها معنی است . یعنی، هر تفاوت آوایی که با تفاوت معنایی همراه باشد تمایزدهنده است . در واقع، آنچه سبب تمایز یک واحد آوایی، یعنی یک واژ، از واژ دیگر می شود، واقعاً خود صوت نیست، بلکه نقش تمایزدهنده آن است^۸ . مثلاً، علت این که هریک از واژه های زیر دارای معنای متفاوتی است ، در واقع این حقیقت است که به ترتیب در هر دسته از واژه ها بخش آوایی آغازی ، میانی و یا پایانی دارای نقش تمایزدهنده می باشد، یعنی موجب می شود که معنی متفاوتی از آن واژه فهمیده شود :

الف - جنگ، چنگ، زنگ، رنگ، ننگ، سنگ

ب - زار، زور، زیر، زر

ج - ساز، ساق، سار، سان، سام، سال

از این رو، معلوم می شود که آنچه در زبان مهم است، تقابل واجی واحدهای آوایی است نه تفاوت آوایی آنها . زیرا، مثلاً در زبان فارسی، عکس نمونه های بالا که تفاوت صدا در آنها موجب تمایز معنی می شود، در واژه نمونه «آقا» هریک از دو صدای [q] و [z] (به ترتیب برابر دو صدای «ق» و «غ» در زبان عربی)، بدون هیچ تغییری در معنی می توانند ظاهر شوند . یعنی واژه «آقا» چه به صورت [âqâ] و چه به صورت [âzâ] تلفظ شود، در هر دو حالت ازشنیدن آن تنها یک معنی فهمیده می شود^۹ .

* Contrast .

† Opposition .

روش مقایسه جفت واژه‌ها به ترتیبی که در بالا و نیز در آغاز فصل پیش مشاهده گردید، یعنی مقایسه جفت واژه‌هایی که در تمامی بخش‌های آوایی به استثنای تنها یک بخش یکسان می‌باشند، و هریک از آن دو معنای متفاوتی دارد، به عنوان آزمایش «جفتهای کمینه»*، برای تعیین واجهای زبان نخستین بار بوسیله پژوهشگران همین مکتب به کار بسته شد. در واقع، براساس روش مقایسه جفتهای کمینه، تقابل واجی دو صدا بر حسب تمايز معنایی که میان دو واژه خاص ایجاد می‌کنند، آشکار می‌شود. یعنی آن دو صدا به عنوان دو واج تمايز در تقابل با یکدیگر قرار می‌گیرند، مانند دو واج /k/ ، /g/ در دو واژه /kamân/ «کمان» و /gamân/ «گمان».

مفهوم «بارنقشی»[✿] نیز در ارتباط با تقابل واجی بوسیله زبان‌شناسان این مکتب ارائه گردید. این اصل بیانگر میزانی است که بر حسب آن یک نظام زبانی از تقابل خاصی استفاده می‌کند. مثلاً، در زبان فارسی بار نقشی تقابل دو واج /s/ ، /z/ سیار زیاد است، در حالی که تقابل دو واج /k/ ، /g/ در بافت آوایی پس از /ذ/ خنثی می‌شود، یعنی هریک از دو صدای [k] ، [g] ممکن است ظاهر شود، مانند نمونه‌های : اشک، رشك، خشك، لشك، سرشك. از این‌رو، می‌توان گفت که بارنقشی تقابل دو واج /k/ ، /g/ کمتر از بار نقشی تقابل /s/ ، /z/ است. از سوی دیگر، بارنقشی تقابل /ذ/ «ذ» و /ج/ «ج» بسیار ضعیف است، بطوری که در گفتار غیررسمی، این دو واج اغلب به جای یکدیگر ظاهر

* Minimal pairs .

✿ Functional load .

می‌شوند . در واقع، ظاهرشدن هریک از دو واج یادشده به جای دیگری در هیچ موردی موجب تغییر معنی نمی‌شود، بلکه تنها نشان‌دهنده تلفظ غیررسمی است، مانند نمونه‌های زیر : ژاله، مژه، مژده، مجتبی، مجد، کج . همچنین، مثلاً در زبان انگلیسی، بار نقشی تقابل /a/ ، /ɔ/ بطور نسبی چنان ضعیف است که این دو واج اغلب بدون ایجاد تغییر معنی به جای یکدیگر ظاهر می‌شوند ، مانند نمونه‌های caught-tot , taught-tot ^{۱۰} .

طبقه‌بندی دوتایی مشخصه‌های واژی نیز در اصل یک فکر مکتب پراگ ^{اود}، (نگاه کنید به فصل پنجم، ۳- نظام دوتایی مشخصه‌های واژی) . به کاربردن نشانه‌های مثبت و منفی (+ و -) در مردم‌هر مشخصه نشان‌دهنده همین اصل است . مثلاً، وقتی می‌گوییم /t/ با مشخصه «منهای واکدار»، منظور این است که واژ یادشده بی‌واک است . از این‌رو، می‌توان هر واژ را بر حسب این‌که مشخصه‌ای را داشته باشد یا نداشته باشد توصیف کرد .

مفهوم دیگری که بوسیله مکتب پراگ بیان شد «نشاندار»* بودن در برابر «بی‌نشان»ⁱⁱ بودن یک صورت و یا عنصر زبانی است . در واقع مفهوم نشاندار بودن بیانگر اطلاع خاصی است که در یک صورت و یا عنصر زبانی قالب‌بریزی می‌شود . مثلاً، واژ /d/ یک ویژگی مثبت بیش از واژ /t/ دارد . یعنی، واژ /d/ واکدار، و واژ /t/ بسی‌واک است . از این‌رو، می‌توان گفت که درجهٔ واژ /d/ > /t/ عضو بی‌نشان و /d/ عضو نشاندار است . البته، این‌طور نیست که عضو بی‌نشان همیشه

* Marked .

ⁱⁱ Unmarked .

یک ویژگی آوایی را که سبب تمایز آن از عضو نشاندار می‌شود فاقد باشد، بلکه ممکن است نسبت به آن بی‌تفاوت باشد . مثلاً، در واژه «کمان» /kamân/ ، واج /k/ نسبت به «واکدار» بودن بی‌نشان است ، در حالی که در واژه «خشک»، واج پایانی نسبت به ویژگی یادشده بی‌تفاوت است . یعنی واج پایانی می‌تواند به صورت بی‌واک [k] و یا واکدار [g] تلفظ شود .

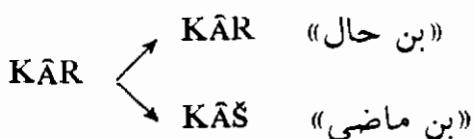
اصل نشاندار بودن دربرابر بی‌نشان بودن را ، در معنی شناسی بطور صریح‌تر می‌توان نشان داد . بدین معنی که ممکن است برخی واژه‌ها نسبت به یک مشخصه معنایی که برای برخی دیگر الزامی است ، بی‌تفاوت باشند . مثلاً ، «پرنده» نسبت به مفهوم «نر» یا «ماده» بی‌تفاوت است ، در حالی که واژه‌های «خرس» و «مرغ»^{۱۱} نسبت به جنس (نر و ماده) نشاندار هستند.

همچنین ، مفهوم «صورت زیربنایی»* در بررسی صورت آوایی واژه‌ها ، در اصل بوسیله این مكتب عرضه شد ، هر چند آنان اصطلاح بالا را عیناً به کار نبردند . واج واژی^{۱۲} اصطلاح خاصی است که مكتب پراگ برای بیان ونمایش تفاوت میان زنجیره واژی زیربنایی و صورت آوایی برخی واژه‌ها که تفاوت مزبور را نشان می‌دهند ، به کار برده است . مثلاً ، در زبان فارسی ، واج زیربنایی /kâstam/ در بن ماضی فعل /k/ همان /r/ «(کاشتم)» ، همان /r/ «(ر)» است که در پایه فعلی و نیز بن حال در فعل وجود دارد . به همین ترتیب ، در همه فعلهای به اصطلاح نامنظم ، واج زیربنایی را در بن ماضی می‌توان تشخیص داد^{۱۳} . همچنین ، در زبان

* Underlying form .

❖ Morphoneme /Morphophoneme / Morphophonemics .

انگلیسی، مثلاً در واژه فعلی *kept* واژ زیربنایی / e / همان / i / است که در صورت مصدری *keep* ظاهر می‌شود. در واژشناسی جدید، پدیده واژی یادشده در بالا به نحو صریح‌تری توجیه می‌گردد، بدین ترتیب که گفته می‌شود، دو صورت آوایی از یک صورت واژی زیربنایی نتیجه می‌گردد:



پژوهشگران مکتب پراگ درباره چگونگی قالب‌بریزی اطلاعات در جمله و روابط موجود در درون آن از دیدگاهی روانشناسی و همچنین ارزش معنایی واژه‌ها نیز نظراتی ارائه نمودند که حائز اهمیت است. در هر حال، زبانشناسان مکتب پراگ، در واقع پژوهشگرانی بودند که در زمینه‌های گوناگون بررسی زبان، و بويژه واژشناسی نظراتی تازه ابراز داشتند.^{۱۳}.

۴- واژشناسی در روشهای زبانشناسی ساختگر*

مکتبهای بعدی زبانشناسی از جمله آنهاي که اصطلاحاً به نام ساختگر اشتراحته شده‌اند، هریک برخی از یافته‌های مکتب واژشناسی پراگ را به کار بسته‌اند. باید به خاطر داشت که زبانشناسان مکتب پراگ نیز خود را ساختگر امینداشتند. بدین معنی که براین عقیده بودند که زبان ساختی است تشکیل یافته از سطوح وبخش‌های بهم پیوسته و نه پدیده‌ای غیر قابل تجزیه و یا توده‌ای بی‌شک از اجزاء ناهمکون و درهم. البته، در این مفهوم تمامی زبانشناسی معاصر ساختگر اشتراحته می‌شود، ولی این

* Structural Linguistics .

اصطلاح بویژه در ارتباط با گروهی از زبانشناسان به کار رفته است که برای نخستین بار در آمریکا به این فکر که زبان ساختی تشکیل یافته از سطوح وبخشهای به هم پیوسته است، بر جستگی دادند^{۱۴}.

به کار گرفتن روش مقایسه جفت‌های کمینه برای استخراج واج‌های زبان و تعیین تعداد آنها، چنانکه پیشتر توضیح داده شد (۳- روش واج‌شناسی پراگ)، تقریباً در همه مکتبهای بعدی معمول شد، حتی در روش ساختگرایی آمریکایی، هر چند در این روش اعتقاد بر این بود که برای یافتن واحدهای زبان و بررسی آنها باید تاحد امکان از رجوع به ذهن، یعنی در نظر گرفتن معنی، خودداری شود. در این روش، برای تشخیص و تعیین واجها در اصل دو معیار در نظر گرفته می‌شد:

الف - تشابه صوتی، ب - توزیع صدا (با توجه به تقابل نقشی؛ که در بالا به آن اشاره شد).

منظور از تشابه یا همانندی صوتی، تشخیص گونه‌های مشابهی است که باهم یک خانواده صدا را تشکیل می‌دهد. بی‌شک تشخیص همانندی صوتی امری چند بعدی و در عین حال نسبی است. یعنی ممکن است یک صدا از یک یا چند جهت با صدای دیگر مشابه و هم از یک یا چند جهت دیگر از آن متفاوت باشد و باز از جهات دیگر با صدای سومی همانند باشد. همچنین تشابه صوتی میان صدایها از یک زبان به زبان دیگر فرق می‌کند.

مفهوم توزیع یک واج یا هر واحد زبانی دیگر، یعنی مجموعه بافت‌های زبانی گوناگونی که واج و یا واحد زبانی خاص در آن ظاهر می‌شود. از این‌رو، بر اساس نظام قاعده‌های ساختی هرزبان، هر واج توزیع مشخصی را دارد. با این حال، بر پایه مطالب بالا نه تشابه صوتی و نه توزیع نمی‌تواند معیار قطعی و دقیقی برای تشخیص و تعیین واج‌های زبان باشد. از

همین‌رو، دو معیار یادشده عملاً به کار نیامده است، بلکه اغلب روش مقایسه جفتهای کمینه و تقابل نقشی یا تمایز معنایی ملاک تشخیص واجها بوده است^{۱۵}.

البته زبانشناسان ساختگرای آمریکایی معتقد بودند که هرچیزی را که بطور عینی نمی‌شود بررسی کرد، باید به تعویق انداخت. منظور آنان از «عینی» این بود که «از لحاظ فیزیکی آشکار باشد». از آنجاکه صداهای گفتار پدیده‌هایی هستند که بیشتر از هرچیز دیگر زبان در دسترس مشاهده مستقیم قرار دارند، طبیعتاً بیشترین توجه را به خود جلب می‌کنند. با این نظر، زبانشناسان ساختگرای آمریکایی به واج‌شناسی توجه زیادی نمودند و تاحدی نیز به واژه‌شناسی اعتماد داشتند، در حالی که به نحو بسیار کم توجه کردند و عملاً هیچ توجهی به معنی ننمودند^{۱۶}.

آخرین روشی که برای مطالعه واج‌شناسی در دهه‌های اخیر ارائه شده، روش واژه‌شناسی زایا است. در این کتاب کوشش شده است، ساخت آوایی زبان برآساس روش اخیر مطالعه و بررسی گردد. در زیر، روش واژه‌شناسی زایا توضیح داده می‌شود.

۵- بررسی ساخت آوایی زبان از دیدگاه نظریه واژه‌شناسی زایا

بسادگی می‌توان مشاهده کرد که هیچ‌یک از صداهای زبان همواره با خصوصیات کاملاً یکسان ظاهر نمی‌شود. هم عوامل فردی و اجتماعی و هم بافت آوایی، یعنی صداهایی که در پیش ویا به‌دبیل هر صدا ظاهر می‌شود، بر آن تأثیر می‌گذارد و تاحدی صورت آوایی آن را دگرگون می‌سازد. از لحاظ فردی، نحوه گفتار هر فرد با دیگری متفاوت است. درنتیجه، صداهایی که در گفتار هر فرد مشاهده می‌شود، هر چند از لحاظ مشخصه‌های

اصلی با صدای‌ای که درگفتار سخنگویان دیگر زبان ظاهر می‌شود یکسان است، ولی از لحاظ خصوصیات فردی که در تمایز معنایی نقشی ندارد، با صدای‌ای که درگفتار دیگران ظاهر می‌شود متفاوت است.

از لحاظ عوامل اجتماعی، مثلاً گفتار دونفر فارسی‌زبان از دو شهر متفاوت را می‌توان در نظر گرفت. هر چند این دونفر به‌سبب تفاوت ناحیه‌ای دولهجه متفاوت دارند، با این حال می‌توانند گفتار یکدیگر را بفهمند، ولی در عین حال لااقل نحوه تلفظ برخی صدای‌ها درگفتار آنان آشکارا از یکدیگر تمایز است. مثلاً، مخرج «ج» / ج / در تلفظ اصفهانی، با مخرج «ج» در تلفظ تهرانی فرق دارد، و درنتیجه، واژه «چای» در این دولهجه به دو گونه متفاوت تلفظ می‌شود. با این حال، این تفاوت اساسی و نقش‌دار نیست. یعنی اختلافی در معنی پیش نمی‌آورد^{۱۷}.

از سوی دیگر، خصوصیات آوایی هر صدا در باتفاقهای آوایی گوناگون کاملاً یکسان نیست. مثلاً، خصوصیات فراغویی صدای «پ» در دو واژه «پاس» و «سپاس» تا حدی متفاوت است. مقایسه خصوصیات صدای «پ» در دو واژه بالا نشان می‌دهد که این صدا در آغاز واژه دارای مشخصه دمیدگی است، درحالی که در هجای میانی و یا پایان واژه بدون این مشخصه است. منظور از «دمیدگی» خروج حجمی از هواست که گاهی با تلفظ صدایی همراه می‌شود. این حجم هوا از میان تار آواهای باز و آزاد خارج می‌شود، از همین‌رو در صورتی که شدید باشد، صدایی شبیه صدای [h] «ه» به همراه صدای اصلی ظاهر می‌گردد. در برخی زبانها، مشخصه دمیدگی بارز و نقش‌دار است، مانند زبان هندی. به‌صدای‌ای که با این مشخصه تلفظ می‌شود، «دمیده» گفته می‌شود (آزمایشی ساده برای پی بردن به مشخصه دمیدگی این است که به هنگام تلفظ دو واژه بالا یک ورق کاغذ نازک در جلو دهان نگه‌داشته شود. به هنگام تلفظ صدای [P]

در واژه «پاس» ورق کاغذ تکان می‌خورد). همچنین، صدای «گ» [g] در دو واژه «گونه» و «گینه» دارای مشخصه‌های یکسان نیست. در واژه «گونه» صدای «گ» در جلو مصوت پسین^{۱۸} / u / «- و» ظاهر می‌شود، از همین‌رو، به‌هنگام تلفظ آن عقب زبان به‌پیشکام می‌چسبد، درحالی‌که در واژه «گینه» صدای «گ» پیش‌از مصوت پیشین^{۱۹} / i / «- ی» ظاهر می‌شود و درنتیجه به‌هنگام تلفظ آن جلو زبان به‌پیشکام می‌چسبد. یعنی صدای «گ» در دو واژه بالا مخرج متفاوتی دارد. نمونه دیگر مصوت / a / «-» است که معمولاً هرگاه در جلو دو صامت پیاپی ظاهر شود؛ به‌طور «کشیده»^{۲۰} تلفظ می‌شود، درحالی‌که پیش‌از یک صامت کشیده نمی‌شود. تلفظ صدای / a / را در جفت‌واژه‌های دوگانه زیر مقایسه کنید (در الفبای آوانگار، نقطه در جلو یک مصوت نشان‌دهنده «کشیدگی» آن مصوت است) :

رز [raz] : رزم [ra.zm] ، خس [xas] : خصم [xa.sm]

از این‌رو می‌توان گفت که هر صدای زبان بر حسب بافت آوایی ویژه آن با کمی تفاوت به صورت گونه‌هایی از آن صدا در باتفاق‌های آوایی متفاوت ظاهر می‌شود.

بنابر مطالب بالا، بر حسب عواملی که گفته شد، هر واج به صورتهای گوناگونی که همه باهم هسته مشترک و درنتیجه شباهت آوایی زیاد دارد به‌تلفظ درمی‌آید، ولی تفاوتی که در صورتهای گوناگون آن مشاهده می‌گردد نقش‌دار نیست و سبب تمایز معنی نمی‌شود. به صورتهای گوناگون هر واج «واج‌گونه»‌های^{*} آن گفته می‌شود، مانند نمونه‌هایی که در بالا داده شد. از این‌رو، رابطه واج با واج‌گونه‌های آن را می‌توان چنین بیان کرد که هر واج تنها مشخصه‌های آوایی مشترک و اج‌گونه‌ها را که در نقش‌دار بودن آن

* Allophones .

واج مؤثر است، در بردارد. یعنی اگر یکی از این مشخصه‌ها تغییر یابد، نقش تمایزدهنده معنایی واج نیز تغییر می‌یابد. به بیان دیگر، واج به واج دیگری بدل می‌شود. مثلاً، اگر مشخصه واک از واج /d/ «د» حذف شود، واج /t/ «ت» ظاهر می‌گردد، ومثلاً واژه /dâr/ «دار» به /târ/ تبدیل می‌شود که معنای کاملاً متفاوتی دارد. در واقع، صدای زبان برخی از مشخصه‌های آوایی اصلی خود را همواره در همه بافت‌های زبانی حفظ می‌کند. همین مشخصه‌های آوایی اصلی یک صدای خاص است که آن را از صدای دیگر تمایز و مشخص نگه می‌دارد. بنابر تعریف، به هر صدای زبان که از راه این گونه مشخصه‌های آوایی اصلی مشخص می‌گردد، واج گفته می‌شود. به بیان دیگر، هر واج بوسیله مشخصه‌های آوایی اصلی خود مشخص می‌شود، و یا هر واج مجموعه‌ای از مشخصه‌های آوایی اصلی است. از این‌رو، چنانکه پیشتر نیز اشاره شد، بهتر است واجها یا صدای زبان به شکل ترکیبی از مشخصه‌های آوایی در نظر گرفته شود و نه واحدهای تجزیه‌ناپذیر (نگاه کنید به: فصل دوم ۱ - گفتار و صدای زبان). به مشخصه‌های آوایی اصلی مشخصه‌های واجی* نیز گفته می‌شود. بنابراین، هر واج را می‌توان به عنوان مجموعه‌ای از مشخصه‌های واجی در نظر گرفت.

بنابر آنچه در بالا گفته شد، معلوم می‌شود که واج واقعیتی ذهنی است، در حالی که صدا واقعیتی مادی است. یعنی هر واج تصویر یک واحد آوایی است که در ذهن سخنگویان جای دارد و به هنگام گفتار به شکل صدایی خاص که واقعیت صوتی دارد ظاهر می‌شود. در واقع، در نظریه

* Phonological features .

واج‌شناسی زایا، به‌زبان واز جمله دستگاه آوایی به‌عنوان یک واقعیت ذهنی توجه می‌شود. لازم به توضیح است که سخنگویان زبان در کودکی در آغاز دوران زبان‌آموزی، مشخصه‌های واجی و اجهای زبان مادری را به‌طور طبیعی کسب و در ذهن خود جایگزین می‌کنند. توجه به ذهنی بودن اجهای در برآبر مادری بودن صدایها، و این که در گفتار به‌هنگام تولید صدایها در بافت‌های زبانی گوناگون، علاوه بر مشخصه‌های واجی، مشخصه‌های آوایی دیگری نیز ظاهر می‌شود این واقعیت را آشکار می‌کند که در زبان دو سطح آوایی می‌توان تشخیص داد: سطح اجهای وسطح صدایها^{۲۱} (واج‌گونه‌ها). در نمایش صدایها تقریباً تمام مشخصه‌های آوایی که به‌هنگام تلفظ مشاهده می‌گردد، نشان داده می‌شود، در حالی که در نمایش اجهایها تنها آن مشخصه‌های آوایی که موجب تمایز معنی است، مشخص می‌گردد.

دو سطح نمایش واجی و نمایش آوایی از راه قاعده‌هایی به‌هم مربوط می‌شوند. یعنی می‌توان نمایش داد که چگونه یک واج در بافت آوایی، یعنی به‌دبیال یا پیش‌از‌صدای خاص به‌صورت صدای ویژه‌ای تحقق آوایی می‌یابد. بدین معنی که به‌هنگام تلفظ واج خاصی در زنجیر گفتار، ممکن است یا یکی از مشخصه‌های آوایی آن تغییر یابد و یا مشخصه آوایی دیگری به‌همراه آن ظاهر شود، مانند نمونه‌هایی که پیشتر در همین بخش داده شد. به مجموع نمایش مشخصه‌های واجی، بررسی رابطه میان آنها، و نیز نمایش روابط موجود میان دو سطح واجی و آوایی، واج‌شناسی زایا^{۲۲}* گفته می‌شود. در فصلهای آینده این کتاب، موضوعات یادشده به ترتیب بررسی خواهد شد.

* Generative Phonology .

فصل چهارم

ساخت آوابی زبان و دسته‌بندی و اجها

۱- ساخت آوایی زبان

به مجموع واجها و روابط موجود میان آنها و نیز قاعده‌هایی که بر نحوه ترکیب آنها در ساخت واژه‌ها حاکم است، ساخت واجی با ساخت آوایی زبان گفته می‌شود. به آن بخش از دانش زبان‌شناسی که به بررسی و توصیف صدای زبان با توجه به نقش واجی آنها، یعنی ویژگی ایجاد تمایز معنایی میان جفت‌واژه‌ها و یا تکوازه‌ها، و نیز روابط گوناگون موجود میان واجها و همچنین ساخت‌واژه‌ها از لحاظ چگونگی پیوند واجها در آنها می‌پردازد و اج‌شناسی اطلاق می‌شود. در بخش‌های آینده در همین فصل و فصل‌های آینده چگونگی توصیف واجها و روابط‌شان با یکدیگر، از جمله دسته‌بندی آنها و نیز چگونگی ظاهر شدن آنها در ساخت هجا، تکواز و واژه بررسی خواهد شد.

لازم به یادآوری است که در آواشناسی که شاخه دیگری از مطالعه آوایی زبان است، صدای‌های گفتار بدون در نظر گرفتن نقش آنها در ساخت آوایی زبان مورد توجه است. یعنی هر صدا تنها بر حسب ویژگی‌های آوایی اش توصیف و مشخص می‌شود. از آنچه در بالا گفته شد، به تفاوت میان مطالعه و اج‌شناسی و آواشناسی می‌توان پی‌برد. همچنین، می‌توان دریافت که چون از لحاظ و اج‌شناسی ساخت آوایی هرزبان تنها نشان‌دهنده ویژگی‌های واجی همان زبان است، از این‌رو ساخت آوایی هرزبان را جدا

از زبانهای دیگر باید بررسی کرد . همچنین، یافته‌های واژی یک زبان را به‌زبان دیگر نمی‌توان تعمیم داد . از جمله، مثلاً نمی‌توان به‌این نتیجه رسید که چون درساخت آوایی زبان (الف) صدای /ba/ ، «ح» دارای نقش تمایز-دهنده معنی است و یک واژ محسوب می‌شود، بنابراین درساخت آوایی زبان (ب) نیز همین واژ باید وجود داشته باشد، مثلاً دو صدای /l/ ، «غ» و /q/ ، «ق» در زبان عربی دو واژ هستند و سبب تمایز معنی می‌شوند، مانند دونمونه «قریب» /qarīb/ و «غیریب» /yarib/ ، در حالی که همین دو صدا در زبان فارسی یک واژ است . به‌بیان دیگر /q/ ، «ق» و /l/ ، «غ»، درساخت آوایی زبان فارسی دوگونه از یک واژ هستند . یعنی اگر به‌جای یک‌دیگر به‌کار روند سبب تفاوت معنی نمی‌شوند، مانند نمونه «آقا» که ممکن است به‌دو صورت [âqâ] ، [âqâ] تلفظ شود^۱ ، و بسیاری نمونه‌های دیگر .

بنابر مطالب بالا، تعریف واژ را به قرار زیر می‌توان به‌دست‌داد : واژ کوچکترین واحد آوایی تمایز‌دهنده معنی است که در شبکه روابط ساختی زبان یعنی درساخت آوایی دارای نقش است . براین اساس، واژ مفهومی است که واژه‌ها و تکوازه‌هارا از یک‌دیگر جدا نگه‌مند دارد . از همین‌رو، به‌سبب یکسان‌بودن صورت آوایی در واژه‌ها و صورتهای زبانی هم آوا مانند «شیر» /šir/ ، «تیر» /tir/ ، «کف» /kaf/ و جزاینها، واجه‌ها نمی‌توانند مفاهیم را از یک‌دیگر متمایز نگه‌دارند ، بلکه عامل دیگری، یعنی بافت زبانی یا غیرزبانی (قرائی زبانی یا محیطی) موجب تمایز و تشخیص معنی می‌شود . بنابراین، در واژ‌شناسی، رابطه صدای‌های زبان به‌صورت عناصری به‌هم بافته و مربوط به یک‌دیگر بررسی می‌شود .

نکته مهم این که بنایه‌آنچه گفته شد، در واقع واژ مفهومی است که

تعدادی صداهای همسان را که نقش تمایزدهنده معنی و تقابل واژی خاص و مشترکی را دارا هستند دربرمی‌گیرد. به بیان دیگر واژ مفهومی انتزاعی است که به صورت صدا یا صداهایی همسان یا همانند ظاهر می‌شود. چنانکه پیشتر گفته شد، به صداهای همسانی که در واقع گونه‌های تلفظی یک واژ خاص است، واچگونه گفته می‌شود.

ممکن است از دو واچگونه هریک تنها در بافت‌های آوایی خاص ظاهر شود و بدین ترتیب، هیچگاه هردو دریک جایگاه به کار نروند. در این صورت گفته می‌شود که آن دو واژ نسبت بهم در توزیع تکمیلی* هستند. مثلاً، در زبان فارسی، صدای [g]، صامت دماغی نرم کامی، همواره در بافت آوایی پیش از صامت‌های کامی g، ظاهر می‌شود، مانند صدای [ŋ] در واژه نمونه [sang] «سنگ»، در حالی که صدای [n]، صامت دماغی دندانی، در بافت‌های آوایی دیگر به کار می‌رود، مثلاً در واژه نمونه [nam] «نم». چون هیچ‌یک از صداهای [n]، [ŋ] که دو واچگونه از واژ /n/ می‌باشند هیچگاه در جایگاه دیگری به کار نمی‌رود، نسبت بهم در توزیع تکمیلی هستند. همچنین، در بسیاری از فعلهای به اصطلاح نامنظم، صداهای پایانی پایه فعل در بن حال و بن ماضی^۲ در توزیع تکمیلی هستند، مثلاً دو صدای [z]، [x] به ترتیب در [suz]، [sux] در دو صورت فعلی «می‌سوزم» و «سوختم»، و نیز، دو صدای [r]، [š] به ترتیب در [kâr]، [kâf] در دو صورت فعلی «می‌کارم» و «کاشتم». بر عکس، هرگاه دو واچگونه آزادانه به جای یکدیگر به کار روند به آنها گونه آزاد³ گفته-

* Complementary distribution .

◎ Free variation .

می شود^۳، مثلاً دو صدای [ow] و [o.] در واژه‌های نمونه زیر دو واج‌گونه آزاد هستند که به جای یکدیگر می‌توانند به کار روند:

«نو» [no.] / [now] «روشن» [ro.šan] / [rowšan]
«دور» [do.r] / [dowr] «کودن» [ko.dan] / [kowdan]

۲- دسته‌بندی واجها

اساسی‌ترین تقسیمی که در طبقه‌بندی آوای بر اساس شم زبانی صورت می‌گیرد، دو دسته صامتها و مصوتهاست. اگر تصور شود که فراگویی رشته‌ای از بازکردنها و استنهای راه عبور هواست، می‌توان مشاهده کرد که در فراگویی صورتهای زبانی، مصوتها مراحل باز بیرون آمدن جریان‌ها را تشکیل می‌دهند، درحالی‌که صامتها با درجات گوناگون تنگی، با حالت‌های بسته همراه هستند. یعنی، در مورد صامتها، راه هوای بیرون رونده تنگ و یا بسته و سپس بیکباره باز می‌شود. از لحاظ دریافت و درک صدایها، مصوتها از صامتها بهتر شنیده می‌شوند. بعلاوه، مصوتها ویژگی‌های آهنگی، یعنی تکیه و زیروبیمی را به همراه می‌برند. از همین رو، هجا همواره یک مصوت به همراه دارد، و مصوت قله هجا قرار می‌گیرد^۴. یعنی به‌هنگام تلفظ هجا، بیشترین مقدار فشار هوای بازدم با فراگویی مصوت همراه است، و نیز به‌همین سبب، به‌هنگام آواز خواندن مصوتها کشیده می‌شوند و موسیقی‌ای ترین صدایها هستند. همچنین، هجا با یک مصوت و بدون صامت می‌تواند شکل بگیرد^۵. از این‌رو، صدایها را در دو دسته اصلی، صامتها و مصوتها می‌توان قرار داد.

لازم به یادآوری است که دسته‌بندی صدایها به صامت و مصوت تنها

تقسیم‌بندی عمدۀ نیست . صداها را بر حسب ویژگی رسانی^{*} و یا گرفتگی نیز به دو دسته رسانی^❶ و گرفته^❷ می‌توان دسته‌بندی کرد^❸ :

صداهای گرفته

- انسدادیها
- سایشیها
- مرکبها
- حلقیها

صداهای رسانی

- مصطفوتها
- دماغیها
- روانها^❹
- نیم‌مصطفوتها

(به دو صدای r, l «روان» نیز گفته می‌شود . صامتهای حلقی در برخی زبانها از جمله زبان عربی وجود دارد) . در میان صامتهای صامتهای رسانی به مصوتها شبیه‌تر و موسیقیابی‌ترند (مثلًا ، به هنگام آواز خواندن ، برای ادامه آهنگ از تکرار هجاهایی با صدای r, l, y, n, m استفاده می‌شود) . همچنین ، در برخی زبانها ، از جمله زبان انگلیسی ، هنگامی که در هجایی مصوت نباشد ، یکی از صامتهای رسانی جای آن را اشغال می‌کند و قله هجا قرار می‌گیرد^❷ .

۳- مصفوتها

چنانکه در بالا نیز اشاره شد ، به آن دسته از صداها که به هنگام

* Sonority .

❶ Sonorant .

❷ Obstruent .

❸ Liquids .

فراگویی آنها ضمن تولید واک راه عبور هوا باز است، مصوت گفته‌می‌شود. از این‌رو، می‌توان گفت صدایی که به عنوان مصوت شنیده می‌شود، بر حسب شکل ویژه دهان، زبان و لبها به‌هنگام فراگویی آن، زنگ خاصی از واک است. مصوت‌های اصلی براساس سه مشخصه ویژه خود، یعنی شکل لبها، میزان افراشتگی نوک زبان و محل حجم زبان طبقه‌بندی و مشخصه‌می‌گردد. در واقع، سه عامل اصلی بالا مشخصه‌های واچی مصوت‌ها را تعیین می‌کند. در برخی زبانها، مشخصه‌های واچی دیگری نیز مشاهده می‌شود که دسته‌های دیگری از مصوت‌ها را پدید می‌آورد، مانند مصوت‌های دماغی، کشیده^{*}، سخت[†] و نرم[○].

دو مشخصه گسترده و گرد مربوط به‌شكل لبهاست. مشخصه میزان افراشتگی نوک زبان سه‌درجه متفاوت افراشته، میانه و افتاده را دربر می‌گیرد. همچنین، مشخصه جای حجم زبان می‌تواند پسین باشد یعنی حجم زبان به جلو رانده شود. در برخی زبانها (از جمله انگلیسی و فرانسه) مصوت مرکزی نیز وجود دارد که به‌هنگام تلفظ آنها حجم زبان در مرکز دهان قرار می‌گیرد (مصوت خنثی /θ/). از لحاظ شنیدن و درک مصوت‌های مرکزی شبیه مصوت‌های پسین گسترده است.[‡]

بنابر آنچه در بالا گفته شد، واکداری مشخصه جداگانه‌نایدیر

* Long.

† Tense.

○ Lax.

مصوتهاست، واژه‌مین روتقابل واجی ایجاد نمی‌کند. یعنی سبب تمایز برخی از مصوتها در برابر برخی دیگر نمی‌شود. مشخصه افزاشتگی نوک زبان سه درجه افزاشته، میانه و افتاده را در برمی‌گیرد. مثلاً، به هنگام تلفظ / ژ / «ای» نوک زبان کاملاً افزاشته و به پیشکام نزدیک است، در حالی‌که به هنگام تلفظ / ے / «ې» نوک زبان در ارتفاع پایین‌تری قرار می‌گیرد و به هنگام تلفظ / a / «اـ» زبان در ته دهان افتاده است. همچنین، مصوتهای / u / «او»، / o / «ـُ» و / â / «ـَ» نیز به ترتیب افزاشته، میانه و افتاده است. مشخصه پسین پیشین نشان‌دهنده رانده‌شدن حجم زبان به طرف عقب و یا جلو دهان است. دو مشخصه گرد و گسترده برای شکل لبها نیز سبب تمایز برخی مصوتها از برخی دیگر می‌گردد. هرگاه به هنگام تلفظ مصوت شکل لبها گرد باشد، آن مصوت دارای مشخصه گرد است، مثلاً مصوتهای / ـَ /، / ـُ /، / ـَـُ / . عکس، هرگاه به هنگام تلفظ مصوت شکل لبها گسترده باشد، آن مصوت مشخصه گسترده را داراست، مثلاً مصوتهای / i /، / e /، / ـُـِ / .

در فارسی رسمی هر مصوت پیشین گسترده و هر مصوت پسین گرد است. یعنی شکل لبها به هنگام تلفظ مصوتهای پیشین همواره گسترده و به هنگام تلفظ مصوتهای پسین همواره گرد است، و چون در دستگاه واجی این زبان مصوتهایی ها مشخصه‌های دیگری نیست، از این‌رو، دو مشخصه گسترده و گرد تقابل واجی و درنتیجه تمایز معنایی ایجاد نمی‌کند. به فرض اگر کسی بعده یا به هر علت مصوت / ـُ / را مثلاً در واژه «گل» /gol/ با لبه‌ای گسترده تلفظ نماید، معنی دیگری از آن فهمیده نمی‌شود، بلکه هر فارسی‌زبان درک‌می‌کند که این واژه بد تلفظ شده‌است (هر چند که ممکن است شنونده آن را با واژه «گل» /gel/ اشتباه نماید). اما در همه زبانها

این طور نیست . در برخی زبانها، از جمله فرانسه، ترکی و آلمانی، شکل لبها برای مصوتها یک مشخصه تمایز دهنده به شمار می رود . یعنی به خلاف مصوتهاي زبان فارسي، در اين گونه زبانها برخی مصوتهاي پسين با لبه اي گستردگ، و نيز عكss، برخی مصوتهاي پيشين با لبه اي گرد تلفظ می شود . مصوتهاي ^{نـ}_{ةـ} در زبان فرانسه از اين گونه است . در واقع، اين گونه مصوتها، پيشين هاي گرد و يا پسين هاي گسترد می باشند^۹ .

در برخی زبانها، مشخصه های دماغی، کشیده و سخت نیز سبب تقابل واجی مصوتها می گردد . در واقع هر يك از مشخصه های يادشده در بالا با مشخصه عکس خود مشخصه های دو تایی متقابل را به وجود می آورد : دماغی و دهانی، کشیده و کوتاه، سخت و نرم . به آن دسته از مصوتها که به هنگام تلفظ آنها بوسیله زبان کوچک، راه عبور هوای بازدم در دهان بسته می شود و درنتیجه هوا از راه بینی خارج می گردد، صوت دماغی گفته می شود، مانند مصوتهاي دماغي دربرابر مصوتهاي دهاني قرينه آنها در زبان فرانسه . مشخصه کشیده نیز دربرابر مشخصه کوتاه دو دسته مصوتهاي قرينه کوتاه و بلند را مشخص می نماید . از جمله، در دستگاه واجی زبان عربی و زبان انگلیسی مصوتهاي کشیده دربرابر مصوتهاي کوتاه مشاهده می گردد . زمان تلفظ مصوتهاي کشیده از زمان تلفظ مصوتهاي کوتاه طولانی تر است . در برخی زبانها، از جمله زبان انگلیسی، دو مشخصه سخت و نرم نیز تمایز دهنده معنی است . مثلًا، مصوتهاي دو واژه *bait*، *beat* مصوتهاي سخت است ، در حالی که مصوتهاي دو واژه *bit*، *bet* نرم می باشد^{۱۰} . به هنگام تولید مصوتهاي سخت ماهیچه های زیر فک پایین حالت سختی و انقباض دارد ، در حالی که به هنگام تولید مصوتهاي نرم اين ماهیچه ها به حالت عادي، یعنی نرم، باقی می ماند . از این رو، با لمس

ماهیچه‌های زیر فک پایین، به هنگام تلفظ مصوت‌های سخت و نرم، این دو مشخصه را می‌توان از یکدیگر بازشناخت.

در دستگاه آوایی زبان فارسی شش مصوت می‌توان تشخیص داد که سه‌تا پیشین و سه‌تا پسین است. چنانکه کمی پیشتر گفته شد، در زبان فارسی، سه مصوت پیشین دارای مشخصه گسترده و سه مصوت پسین دارای مشخصه گرد است. از این‌رو، در دستگاه مصوت‌های زبان فارسی فقط پنج مشخصه‌واجی تمایزدهنده معنی‌است: پسین، پیشین، افراشته، میانه و افتاده. دوم مشخصه گسترده و گرد تمایزدهنده معنی نیست. بدین ترتیب، دستگاه مصوت‌های زبان فارسی را به صورت جدول شماره ۱ در زیر می‌توان نمایش داد:

دستگاه مصوت‌های زبان فارسی

| پیشین | پسین | افراشته | میانه | افتاده |
|-------|------|---------|-------|--------|
| «ا» | u | «ای» | i | |
| «ـ» | o | «ــ» | e | |
| «ـــ» | â | «ــــ» | a | |

(جدول شماره ۱)

مصوت‌های بالا را به ترتیب در واژه‌های نمونه زیر می‌توان مشاهده کرد:

din «دین»، del «دل»، dar «در»، dur «دور»،
gol «گل»، jân «جان».

به مصوت‌هایی که تاکنون از آنها یاد شد، مصوت‌های ساده گفته می‌شود،

زیرا به هنگام تولید آنها شکل لبها و دهان و همچنین ارتفاع نوک زبان و حالت زبان ثابت می‌ماند و بدین ترتیب تغییری در آندهای گویایی پدید نمی‌آید. اما در ساخت آوایی بسیاری از زبانها، دسته دیگری از مصوتها نیز هست که به هنگام تولید آنها، شکل لبها، دهان، ارتفاع نوک زبان و حالت زبان تغییر می‌کند. مثلاً، نوک زبان از حالت میانه به حالت افراشته و یا زبان از حالت افتاده پیشین به حالت افراشته پسین، و جز آن دگر گون می‌شود. به این دسته از مصوتها، صوت مرکب گفته می‌شود، مانند مصوت‌های *ei*, *ai*, *ou* و جز اینها در ساخت آوایی زبان انگلیسی^{۱۱}.

موضوع در خور بحثی که در دستگاه مصوت‌های زبان فارسی مشاهده می‌شود، دو صورت آوایی [ey], [ow] در واژه‌های نمونه زیر است:

| | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| deyn | seyr | seyl | meyl |
| «دین» | «سیر» | «سیل» | «میل» |

| | | | |
|-------|-------|--------|--------|
| jowr | dowr | rowšan | rownoq |
| «جور» | «دور» | «روشن» | «رونق» |

زبانشناسانی که دستگاه آوایی زبان فارسی را بررسی کرده‌اند، در این مورد آراء متفاوتی ابراز داشته‌اند. برخی از آنان دو صورت آوایی بالا را ترکیب دو واجی /e+y/, /o+v/، به صورت صدای [w] عمل کرد یک قاعدة واجی (قاعدة آوایی) واج *v* به صورت صدای [w] و در نتیجه ترکیب آوایی [ow] ظاهر می‌شود^{۱۲}:

$$v \longrightarrow w/o$$

قاعدة واجی بالا را به شرح زیر می‌توان بیان کرد: در محیط آوایی پس از صوت ۰ واج /v/ به صورت صدای [w] ظاهر می‌شود (در باره قاعده‌های واجی در فصل هشتم همین کتاب بحث خواهد شد).

برخی دیگر از زبانشناسان فارسی معتقدند که دو صورت آوایی *ey*, *ow*، در واقع دو صوت مرکب است، و نتیجه گرفته‌اند که در

دستگاه مصوت‌های فارسی، علاوه بر شش مصوت ساده، دو مصوت مرکب /ou/، /ei/ هم وجود دارد، که در واژه‌های نمونه بالا مشاهده می‌شود^{۱۳}. به نظر می‌رسد که از دیدگاه دیگری نیز به دو صورت آوایی بالا می‌توان توجه کرد. در زیر، هریک از دو صورت آوایی بالا از دیدگاه متفاوتی بررسی می‌شود.

با مقایسه جفتهای دوگانه زیر می‌توان مشاهده کرد که در فارسی رسمی صورت آوایی ey در برابر صدای e موجب تفاوت و تمایز معنی می‌شود:

| | | | |
|------|-------|-------|------|
| «سل» | sel / | «سیل» | seyl |
| «سر» | ser / | «سیر» | seyr |

یعنی بودن بخش آوایی [y] در برابر نبودن آن معنی دار است، و اگر واژه‌های seyr، seyl به صورت [sel]، [ser] تلفظ شود، معنی دیگری از آنها فهمیده می‌شود. از این‌رو، تفاوت میان دو بخش آوایی [e]، [ey] را در جفت واژه‌های نمونه بالا، باید تمایزدهنده دانست.

با نظر به ماهیت آوایی صورت [ey] به نظر می‌رسد که این صورت آوایی شبیه مصوت‌های مرکب است. یعنی نوک زبان از حالت میانه به حالت افراشته تغییر حالت می‌دهد. با این حال، از لحاظ نقش واچی، اگر این صورت تحقق آوایی دو واچ پیاپی /e+y/ در نظر گرفته شود، براساس یافته‌های واچی زبان فارسی توجیه شده است. یعنی ترکیب دو واچی /e+ty/ نشان‌دهنده همنشینی دو واچ e، y می‌باشد که پیشتر در ساخت آوایی فارسی مشخص شده است. بدین ترتیب، از سویی در دستگاه واچی زبان فارسی، مصوت مرکب منظور نشده، و درنتیجه توصیف ساده‌تری ارائه شده است، و از سوی دیگر، از این راه نقصی در توصیف

واجی زبان فارسی مشاهده نمی‌شود.

یادآوری می‌شود که در فارسی عامیانه صورتهای زبانی [mel] به معنی «میل» و [sel] به معنی «سیل» و جز آن نیز مشاهده می‌شود، که در آنها به جای صورت آوایی [ey]، صوت [e] ظاهر شده است. به بیان دیگر، می‌توان نتیجه گرفت که در روند تحول آوایی زبان فارسی کنونی، این تغییر آوایی پدیدار شده است.

از لحاظ ماهیت آوایی، صورت [ow] نیز مشابه صوت‌های مرکب است. یعنی، به هنگام تلفظ این صورت آوایی نیز نوک‌زبان از حالت میانه به حالت افراشته تغییر حالت می‌دهد. اما با نظر به نمونه‌های [jowr] «جور»، [dowr] «دور»، [rowšan] «روشن» و جزئی‌ها، می‌توان مشاهده کرد که عکس، از لحاظ نقش واجی صورت [ow] از [ey] متفاوت است. بدین معنی که چنان‌که پیشتر مشاهده شد، در فارسی رسمی هرگاه در واژه‌ای صورت آوایی [ey] به صورت [e] تلفظ شود، تفاوت معنایی ایجاد می‌شود، درحالی‌که در مورد صورت آوایی [ow] قضیه این طور نیست. یعنی در گفتار عادی، واژه‌های نمونه بالا با [ow] و [e] نیز تلفظ می‌شود، ولی این تفاوت آوایی موجب تفاوت معنایی نمی‌گردد، نمونه‌های بالا را با نمونه‌های زیر مقایسه نمایید:

[jor] ‘ [jɔ.r]

[dor] ‘ [do.r]

[rošan] ([ro.šan]

براساس مطالب بالا به نظر می‌رسد که در فارسی کنونی صورت آوایی [ow] واجکونه / ۰ / است. احتمالاً، در فارسی گذشته، صورت آوایی

[*w*] نقش واچی خاصی داشته است که به‌سبب تغییرزبان، این نقش را ازدست داده است، و باز به‌سبب تغییر بیشتر، درگفتار عادی فارسی کنونی به‌صورت [ə] و حتی / ə / نیز ظاهر می‌گردد. از مطالب بالا می‌توان چنین نتیجه گرفت که در فارسی کنونی صدای [w] واچگونه / ə / است که در برخی از واژه‌ها به‌دلایل تاریخی و در برخی دیگر به‌سبب قرضی‌بودن واژه از زبان عربی ظاهر می‌شود. در واقع، این صدا به صورت [ə] سخت تلفظ می‌شود، و درگفتار عادی به‌سبب تغییر آوایی، به‌صورت [ə] و یا [ə] ظاهر می‌گردد. یعنی، در ساخت آوایی زبان فارسی کنونی، مشخصه سخت در مورد مصوت /ə/ تمایز دهنده نیست، بلکه تنها یک مشخصه آوایی است.

۴- صامتها

چنانکه پیشتر نیز اشاره شد، به‌هنگام تولید صورتهای زبانی، صامتها با درجات گوناگون تنگی، حالت‌های بسته را در آن‌دامهای گویایی تشکیل می‌دهند. از این‌رو، به‌آن‌دسته از واچها که یکی از مشخصه‌های آنها سایش و یا آنسداد و رهش باشد، صامت گفته می‌شود. به‌هنگام تولید این‌دسته از واچها، راه عبور هوا یا چنان تنگ می‌شود که صدای سایش تولید می‌گردد، و یا کاملاً بسته و سپس بیکباره باز می‌شود. مثلاً، به‌هنگام تلفظ واچهای /s/، /z/، /t/، /d/ ایجاد سایش می‌شود، در حالی که به‌هنگام تلفظ واچهای /p/، /b/ راه عبور هوا بسته و سپس باز و هوای حبس‌شده بازدم رها می‌گردد.

بطورکلی، مشخصه‌های واچی صامتها از مصوتها متفاوت است. نخستین دسته‌بندی صامتها را می‌توان دو دسته و اکدار و بی‌اک دانست.

به ترتیبی که در جدول زیر نمایش داده شده است، تمام صامتهای یک زبان در یکی از این دو دسته قرار می‌گیرد. جدول شماره ۲ در زیر صامتهای زبان فارسی را در دو دستهٔ واکدار و بی‌واک نشان می‌دهد:

| | |
|-------------------------|--------|
| b m v d n z ř ſ y r l g | واکدار |
| p f t s ſ č k x q h ? | بی‌واک |

(جدول شماره ۲)

مشخصهٔ دیگری که سبب تقابل واجی صامتها می‌شود، نحوهٔ تولید آنهاست. به چگونگی درجهٔ تنگی راه عبور هوا و یا ایجاد مانع برسر راه آن در انداهای گویایی، نحوهٔ تولید* گفته می‌شود. بر حسب این مشخصه، صامتها در دسته‌های متفاوت انسدادی، سایشی، مركب، دماگی، کناری و غلطان یا زنشی، و جز آن قرار می‌گیرد.

یادآوری می‌شود که به آن دسته از صامتها انسدادی گفته می‌شود که به هنگام تولید آنها، در یک نقطه از دستگاه گویایی، راه عبور هوای بازدم بوسیلهٔ انداهایی کامل‌اً بسته و سپس بیکباره ہازمی گردد. در زبان فارسی، صداهای p ' t ' b ' k ' d ' ſ ' و ؟ به همین ترتیب تولید می‌شود. دو صدای p ، b ، از مخرج لبها، d ، t از مخرج دندان و یا لثه و k ، g از مخرج کام تلفظ می‌شود. تفاوت جفت صداهای یادشده به ترتیب در بی‌واک بودن اولی و واکدار بودن دومی است (نگاه کنید به جدول شماره ۲ در بالا). ممکن است

* Manner of articulation.

◎ Stop , fricative , affricate , nasal , lateral , rolled / flapped .

زبانهای دیگر بیشتر و یا کمتر از زبان فارسی مخرجهایی برای تولید صدای انسدادی داشته باشند. صامتهای مرکب یعنی ڙ، ڦ، در واقع انسدادیهایی هستند که با تأخیر و به حالت سایشی رها می‌شوند^{۱۴}. از این دو صدای مرکب که از مخرج لثه تلفظ می‌شود، ڦ بی‌واک و ڙ واکدار است.

بعکس صدای انسدادی، به‌هنگام فرآگویی صدای سایشی، راه عبور هوای بازدم تنگ می‌گردد، بطوری که هوا با ارتعاش خارج می‌شود. در زبان فارسی، صدای f، v، ڙ، z، ڦ، h سایشی است. از میان آنها، صدای f، ڙ، x بی‌واک و بقیه واکدار است. در زبانهای دیگر، صدای سایشی دیگری نیز وجود دارد. از جمله، در زبان انگلیسی، دو صدای سایشی θ و Φ (مثلای)، به ترتیب در واژه‌های (thin, this) که از مخرج دندان تلفظ می‌شود و به ترتیب بی‌واک و واکدار است نیز هست. پادآوری می‌شود که به‌سبب شیوهٔ خاص تولید سایشی در مورد صامتهای z، s، به‌این دو صامت صفيری (سفلیده)، و همچنین به صامتهای ڙ، ڦ پاشیده (تفشی) نیز گفته می‌شود. صامتهای صفيری و پاشیده بیشتر از لحاظ شکل و میزان کشادگی لبها از یکدیگر متمایز می‌شوند. به‌هنگام تولید s، z لبها حالت خنثی دارند و بهم نزدیکترند، اما برای تولید ڙ، ڦ، لبها بیشتر متمایل به‌پرون و گشاده‌ترند. همچنین، نوک زبان در مورد s، z آویخته و در مورد ڙ، ڦ افراشته است^{۱۵}.

همچنین، به صامت سایشی لشوی y. که به‌هنگام تولید آن، شکل دهان از لحاظ بازبودن را عبور‌هوا مشابه شکل آن برای تولید مصوت‌های است، نیم مصوت نیز گفته می‌شود. به‌همین‌گونه، صامت سایشی دولبی گرد W نیز که در ساخت آوایی برخی زبانها از جمله انگلیسی، عربی و فرانسه وجود-

دارد، از لحاظ شکل دهان به هنگام تولید آن، مشابه و می باشد، واژه مین رو، نیم مصوت هم نامیده می شود . از لحاظ آوایی، به هنگام تولید نیم مصوتها، هم زنگ یک مصوت و هم سایش یک صامت به گوش می رسد^{۱۶} . صامت کناری ۱ نیز نوعی سایشی است که به هنگام تلفظ آن، با چسبیدن نوک زبان به لثه یا کام (بر حسب زبان خاص) انسداد ایجاد می شود، ولی هوای بازدم از دو کنار زبان با سایش عبور می کند . صامت زنشی ۲ از یک یا چند بار برخورد نوک زبان به لثه یا کام (بر حسب زبان خاص) و یا به صورت سایشی از همان مخرج، تولید می شود . صامتهای زبان فارسی را بر اساس مشخصه های گوناگون نحوه تولید، به صورت جدول شماره ۳ در زیر می توان نمایش داد :

| | |
|-------------------------------|----------|
| P , b , t , d , k , g , q , ? | انسدادی |
| f , v , s , z , ڙ , ڙ , x , h | سایشی |
| č , ڢ | مرکب |
| m , n | دماغی |
| r | زنشی |
| l | کناری |
| y | نیم مصوت |

سومین مشخصه‌ای که سبب تمایز واژی صامتها می‌شود، مخرج یعنی محل تولید آنهاست. به جایی که دو اندام گویایی به هم نزدیک می‌شوند، و درنتیجه مشخصه انسداد، مانع (دماغی، زنثی، کناری) و یا سایش پدید می‌آید، مخرج گفته می‌شود. مخرج صامتها از لبها تا چاکنای است (نگاه کنید به: فصل دوم، ۲—اندامهای گویایی). صامتهای زبان فارسی را بر حسب مخرج در جدولی به صورت جدول شماره ۴ می‌توان نمایش داد.

صامتهای هرزبان را بر حسب مشخصه‌های واژی آنها در یک جدول می‌توان نشان داد. جدول شماره ۵ صامتهای زبان فارسی را نشان می‌دهد (نگاه کنید به جدولهای شماره ۴ و ۵ در صفحه بعد):

| مختصر | لبن | لب و دندان | دندان | لثوي | عاص | نرم کاس | چکنای |
|-------|---------|------------|---------|---------------------------|------|---------|-------|
| صلتها | m, p, b | f, v | n, t, d | s, z, š, ž, č, ğ, y, l, r | k, g | q, x | ? , h |

(جدول شماره ۵)

فصل پنجم

مشخصه‌های واجی

۱- مشخصه‌های واژی به عنوان عناصر اصلی سازنده گفتار

چنانکه پیشتر گفته شد، به آن دسته از خصوصیات فراگویی صداها که موجب تمایز معنی میان واژه‌ها و تکوازه‌ها می‌گردد، مشخصه‌های تمایز دهنده واژی گفته می‌شود. مثلاً، تمایز معنایی دو واژه «دیر /dir/» و «تیر /tir/» تنها به‌سبب وجود خصوصیت «واک» (لرزش تارآواها) در واژ /d/ در واژه «دیر» و نبودن آن در واژ /t/ در واژه «تیر» است. این دو واژ از لحاظ دارابودن دو خصوصیت فراگویی دیگر یعنی «انسدادی» و «دندانی» یکسان هستند. دو واژ دیگر سازنده دو واژه بالا یکسان می‌باشد. روش است که تلفظ صداها در زنجیر گفتار خصوصیات دیگری را نیز دربردارد که صرفاً آوایی است، و در واقع شیوهٔ خاص تلفظ صدا را مشخص می‌کند. به بیان دیگر، هیچ‌گونه تأثیری در تمایز معنی ندارد.

از راه مقایسه واجه‌ای هرزبان می‌توان آنها را در دسته‌هایی قرار داد، بطوری‌که هر دسته از صداها لااقل در یک خصوصیت فراگویی، باهم مشترک باشند. براین اساس می‌توان دریافت که اولاً واجه‌ای هر زبان باهم رابطه دارند، و برخی از آنها وجه مشترک بیشتری را باهم دارا هستند، و ثانیاً اساس واژشناسی در آواشناسی قرار دارد (نگاه کنید به: فصل سوم، ۵- بررسی ساخت آوایی زبان از دیدگاه نظریه واژ-

شناسی زایا، وفصل چهارم، ۱- دستگاه آوایی زبان) . بدین معنی که صدای زبان را از راه خصوصیات فراغتی آنها، یعنی بررسی تغییراتی که به هنگام تلفظ آنها در اندازهای گویایی پدید می‌آید، می‌توان مشخص کرد . برخی از همین خصوصیات است که در ایجاد تمایز معنایی میان واژه‌ها و تکوازها مؤثر می‌باشد، مانند نمونه‌هایی که پیشتر ونیز در بالا داده شد . براساس همین خصوصیات فراغتی، واجها در دسته‌های گوناگون قرار می‌گیرند : واکدار، بی‌واک، دماغی، دهانی، لبی، دندانی و جزاینها .

برپایه مطالب بالا، روشن است که مشخصه‌های واجی عناصر اصلی سازنده گفتار است. یعنی گفتار در اصل برپایه آنها شکل می‌گیرد. همچنین، از بررسی بالا، نتیجه مهم دیگری نیز حاصل می‌شود و آن این که چنانکه پیشتر گفته شد، به نظر می‌رسد که بهتر است واجها به شکل ترکیبی از مشخصه‌های واجی در نظر گرفته شود و نه واحدهای تجزیه‌ناپذیر. براین اساس، می‌توان نخست واجها را برپایه مشخصه‌های واجی آنها مشخص نمود و سپس بر حسب هر مشخصه مشترک، آنها را در دسته‌های گوناگون قرار داد . در جدول نمونه شماره ۶ در زیر، برخی از واجهای زبان فارسی برپایه مشخصه‌های واجی آنها نمایش داده شده است (مشخصه‌های واجی صامتها و مصوتها در فصل چهارم در همین کتاب بررسی شد) .

با نگاهی به جدول ۶ می‌توان دریافت که ممکن است دو واج هیچ مشخصه مشترکی باهم نداشته باشند، مانند دو واج /p/ ، /n/ ، و یا تنها در یک مشخصه مشترک باشند، مانند دو واج /p/ ، /d/ که تنها در مشخصه «انسدادی» مشترک هستند، و یا تنها در یک مشخصه از یکدیگر متفاوت و در بقیه مشخصه‌ها باهم مشترک باشند، مانند دو واج /b/ ، /p/ ،

که در دو مشخصه «لبی» و «انسدادی» مشترک هستند و تنها در مشخصه «واک» از یکدیگر متفاوت می‌باشند.

| | | |
|--------|---------|---|
| گسترده | میانه | e |
| گسترده | افتاده | a |
| گسترده | افراشته | z |
| گرد | افراشته | u |
| گرد | افتاده | â |
| بی‌واک | سایشی | ɔ |
| واکدار | دماغی | n |
| واکدار | انسدادی | d |
| واکدار | انسدادی | b |
| بی‌واک | انسدادی | p |

(جدول شماره ۶)

همچنین، معلوم می‌شود که برخی از مشخصه‌ها دو تایی یا قرینه هستند، مانند مشخصه‌های دهانی/دماغی، واکدار/بی‌واک، پیشین/پسین، در حالی که برخی دیگر از مشخصه‌های واجی نشان‌دهنده ارزشی در روی یک میزان یا مجموعه‌ای از ارزش‌های بهم پیوسته می‌باشند، مانند مشخصه‌های افراشته/میانه/افتاده درمورد مصوتها، و یا مشخصه مخرج درمورد صامتها که مشخصه اخیر مجموعه‌ای به صورت زیر تشکیل می‌دهد (درنمایش زیر دو ابرو نشان‌دهنده یک مجموعه است) :

{ لبی، دندانی، لثوی، کامی، نرم کامی ... }

بنابر مطالب بالا، چنانکه می‌توان مشاهده کرد، واجها از راه مشخصه‌های واجی خود در دسته‌های واجی گوناگون مانند انسدادی، سایشی، کامی، دماغی، پسین، پیشین، افراشته، افتاده و جزاینها قرار می‌گیرند. در واقع، هر واج به چند دسته واجی وابسته می‌شود. مثلًا، واج / p / به هر سه دسته لبی، انسدادی و بی‌واک تعلق دارد. جدول نمونه شماره ۷ در زیر، برخی از دسته‌های واجی را نمایش می‌دهد:

| | |
|---|--------|
| l ' r ' n ' m ' y ' g ' j ' ř ' z ' d ' v ' b | واکدار |
|---|--------|

| | |
|---|--------|
| ? ' h ' q ' x ' k ' č ' š ' s ' t ' f ' p | بی‌واک |
|---|--------|

| | |
|-------------------------------|---------|
| ? ' q ' g ' k ' d ' t ' b ' p | انسدادی |
|-------------------------------|---------|

| | |
|-----------------------------------|-------|
| y ' h ' x ' ř ' š ' z ' s ' v ' f | سایشی |
|-----------------------------------|-------|

| | |
|-----------|-----|
| b ' p ' m | لبی |
|-----------|-----|

| | |
|-----------|--------|
| d ' t ' n | دندانی |
|-----------|--------|

| | |
|-------|------|
| g ' k | کامی |
|-------|------|

| | |
|-------|----------|
| x ' q | نرم کامی |
|-------|----------|

| | |
|-------|-------|
| n ' m | دماغی |
|-------|-------|

(جدول شماره ۷)

مشخصه‌های واجی که براساس خصوصیت فراگویی صداهای زبان قرار دارد به صورت عناصر انتزاعی در ذهن سخنگویان جای دارد. این عناصر انتزاعی از راه تحریک اعصاب گویایی سرانجام به صورت حرکت اندامهای گویایی و فراگویی و تولید صداهای طبیعی زبان ظاهر می‌شوند. مشخصه‌های واجی، به همین سبب که عناصری انتزاعی هستند، ممکن است به هنگام فراگویی، دستخوش تغییر واقع شوند. مثلاً، واجی که دماغی است به صورت دهانی تلفظ شود. از جمله، واج / ه / به هنگام سرماخوردگی و بسته بودن راه بینی، به صورت دهانی تلفظ می‌شود و در نتیجه شبیه صدای [d] شنیده می‌شود. به هر حال، مشخصه‌های واجی سبب ایجاد و تشخیص تفاوت‌های آوایی مهم، یعنی تمایزدهنده معنی، در گفتار می‌شود. مجموعه مشخصه‌های واجی در هر زبان، تمامی تقابلها و اجی لازم را درساخت آوایی آن مشخص می‌سازد. یعنی نشان می‌دهد که رابطه واجها در بافت‌های آوایی گوناگون زبان چگونه است^۱.

تعداد مشخصه‌های واجی در هر زبان محدود و مشخص است ولی به هر حال، در زبانهای گوناگون بکسان نیست. یعنی ممکن است در یک زبان از مشخصه واجی خاصی برای تقابل واجی و بیان مفاهیم استفاده شود؛ در حالی که در زبان دیگر آن مشخصه چنین نقشی را نداشته باشد. مثلاً، «دمیده بودن» در زبانهای هندی و اردو مشخصه واجی است و موجب تمایز معنی می‌گردد، ولی در زبانهای فارسی، انگلیسی، عربی و برخی دیگر مشخصه واجی نیست و سبب تغییر معنی نمی‌شود.

۲- مشخصه‌های واجی دومین

آن دسته از مشخصه‌های واجی صامتها و مصوتها که در همه زبانها کم و بیش وجود دارد و واجهای زبانهای گوناگون اصلاً براساس آنها پذیده-

می‌آیند، مشخصه‌های نخستین گفته می‌شود. بنابر تعریف بالا، مشخصه‌های افراشته، میانه و افتاده، همچنین پیشین، مرکزی، پسین و گرد و گسترده درمورد صامتها، و همچنین مشخصه‌های واکدار و بی‌واک، مشخصه‌های مخرج (دولبی، لب و دندانی، دندانی، لبوی، کامی، نرم کامی، ملازمی و چاکنایی) و شیوه تولید (انسدادی، سایشی، دماغی، کناری، زنشی و جز اینها) درمورد صامتها، که تاکنون در این کتاب درباره آنها گفتوگو شد، مشخصه‌های نخستین هستند.

با این حال، در برخی زبانها، دسته‌های دیگری از واجها وجود دارند که علاوه بر مشخصه‌های نخستین، مشخصه‌های اضافی دیگری را نیز دارا هستند که به نحوی از مشخصه‌های نخستین متفاوت می‌باشد. بدین معنی که این گونه مشخصه‌های اضافی را بر حسب مبانی مربوط به مشخصه‌های نخستین نمی‌توان توصیف کرد. از سوی دیگر، چنانکه اشاره شد، وجود این گونه مشخصه‌های اضافی به همراه صداها، موجب می‌شود که شیوه فراگویی آنها از صدای عادی قرینه آنها به نحوی متفاوت باشد. به این‌گونه مشخصه‌ها، در صورتی که در زبانی خاص موجب تمایز معنی نیز بشوند، مشخصه‌های واجی دومین گفته می‌شود. در واقع، مشخصه‌های دومین دسته‌های دیگری از مصوتها و صامتها را در زبانهایی که این گونه واجها را دارا هستند پذید می‌آورند. از لحاظ آواشناسی، ممکن است برخی از مشخصه‌های دومین به همراه برخی صدایها در زبانهای گوناگون ظاهر شوند، ولی به هر حال تنها در زبانهای خاصی موجب تمایز معنی می‌شوند و از این‌رو مشخصه واجی محسوب می‌گردد. مثلاً، در زبانهای انگلیسی و فارسی، مصوتها در بافت آوایی پیش از صامتهاي دماغی *m*, *n*, *w* به صورت دماغی تولید می‌شوند، ولی این مشخصه موجب تمایز معنی و

درنتیجه پدیدآمدن واجهای دیگر دربرابر مصوتهای غیردماغی نمی‌شود، مانند نمونه‌های $\tilde{s} \tilde{a} \tilde{g}$ [سنگ] «سنگ»، $\tilde{d} \tilde{a} \tilde{m}$ [d̪ a m] «دم» و $\tilde{z} \tilde{a} \tilde{g}$ [z̪ a g] «زنگ» در زبان فارسی.

در واقع، چنانکه دربالا اشاره شد، یکی از مهمترین مشخصه‌های دومین مصوتها دماغی‌شدگی* است. البته، چنانکه دربالا اشاره شد، هر مصوتی می‌تواند دماغی شود، ولی تنها در زبانهای خاص، مصوتاهای دماغی دربرابر مصوتهای غیردماغی (دهانی) موجب تمایز معنی‌می‌شوند. مصوتاهای دماغی درزبانهایی مانند فرانسه، پرتغالی و برخی زبانهای آفریقایی مشاهده می‌شود.^۲

درمورد صامتها در زبانهای گوناگون مشخصه‌های دومین متفاوتی وجود دارد. مهمترین آنها به قرار زیر است:

الف - کامی‌شدگی

به‌هنگام فراگویی این گونه صامتها، علاوه بر شکل‌گیری خاص اندامهای گویایی برای فراگویی هر صدا در تولید نخستین، عضله زبان درناحیه کام به‌طرف بالا افراشته می‌شود. درنتیجه، صامتهای کامی‌شده، طنین [y] یا [i] را دارا هستند. زبانهای اسلو از جهت دارابودن صامتهای کامی‌شده، شناخته شده می‌باشند. از جمله، زبان روسی صامتهای

$r^y, l^y, n^y, m^y, s^y, v^y, f^y, g^y, k^y, d^y, l^y, b^y, p^y$
کامی‌شده را دارا می‌باشد که با صامتهای عادی قرینه خود در تقابل هستند.^۳ (دربالای نشانه واژ مشخص کننده کامی‌شدگی است).

* Nasalization .

◎ Palatalization .

ب - لبی شدگی * :

یکی دیگر از مشخصه های واجی دومین صامتها لبی شدگی (گرد کردن لبها) است . صامتها لبی شده، به این سبب که به هنگام تولید آنها، لبها گرد و پیش آمده می شوند ، طنین [w] یا [u] را دارا می باشند . توی ^ن لهجه ای از زبان آکان ○ در کشور غنا رشتہ کاملی از صامتها لبی شده اداراست:

w w w w w w w w w w w
h ' n ' m ' s ' f ' g ' k ' d ' t ' b ' p '

هر یک از صامتها یاد شده با صامت عادی قرینه خود در تقابل است (w در بالای نشانه واج مشخص کننده لبی شدگی است) . در زبان نوب ^① که در نیجریه صحبت می شود، میان صامتها عادی، کامی شده و لبی شده تقابل وجود دارد .

د - دمیدگی ◇ :

در واقع، مشخصه دمیدگی، موجب می شود که صامت دمیده تأثیر صدای [h] را به دنبال داشته باشد . در برخی زبانها، دمیدگی مشخصه واجی است . یعنی برای تمایز معنی مورد استفاده قرار می گیرد . زبان

* Labialization .

○ Twi .

○ Akan .

① Nupe .

◇ Aspiration .

تای* زبان رسمی کشور تایلند، انسدادیهای دمیده بی‌واک k^h, t^h, p^h را داراست که با صامت‌های غیردمیده قرینه خود در تقابل هستند. همچنین در زبان هندی، دمیدگی مشخصه واچی دومین است. دمیدگی معمولاً به همراه انسدادیها و مرکبها ظاهر می‌شود.

ه - چاکنایی‌شدگی :

به‌هنگام فراگویی صامت‌های چاکنایی‌شده، به‌همراه مشخصه‌های واچی اصلی، انقباض چاکنایی نیز پدید می‌آید. همین امر موجب می‌شود که فراگویی این‌گونه صامت‌ها تأثیر صدای [?] (همزه یا صامت انسدادی چاکنایی) را به‌دبیال داشته باشد. بسیاری از زبان‌های آفریقایی و آمریکایی صامت‌های چاکنایی‌شده را دارا هستند. این‌گونه صامت‌ها معمولاً انسدادی و یا مرکب می‌باشند. زونی○ زبان سرخپوستان نیومکزیکو صامت‌های $p^?, t^?, k^?, t^s?, v?$ را داراست که با صامت‌های عادی قرینه خود در تقابل هستند.⁴

۳- نظام دوتایی مشخصه‌های واچی

مشخصه‌های واچی صامت‌ها بر حسب مخرج، شیوه تولید و واک و نیز مشخصه‌های واچی مصوت‌ها بر حسب میزان افراشتگی نوک زبان، پیشین و پسین بودن زبان و یا گرد و گسترده‌بودن شکل لبها به‌همراه برخی

* Thai .

○ Glottalization .

○ Zuni .

دیگر از مشخصه‌های واژی که به طور سنتی در واج‌شناسی مطرح و بررسی می‌شود، برای توصیف دستگاه آوایی و برآسان آن توجیه نسبی فرایندهای واژی کافی به نظر می‌رسد (فرایندهای واژی در فصل هفتم در همین کتاب بررسی شده است). با این حال، بنابر عقیده برخی از زبانشناسان، مشخصه‌های واژی را به صورت باز هم انتزاعی‌تر، خالص‌تر و منظم‌تر، یعنی به صورت نظام دوتایی می‌توان ارائه نمود. یادآوری می‌شود که ابتدا پاکوبسون ضمن ارائه مجموعه مشخصه‌های واژی وسپس چامسکی* و هله هله زبانشناسان مکتب دستور زبان زایی معاصر آمریکا نظام دوتایی مشخصه‌های واژی را ارائه کردند^۰.

نظام دوتایی مشخصه‌های واژی بیشتر برپایه این تصور بنا شده است که رابطه واژها با یکدیگر از راه تقابل مثبت و منفی آنها برپایه یک مشخصه واژی بهتر مشخص می‌شود. از سوی دیگر، واژها را نه تنها برآسان مشخصه‌های مثبت آنها، یعنی مشخصه‌هایی را که دارا هستند، بلکه بر حسب مشخصه‌های منفی آنها، یعنی آنها را که دارا نیستند نیز می‌توان توصیف کرد. چنانکه پیشتر گفته شد، این عقیده نخستین بار، از سوی زبانشناسان مکتب پراگ عرضه شد، و در سالهای اخیر، دوباره، بویژه در واج‌شناسی زایا مورد توجه و تاکید قرار گرفت. زبانشناسان مکتب پراگ عقیده داشتند که «چون هر واج از روی مشخصه‌های واژی که در آن وجود دارد یا ندارد تعریف می‌شود، از این رومجموعه مشخصه‌های هر واج را می‌توان به طور دقیق‌تر به صورت یک دسته انتخابهای دو شقی

* Chomsky.

○ Halle.

تعریف کرد : برای هر مشخصه‌ای که در یک زبان وجود دارد ، هر واج ارزش مثبت و یا منفی خواهد گرفت . مثلاً در زبان انگلیسی p, t, k از لحاظ مشخصه واکداری ارزش منفی (-) و g, d, b ارزش مثبت (+) دارند » .^۶

در واقع با نظر به عوامل آوایی که مشخصه‌های واجی برپایه آنها قرار دارد، دو دسته از مشخصه‌های واجی می‌توان مشاهده کرد :

الف - دسته‌های جفتی مشخصه‌های واجی که دوجنبه معکوس یک ویژگی آوایی را نشان می‌دهد، مانند : دماغی و دهانی، دمیده و غیردمیده، گرد و گسترده، رسا و گیردار، حلقی و غیرحلقی، سخت و نرم .

ب - دسته‌های چند ارزشی مشخصه‌های واجی که معمولاً به ارزش‌های گوناگون ولی مرتبط بروی یک میزان ارزشی اشاره می‌کند، مانند مشخصه‌های افراشته، میانه و افتاده در مورد مصوتها، و مشخصه‌های مخرج برای صامتها : لبی، دندانی، لثوی، کامی، نرم کامی و جزاینها .

بسادگی می‌توان مشاهده کرد که برای آن دسته از مشخصه‌های واجی که دو بهدو، دو ویژگی معکوس را نشان می‌دهد، می‌توان دستگاه واجی دو تایی * به کار برد که در آن برای نشان دادن هر یک از دوجنبه معکوس آن مشخصه واجی، به ترتیب از علامت بعلاوه (+) و منها (-) استفاده شود . بدین ترتیب، به جای به کار بردن دو عنوان برای دوجنبه معکوس مشخصه‌های واجی مخالف مانند واکدار و بی‌واک، کافی است تنها یک عنوان مثلاً « واکدار » انتخاب شود و دو مشخصه جفتی معکوس با نشانه‌گذاری دو تایی \oplus که هم اکنون بدان اشاره شد نشان داده شود : [+ واکدار] و

* Binary System .

\oplus Binary notation .

[— واکدار] و [با واکدار] و [غیر واکدار]، (در این کتاب بجای علامت منها [—] «غیر» به کار رفته است) . روش نشانه‌گذاری دوتایی برای نمایش همه مشخصه‌هایی که دوجنبه معکوس یک ویژگی آوایی را نشان می‌دهد بخوبی مطلوب است . امتیاز دیگر یک دستگاه دوتایی مشخصه‌های واجی این است که به صراحت نشان می‌دهد که چگونه جفتهای واجی مانند واکدار و بی‌واک، دماغی و دهانی و جز آن به نحوی بیکدیگر مربوطند، در حالی که مشخصه‌هایی که این ویژگی جفتی معکوس را دارا نیستند، به این صورت به هم مربوط نمی‌شوند ، مانند نمونه‌های واکدار و دهانی، بی‌واک و دماغی و جز آن .

садگی نظام دوتایی مشخصه‌های واجی این فکر را بر می‌انگيزد که آیا تمام مشخصه‌های واجی، از جمله آنهايی که در نظر اول آشکارا دوگانه نیستند، مانند مشخصه میزان افزایشی افرادی که برای مصوتها یا مشخصه مخرج برای صفاتها را نیز به صورت دوتایی می‌توان تعبیر نمود . در واقع، برخی از زبانشناسان نظام دوتایی مشخصه‌های واجی را برای مشخصه‌هایی که آشکارا دوگانه نیست نیز پذیرفته‌اند، بدین معنی که اظهار داشته‌اند در سطح دسته‌بندی واجی، نظام دوتایی برای همه مشخصه‌ها ممکن است ، هر چند در سطح آوایی (صوتی) نظام دوتایی ضروری ندارد^۷ .

الف – نظام دوتایی مشخصه‌های واجی عمده

عمده‌ترین دسته‌بندی دوتایی واجهارا بر اساس سه مشخصه [هسته هجا] ، [رسا] و [گرفته] می‌توان قرار داد (در نظام دوتایی مشخصه‌های واجی، نمایش مشخصه را معمولاً میان دو قلاب قرار می‌دهند . ضمناً یادآوری می‌شود که «هجا» در فصل ششم توضیح داده شده است) .

مشخصه [هسته هجا] به نقش یک واحد آوایی در ساخت هجا اشاره می‌کند، بدین معنی که آن بخش آوایی که مشخصه [هسته هجا] را داراست، قله هجا قرار می‌گیرد. بطور کلی، صوتها مشخصه [هسته هجا] را دارا هستند، در حالی که صامتها [غیرهسته هجا] می‌باشند. مشخصه [هسته هجا] برای نشان دادن تفاوت میان دماغیها و روانهای هسته هجایی، یعنی هنگامی که واجهای یادشده قله هجا قرار می‌گیرند نیز به کار می‌رود. در مورد این واجها مشخصه مزبور درون دو هلال قرار داده می‌شود، ([هسته هجا])، بدین سبب که ممکن است این مشخصه را دارا باشند یا نباشند. یعنی، در برخی زبانها، دماغیها و روانها می‌توانند دارای مشخصه هسته هجا باشند و یا این که به صورت یک صامت بدون مشخصه یادشده ظاهر شوند.

چنانکه پیشتر نیز اشاره شد، مشخصه واجی [رسا] به ویژگی زنگ یک صدا، یعنی کیفیت شنیدن و درک آن اشاره می‌کند (نگاه کنید به: فصل چهارم، ۲ - دسته‌بندی واجها). صوتها همیشه [رسا] می‌باشند. همچنین دماغیها، روانها و نیم صوتها نیز دارای مشخصه رسا هستند. واجهای گرفته، انسدادیها، سایشیها، مرکبها و حلقویها دارای مشخصه [غیر رسا] می‌باشند. مشخصه [گرفته] به تنگی راه عبور هوا در آن دامهای گویایی و درنتیجه سایش و یا انسداد اشاره می‌کند. صوتها که به هنگام تولید آنها تنگی ایجاد نمی‌شود [غیر گرفته] هستند. مشخصه‌های دو تایی یادشده در بالا را با نشانه‌گذاری بعلاوه (+) و منها (-) در جدولی به صورت زیر می‌توان نمایش داد:

در زبانهایی که صوتها همیشه هسته هسته هجا و صامتها غیرهسته هجا هستند، تخصیص مشخصه [هسته هجا] وسیلهٔ صریحی برای اشاره به

مصوتها و مشخصه [غیرهسته هجا] برای اشاره به صامتهاست، ولی در زبانهایی که دماغیها و روانهای هسته هجایی نیز وجود دارند، این واچها به همراه مصوتها مشخصه [هسته هجا] را دارا خواهند بود^۸.

| مشخصه های واچی | مشخصه های دماغیها و روانهای هجایی | مشخصه های دماغیها و روانهای هسته هجا | مشخصه های صامتها | مشخصه های گرفته | مشخصه های واچی |
|----------------|-----------------------------------|--------------------------------------|------------------|-----------------|----------------|
| هسته هجا | + | + | - | - | |
| رسا | + | + | + | - | |
| گرفته | - | - | - | + | |

(جدول شماره ۸)

ب - نظام دوتایی مشخصه های شیوه تولید

چنانکه پیشتر گفته شد، منظور از شیوه تولید، مشخصه های انسدادی، سایشی، مرکب، دماغی، کناری، زنگی و جزاینه است. یکی از مشخصه های عمدۀ که در نظام دوتایی در بالا بررسی شد، مشخصه «گرفته» است، همین مشخصه است که شیوه تولید در صامتها را دربرمی گیرد.

در میان صامتها گرفته، دسته ای با سایش یا بطور ممتد تولید می شود، [ممتد]، که به آنها سایشی گفته می شود (دومین دسته بندی هر مشخصه را، که برای برخی از واچهای آن دسته صادق است و برای برخی دیگر نیست در میان دو هلال قرار می دهند). عکس، دسته دیگری

هست که با انسداد کامل* تلفظ می‌گردد، ([غیرممتد])، که به آنها انسدادی و یا مرکب گفته می‌شود. مشخصه اخیر، همچنین سبب می‌شود که از جمله / ? / (صامت چاکنایی انسدادی)، ([غیرممتد])، از / h / (صامت چاکنایی سایشی) متمايز گردد. گرچه انسدادیها و مرکبها هردو با انسداد کامل شروع می‌شوند، ولی به طور متفاوت رها می‌گردند.

در اینجا توضیح این نکته لازم است که آواشناسان تولید هر صداراً متشکل از سه مرحله متمايز از هم می‌دانند. این سه مرحله به ترتیب گرایش، گیرش و رهش نامگذاری شده است. گرایش نخستین مرحله در تولید هر صداراست. در این مرحله اندامهای گویایی مناسب به سوی جایگاه و حالت لازم برای تولید یک صدای خاص می‌گرایند. گیرش دومین مرحله در تولید هر صداراست. در این مرحله اندامهای گویایی خاصی که به حرکت درآمده‌اند برای مدت بسیار کوتاه، در جایگاه و حالت ویژه‌ای که به خود گرفته‌اند، باقی می‌مانند. رهش سومین مرحله تولید است. در این مرحله اندامهای گویایی جایگاه و حالت ویژه را رها می‌کنند تا یا به حالت عادی خود باز— گردند و یا خود را برای تولید صدای بعدی آماده کنند.^۹

صامتهای مرکب (z, ڙ) رهش با تأخیر^{۱۰} دارند، ([تأخيرى])، در حالی که انسدادیها بی‌درنگ رها می‌شوند، ([غيرتأخيرى]). با توجه به مطالب بالا، صامتهای گرفته را براساس مشخصه‌های دو تایی در جدولی به صورت جدول شماره ۹ در زیر می‌توان نمایش داد. در جدول ۹، تنها برخی از صامتهای گرفته مشخص شده‌اند، (محظایی که در آنها علامت بعلاوه

* Total Occlusion .

◎ Delayed release .

یا منها قرار داده نشده، بدین معنی است که آن مشخصه برای آن صامت بی مورد است) :

| h | ? | ج | خ | s | t | |
|---|---|---|---|---|---|--------|
| - | - | - | - | - | - | رسا |
| + | + | + | + | + | + | گرفته |
| + | - | - | - | + | - | ممتد |
| - | + | + | | | - | تأخیری |

(جدول شماره ۹)

صامتها رسا از راه دومشخصه [دماغی] و [کناری] متمایز می‌شوند. دماغیها با مشخصه [دماغی] و روانها (۱، ۲) با مشخصه [غیردماغی] مشخص می‌گردند. همچنین، از میان روانها، کناری (۱) از غیرکناری (۲) متفاوت است. دو اح مزبور به ترتیب با دومشخصه [کناری] و [غیرکناری] نمایانده می‌شوند. با مشخصه‌های [گرفته]، [دماغی] و [کناری] انواع گوناگون صامتها رسا تعیین می‌شوند. جدول شماره ۱۰ در زیر، صامتها رسا را نشان می‌دهد.

مشخصه‌های [ممتد]، [دماغی] و [کناری] به صراحت بیانگر ویژگیهای فراگویی طبیعی خاصی است. یعنی واجهایی که مشخصه‌های یادشده را داراست، به ترتیب به صورت ممتد، دماغی و کناری تلفظ می‌شوند. مشخصه

| y | r | I | m | n | |
|---|---|---|---|---|-------|
| + | + | + | + | + | رسا |
| - | - | - | - | - | گرفته |
| - | - | - | + | + | دماغی |
| - | + | - | - | - | کناری |

(جدول شماره ۱۰)

غیرممتد دسته طبیعی دیگری از واجهاء، یعنی انسدادیها و مرکبها را، در «رابر سایشیها»، دربرمی‌گیرد (نگاه کنید به جدول شماره ۹). با این حال، چون رهش بک صامت مرکب شبیه سایشی است، از همین رو می‌توان مرکبها و سایشیها را در یک دسته طبیعی قرار داد^{۱۰}. منظور از دسته طبیعی واجی، دسته‌ای از واجهاست که در یک یا چند مشخصه واجی مشترکند، و از همین رو، تحت فرایند واجی یکسانی قرار می‌گیرند (فرایندهای واجی در فصل هفتم همین کتاب بررسی شده است).

ج - نظام دوتایی مشخصه‌های مخرج

پنج جای اصلی برای تولید صامتهای گرفته می‌توان مشخص کرد: لبی، دندانی، لثوی - کامی، نرم کامی و چاکنایی^{۱۱}. چنانکه پیداست، از پنج جای اصلی تولید صامتهای گرفته، چهار جای آن در داخل دهان و یک جای آن چاکنای است. از این رو، صامتهای گرفته را نخست در دو دسته

گرفته‌های دهانی و چاکنایی می‌توان قرار داد . از سوی دیگر، صامتهای گرفته دهانی، بر حسب این که به هنگام تولید آنها، گیر* در ناحیه پیشین حفره دهان یا عقب‌تر ایجاد شود، به ترتیب در دو دسته صامتهای (پیشین) ፩ و [غیرپیشین] قرار می‌گیرند . بعلاوه، بر حسب این که به هنگام تولید این صامتها تیفه زبان به حرکت درآید و یا نقشی نداشته باشد، به ترتیب به صامتهای [زبانی] 〇 و [غیرزبانی] تقسیم می‌شوند . دسته‌بندی صامتهای گرفته را، بر حسب ویژگیهای یادشده در بالا، در جدولی به صورت جدول نمونه شماره ۱۱ در زیر، می‌توان نمایش داد :

| k | χ | t | p | |
|---|---|---|---|-------|
| - | - | + | + | پیشین |
| - | + | + | - | زبانی |

(جدول شماره ۱۱)

پیداست که از لحاظ مخرج، دندانیها و نرم کامیها بیشترین تقابل را دارا می‌باشند . همچنین، لبیها ولثوی – کامیها، از همین لحاظ در مقابل هم هستند . با این حال دلائل متفاوتی هست که نشان می‌دهد تقسیم‌بندی صامتهای دهانی به دو دسته پیشین و غیرپیشین چندان قطعی و مسلم

* Obstruction , Constriction .

፩ The Anterior Consonants .

〇 The Coronals .

نیست . از جمله، این که این واجها به عنوان پیشین و غیرپیشین همواره به عنوان یک طبقه طبیعی عمل نمی‌کنند . یعنی، یک فرایند واجی مشابه بر آنها اعمال نمی‌شود . بعلاوه، مشخصه پیشین برای صامتهای دهانی، از لحاظ آوای خوب توجیه نمی‌شود، زیرا بخش پیشین حفره دهان یک تخصیص دلخواه و مبهم است . یعنی مرزی طبیعی و قطعی برای تعیین بخش پیشین و یا پسین دهان نمی‌توان در نظر گرفت .

د – نظام دوتایی مشخصه‌های واجی مصوتها

چنانکه پیشتر گفته شد، مشخصه‌های واجی افراشته، میانه، افتاده، پیشین، پسین، گرد، گسترده و جزاینها مصوتها را متمایز می‌نمایند. بخوبی پیداست که مثلاً در ساخت آوای زبان فارسی دومشخصه گرد و گسترده به ترتیب با عنوان [گرد] و [غیرگرد] و نیز پیشین و پسین با عنوان [پسین] و [غیرپسین] در نظامی دوتایی نمایانده می‌شوند (چون عنوان [پیشین] برای صامتها به کار برده شده است، عنوان [پسین] برای مصوتها به کار می‌رود) . در جدول نمونه شماره ۱۲ در زیر، مصوتها فارسی با مشخصه‌های دوتایی یادشده نشان داده شده است :

| o | e | â | a | u | i | |
|---|---|---|---|---|---|------|
| + | - | + | - | + | - | پسین |
| + | - | + | - | + | - | گرد |

(جدول شماره ۱۲)

بعکس، مشخصه‌های افراشته، میانه و افتاده بسادگی مانند چهار مشخصه متقابل بالا دریک نظام دوتایی جا نمی‌گیرد. چون دریک نظام دوتایی تنها دو درجه (با ارزش مثبت و با ارزش منفی) برای هر مشخصه خاص قابل تشخیص است، برای این‌که، سه ارزش (سه مشخصه واجی با سه ارزش بروی یک میزان) دریک نظام دوتایی جا داده شود، لازم است که تنها دو ارزش (دو مشخصه) که بیشترین تقابل را داراست از میان آنها در نظر گرفته شود. بدین ترتیب، مشخصه میانی با ارزش منفی نسبت به هر دو مشخصه دیگر، در نظام دوتایی وارد می‌گردد، وازاین راه، سه مشخصه واجی در درون نظام دوتایی نمایانده می‌شود^{۱۲}، به صورت جدول شماره ۱۳ در زیر:

| تصویه‌ای افتداده | تصویه‌ای میانه | تصویه‌ای افراشته | افراشته |
|---------------------|-------------------|---------------------|---------|
| + | - | + | |
| + | - | - | افتداده |

(جدول شماره ۱۳)

با این حال، برخی از زبانشناسان پیشنهاد کرده‌اند که مشخصه میزان افراشتگی تصویتها سه درجه‌ای (سه‌تایی) باشد، چون چنانکه در بالا نیز مشاهده می‌شود، تخصیص دو مشخصه افراشته و افتاده برای یک مشخصه واجی چند ارزشی، در واقع نمایش تحریفی واقعیت است.

ه – نظام دوتایی در مشخصه‌های واجی دیگر

مشخصه‌های واجی دیگری نیز هست که بخوبی در نظام دوتایی نمایانده می‌شود. برخی از آنها در زیر داده شده است :

[سخت] = نرم [غیر سخت]

[واکدار] = بی‌واک [غیر واکدار]

[دمیده] = [غیر دمیده]

[کامی شده] = [غیر کامی شده]

چنانکه پیشتر نیز گفته شد، مشخصه سخت هم برای مصوتها وهم برای صامتها هست (نگاه کنید به : فصل چهارم، ۳ – مصوتها). مثلاً، درمورد صامتها، مشخصه یادشده «غلطان ([سخت]) را از «زنشی ([غیر سخت]) در برخی زبانها، متمايز می‌سازد. مشخصه‌های [دمیده] و [کامی شده] تنها با صامتها و معمولاً با صامتهای گرفته همراه است.

﴿– نقش مشخصه‌های واجی

در بخش‌های گذشته، مشخصه‌های واجی به عنوان عناصری که مشخص‌کننده دسته‌های گوناگون واجهاست، بررسی شد. در واقع، دسته‌های گوناگون واجی به طبقات متفاوت مشخصه‌های واجی مربوط می‌شود. چنانکه مشاهده شد، مشخصه‌های واجی را در نظامهای دوتایی یا غیر دوتایی می‌توان توصیف و تنظیم کرد. نظام غیر دوتایی و نظام دوتایی مشخصه‌های واجی که در این کتاب بررسی شد، تنها دونمونه از میان نظامهای متعددی است که از سوی زبانشناسان ارائه گردیده است.

نظامهای دوتایی وغیردوتایی دیگری نیز عرضه شده و بیشک درآینده نیز ارائه خواهد شد . لازم به یادآوری است که به هر حال، برای تعیین وارائه مشخصه‌های واژی و روابط آنها با یکدیگر، ملاحظات و معیارهایی باید در نظر گرفته شود . به بیان دیگر، مجموعه مشخصه‌های واژی باید چنان جستجو و مشخص شود که شرط‌های زیر را برآورده نماید :

الف - چون مشخصه‌های واژی برپایه خصوصیات طبیعی تلفظی قرار دارد، از این‌رو باید بیانگر ویژگیهای تلفظی و واژی صداهای هر زبان باشد، بطوری‌که از این‌راه تمایزهای واژی و نیز تفاوت‌های واچگونه‌ها مشخص شود . به این چگونگی، نقش آواشناسی مشخصه‌های واژی گفته می‌شود .

ب - مجموعه مشخصه‌های واژی باید شناسایی تمامی تقابل‌های واژی هرزبان را ممکن نماید . به بیان دیگر، تمامی تمایزهای معنایی واژه‌ها و تکوازهای یک‌زبان خاص را مشخص سازد . به این ویژگی نقش واج‌شناسی مشخصه‌های واژی گفته می‌شود . در واقع، نقش واج‌شناسی مشخصه‌های واژی در سطحی انتزاعی‌تر برای ایجاد تمایزهای معنایی به کار می‌آید .

ج - مشخصه‌های واژی باید دسته‌های طبیعی و اجهای هرزبان را معلوم نمایند . بدین معنی که بر اساس آنها و اجهایی که خصوصیات آوایی مشترکی را دارا هستند و از همین‌رو تحت عمل کرد فرایند واژی مشابهی نیز واقع می‌شوند، در دسته‌های واژی جداگانه قرار گیرند . مثلاً، دو واج *k*، *g* در مشخصه‌های انسدادی و کامی مشترکند و به همین جهت فرایندهای واژی مشابهی بر آنها اعمال می‌شود . از جمله، این دو واج پیش از مصوت‌های پیشین آزپیش‌کام و پیش از مصوت‌های پسین آزپس‌کام تلفظ

می‌شوند . به این چگونگی، نقش دسته‌بندی مشخصه‌های واجی گفته می‌شود .

بدیهی است هر چه یک دسته واجی گسترده‌تر باشد و واجهای بیشتری را در بر بگیرد، واجهای مربوط به آن دسته با مشخصه‌های کمتری مشخص می‌شوند . عکس، هر چه تعداد واجهای مربوط به یک دسته کمتر باشد، مشخصه‌های بیشتری آنها را معین می‌نماید . مثلاً در ساخت آوای زبان فارسی، صوت e به تنایی، با مشخصه‌های [صوت، غیرافراشته، غیر افتاده، غیرپسین] مشخص می‌شود، در حالی که دسته‌ای که دو واج i, e را در بر می‌گیرد با مشخصه‌های [صوت، غیرافراشته، غیرپسین]، دسته واجهای z, a, e با مشخصه‌های [صوت، غیرپسین]، وبالاخره دسته صوتها با مشخصه [صوت] مشخص می‌گردد^{۱۳} .

فصل ششم

واحدهای آوایی زنجیرهای

و

مشخصههای نوایی گفتار

۱- کوتاه‌ترین زنجیره آوایی : هجا

با مشاهده صورتهای آوایی زبان، آنچه علاوه بر مکثهای ممکن پایان جمله، میان دو گروه (عبارت) و میان واژه‌ای، تنها از لحاظ تقطیع آوایی، بطور طبیعی می‌توان مشخص کرد، برشهای آوایی ممکن در درون بیشتر واژه‌های است. بدین معنی که در نقاط خاصی از زنجیره آوایی بیشتر واژه‌ها، بی‌رابطه با نقشهای واجی، معنایی یا دستوری، تنها از لحاظ آوایی و تلفظی، بعد از قطع کرد و مکث کوتاهی نمود. (در بحث از عناصر نوایی گفتار، از مکث نیز گفته شود. موضوع مکث در ادامه همین فصل خواهد آمد). از این راه، کوتاه‌ترین واحدهای آوایی زنجیره‌ای که به آنها هجا* گفته می‌شود، مشخص می‌گردد، مانند برشهای هجایی در واژه‌های نمونه زیر (برش هجایی با خط تیره مشخص شده است) :

«آزادی» [?â-zâ-di] «مسلمانان» [mo-sal-mâ-nân]

«كتاب» [ke-tâb] «راستی» [râs-ti]

اکنون، اگر واحدهای آوایی زنجیره‌ای یا هجاهای، که از این راه به دست می‌آید، مورد دقت قرار گیرد، بخوبی معلوم می‌شود که صدایی که در طول تلفظ آنها شنیده می‌شود یکسان و یکنواخت نیست، بلکه هر یک از

* Syllable .

آنها بخش‌های آوایی متفاوتی را دربرمی‌گیرد. بخش‌های آوایی متفاوت هر هجا را، که همان صداها یا واجهاست از راه مقایسه آن با هجاهای دیگری که تنها در یک بخش آوایی با آن متفاوت است، بهتر می‌توان بازشناخت. مثلاً، هجای [-zâ-] را با هجاهای [-râ-]، [-kâ-] و [-mâ-] و جز آن از یکسو، وبا هجاهای [-zu-]، [-zi-] و جز آن، از سوی دیگر می‌توان مقایسه کرد. از این راه، معلوم می‌شود که مثلاً در هجای یادشده دو بخش آوایی متفاوت تشخیص داده می‌شود. در زبانهای گوناگون، بندرت هجایی می‌توان یافت که تنها از یک بخش آوایی (یک صدا) تشکیل شده باشد.

بنابر مطالب بالا می‌توان گفت که در واقع صداهای منفرد و واجهای که در فصل پیش درباره آنها بحث شد، پدیدهایی انتزاعی هستند. در گفتار عادی زنجیرهایی از صداهای بهم پیوسته با طولهای متفاوت و با مشخصه‌های نوایی متمایز ظاهر می‌شود و نه صداهای منفرد و جدا از هم^۱ (مشخصه‌های نوایی گفتار در ادامه همین فصل بررسی شده است). به نظر می‌رسد که اغلب مردم هجاهای سازنده یک واژه یا قطعه‌ای از گفتار را بخوبی تشخیص می‌دهند. با این همه، برای زبانشناسان و آواشناسان، تعریف هجا هیچگاه آسان نبوده است. از این‌رو، هر چند از لحاظ آواز شناسی تعاریف متفاوتی از هجا شده است، ولی هیچیک مورد تایید همه آواشناسان قرار نگرفته است. همچنین، تاکنون، هیچ نظریه صریحی درباره چگونگی تولید و درک هجا ارائه نشده است^۲. در اینجا، از هجا تعریفی به شرح زیر ارائه می‌شود:

هجا کوتاهترین زنجیره آوایی یکپارچه‌ایست که از لحاظ آوایی از راه برشهای تلفظی ممکن، در زنجیره آوایی واژه بعمد می‌توان ایجاد کرد، و معمولاً از بخش‌های آوایی متفاوتی تشکیل می‌گردد که الزاماً یکی از آنها مشخصه هسته هجا را دارد.

یادآوری می‌شود که به‌آن بخش آوایی هجا که مشخصه هسته هجا را داراست قله هجا^{*} گفته می‌شود، و آن بخشی از هجاست که تکیه نیز بر‌آن اعمال می‌گردد و بهتر از بخش‌های دیگر هجا شنیده و درک می‌شود (تکیه در مشخصه‌های نوایی گفتار در ادامه همین فصل توضیح داده شده است). چنانکه پیشتر نیز گفته شد، در همه زبانها، معمولاً یک مصوت قله هجا را تشکیل می‌دهد، ولی در برخی زبانها، در مواردی که مصوت در هجا ظاهر نشود، ممکن است یکی از صامت‌های دماغی [m]، [n] و یا صامت کناری [l] مشخصه هسته هجا را دارا شود و قله هجا را تشکیل دهد، مانند نمونه‌های زیر^۳ :

در زبان چک [vlk] «گرگ»، در زبان انگلیسی “cotton” [kɒtn]، در زیره عمودی در زیر صامت نشان‌دهنده هسته هجا بودن است.

هجا در هر زبان دارای انواعی است. در زبان فارسی، از لحاظ آواشناسی، هجا بر سه نوع است^۴ :

الف - هجای کوتاه متشکل از یک صامت آغازی و یک مصوت، مانند نمونه‌های [?u] «او» [râ] «را».

ب - هجای متوسط متشکل از یک صامت آغازی، یک مصوت و یک صامت پایانی مانند نمونه‌های [kâr] «کار»، [sud] «سود».

ج - هجای بلند متشکل از یک صامت آغازی، یک مصوت و دو صامت پایانی، مانند نمونه‌های [dast] «دست»، [?asb] «اسب».

یادآوری می‌شود که در زبان فارسی، از لحاظ آوایی، هیچ واژه‌ای

* Syllabic peak .

با مصوت شروع نمی‌شود. بدین معنی که حتی در مورد واژه‌هایی که مشابه آنها از لحاظ آوایی، در زبانهای دیگر با مصوت شروع می‌شود، در زبان فارسی، پیش از مصوت درآغاز واژه الزاماً یک صامت انسدادی چاکنایی (همزه) ظاهر می‌گردد، مانند نمونه‌های [?eslâm] «اسب»، [?ensân] «اسلام»، [?ârezu] «آرزو»، [?u] «او»، [?âb] «آب». باید دانست که در زبان فارسی، ظاهرشدن صامت انسدادی چاکنایی پیش از مصوت درآغاز واژه تنها نشان‌دهنده یک عادت والزام تلفظی است. یعنی صامت انسدادی چاکنایی درآغاز واژه پیش از مصوت به‌طور طبیعی ظاهر می‌شود. در زبان فارسی، تلفظ این گونه واژه‌ها بدون انسدادی چاکنایی آغازی بسیار غیرعادی است.^۵

با این حال، صامت انسدادی چاکنایی آغاز واژه نقش واجی ندارد. یعنی بودن آن در برابر نبودنش سبب تمایز معنی نمی‌شود، ولی به‌هر حال، تفاوت آوایی ایجاد می‌کند. از این‌رو، می‌توان گفت که در زبان فارسی، از لحاظ واج‌شناسی هجاهایی که با مصوت آغاز شود نیز هست. برپایه این مطلب، واژه‌هایی مانند نمونه‌های بالا که از لحاظ آوایی با صامت انسدادی چاکنایی آغاز می‌شود، از لحاظ واجی با مصوت شروع می‌گردد. تفاوت تعریف هجا از دیدگاه واج‌شناسی، با تعریف آن از نظر آواشناسی نیز در همین نکته است. یعنی، در زبان فارسی، از دیدگاه واج‌شناسی، هجامی‌تواند با صامت یا مصوت آغاز شود، درحالی‌که از دیدگاه آواشناسی همواره با یک صامت شروع می‌گردد. براساس مطالب بالا، نمای واجی نمونه‌های بالا به صورت زیر ارائه می‌شود:

* Phonological representation.

. /âb/ ' /u/ , /ârezu/ ' /ensân/ ' /eslâm/ ' /asb/

لازم به یادآوری است که در گفتار عادی هنگامی که واژه‌ای پایانی واژه‌ای صامت، و واژه‌ای واژه‌پس از آن مصوت باشد، معمولاً پیش از مصوت درآغاز واژه، صامت انسدادی چاکنایی ظاهر نمی‌شود^{*}. این موضوع در مورد پیوند تکوازها در واژه نیز صادق است، مانند نمونه‌های زیر (مرز واژه با علامت بعلاوه (+) و مرز تکواز با تیره نمایانده شده است) :

«درآب» [dar + ?âb] ' [dar + âb]

«ازآسمان» [?az + ?âsemân] ' [?az + âsemân]

«خوش‌اخلاق» [xoš-axlâq]

«خودآگاهی» [xod-âgâhi]

باید دانست که هر زبانی واژه‌آرایی^{*} ویژه خود را دارد. یعنی، ترتیب ظاهرشدن واژها در ساخت هجا از یک زبان به زبان دیگر احتمالاً فرق می‌کند. آگاهی طبیعی برچگونگی ترتیب ظاهرشدن واژها در ساخت هجا، بخشی از دانش زبانی سخنگویان هرزبان را تشکیل می‌دهد. مثلاً، هر فارسی‌زبان، بطور طبیعی آگاه است که هیچ‌یک از دو صورت آوایی واژه [spân]، [sepân] ویک واژه فارسی نیست، ولی صورت آوایی اول بالقوه مخصوصی انتخاب شود و پس از پذیرش سخنگویان، در جمله واژگان فارسی به کار رود. بعکس، صورت آوایی دوم قاعده‌های واژه‌آرایی زبان فارسی را نقض می‌کند. به بیان دیگر، صورت آوایی دوم با شمّ زبانی^{*}

* Phonotactics .

◎ Intuition .

هیچ فارسی‌زبانی مطابقه ندارد، زیرا که در زبان فارسی، هیچ هجایی با دو صامت آغازی پیاپی شروع نمی‌شود.

ویژگیهای واچ‌آرایی زبان فارسی را که در بالا بررسی شد، با توضیع بیشتری، به‌شرح زیر می‌توان تنظیم وارائه نمود:

الف – همواره یک مصوت هسته هجا قرار می‌گیرد.

ب – از لحاظ آواشناسی، پیش‌از مصوت همواره یک صامت آغازی در ابتدای هجا ظاهر می‌شود، ولی از لحاظ واچ‌شناسی، ممکن است پیش از مصوت صامتی ظاهر نشود.

ج – به‌دبیال مصوت یک یا دو صامت می‌تواند ظاهر شود.

د – در صورتی که دو صامت پیاپی در هجا ظاهر شود، معمولاً هر دو صامت نمی‌توانند انسدادی یا مرکب باشد، بلکه به‌صورت توالیهای «انسدادی + غیرانسدادی»، «غیرانسدادی + انسدادی» و یا «غیرانسدادی + غیرانسدادی» ظاهر می‌شود، به‌شرط آن‌که این دو صامت پیاپی هم مخرج نباشد. تنها توالی صامتهای مرکب و انسدادی هم مخرج و در موارد بسیار کمی دو صامت انسدادی غیرهم‌مخرج می‌توانند تولید شود، مانند به‌ترتیب نمونه‌های [majd] «مجد» و [sedq] «صدق».

بدیهی است که توالیهای واچی ناممکن که در بند اخیر (د) گفته شد، تنها به‌سبب محدودیتهای طبیعی تلفظ است. یعنی، دو انسدادی و یا دو غیرانسدادی هم مخرج پیاپی را به‌طور طبیعی نمی‌توان تلفظ کرد. چنانکه گفته شد، تنها توالیهای صامتهای مرکب و سایشی هم مخرج می‌تواند ظاهر شود، که این امکان نیز از شیوه تلفظی ویژه صامت مرکب ناشی می‌شود (نگاه کنید به: فصل چهارم، ۴ – صامتهای). با این حال، صورتهای

هجایی ویژه‌ای که در آنها توالیهای مرکب و انسدادی و یا دوانسدادی غیر
هم مخرج ظاهر می‌شود، مانند نمونه‌هایی که در بالا داده شد نیز در گفتار
عادی معمولاً به نحوی شکسته می‌شوند. یعنی در حالتی که به دنبال این گونه
واژه‌ها مصوتی ظاهر شود، طبیعی است که صامت دوم به هجای بعدی
می‌پیوندد، مانند نمونه زیر:

«صدق گفتار» [sed-qe + goftâr]

در غیر این صورت، یعنی هنگامی که به دنبال آن صامت دیگری و یا مکث واقع شود، معمولاً بطور طبیعی و ناخودآگاه، مصوتی در میان دو صامت پیاپی پایانی ظاهر می‌گردد (به تلفظ واژه‌های نمونه بالا که به طور منفرد تلفظ شود توجه کنید).

۲- مشخصه‌های نوایی گفتار :

فشار، زیرویمی و کشش سه عنصر نوایی* گفتار است که معمولاً با هجا و بیشتر با مصوتها همراه می‌باشد^۷. عناصر نوایی پدیده‌های آوایی هستند که مانند صداها و یا در ردیف آنها و یا در زنجیرهای پیاپی و قابل تقطیع قرار ندارند، بلکه همراه با مصوتها به صورتهای گوناگون در واحد هجا، واژه و یا جمله ظاهر می‌شود و به همین سبب به آنها عناصر زبر زنجیری^۸ نیز گفته می‌شود. از لحاظ شنیداری، فشار^۹ که همان خروج

* Prosodic elements .

Suprasegmental

Articulatory intensity

حجم زیادتر هوا باشد بیشتر و درنتیجه ارتعاش بیشتر است ، موجب افزایش زیری صدا می‌شود . زیروبمی^{*} نیز همان فشار هوای بازدم می‌باشد که ممکن است ثابت و یا متغیر باشد ، یعنی به صورت زیر یا به ثابت بماند و یا از زیر بهم واژبم به زیر تغییر یابد . کشش[○] نیز معمولاً در مرور دعوتها مشاهده می‌شود ، و در صورت اعمال آن به سبب خروج حجم بیشتر هوای بازدم در زمانی طولانی‌تر ، دعوت به‌طور کشیده تلفظ می‌شود . در زبانها ، از سه عنصر نوایی یادشده ، برای ایجاد تمایزهای معنایی و زبانی استفاده می‌شود و بر حسب نوع واحد زبانی ، یعنی جمله ، واژه و هجا که بر آن اعمال می‌شود به صورت سه مشخصه نوایی آهنگ[○] نوخت[◎] و تکیه[◇] شناخته می‌شود .

الف - آهنگ :

به آن زیروبمی صدا که بر روی زنجیره آوایی جمله ظاهر می‌گردد آهنگ گفته می‌شود . آهنگ در هر جمله موجب پدیدآمدن معنی ضمنی ویژه‌ای برای آن جمله می‌شود[▲] . (معنی ضمنی مفهومی اضافی است که علاوه بر معنی اصلی از واژه یا جمله‌ای فهمیده می‌شود) . بدین معنی که اگر زنجیره یکسانی از واژه‌ها که صورت نحوی – معنایی جمله‌ای درست را دارا باشد ، با چند آهنگ متفاوت گفته شود ، هر آهنگ خاصی معنی

* Pitch .

○ Length , duration .

○ Intonation .

◎ Tone .

◇ Stress .

ضمنی ویژه‌ای را به همراه خواهد داشت . مفهوم سه جمله زیر با سه آهنگ متفاوت را مقایسه نمایید (پیکان مایل به طرف بالا \ زیرو بیمی خیزان ، پیکان مایل به طرف پایین \ زیرو بیمی افتان و پیکان افقی \ زیر و بیمی یکنواخت را نشان می‌دهد) :

پیروز شدیم \ (با مفهوم اخباری)

پیروز شدیم \ (با مفهوم پرسشی)

پیروز \ شدیم \ (با مفهوم تعجب)

چنانکه مشاهده می‌شود ، در هر سه جمله بالا دو واژه یکسان به کار رفته است ، ولی بر حسب آهنگ خاصی که به همراه گفتن جمله ظاهر می‌گردد ، معنی ضمنی خاصی ، یعنی ، اخباری ، پرسشی و یا تعجب از آن فهمیده می‌شود .

آهنگ جمله از یک زبان به زبان دیگر فرق می‌کند ، و از همین رو ، یکی از مشخصه‌های اصلی هر زبانی است . یکی از مشکلات یادگیری زبانهای بیگانه نیز تسلط بر آهنگ جمله در آنهاست . اغلب ، عدم تسلط بر آهنگ جمله برای کسانی که به زبان بیگانه‌ای صحبت می‌کنند ، نشان-دهنده تمایز آشکاری میان گفتار آنان و گفتار سخنگویان آن زبان است . لازم به یادآوری است که چنانکه اشاره شد ، در یک زبان خاص نیز آهنگ در جمله‌های گوناگون متفاوت است . مثلاً ، در زبان فارسی ، در جمله اخباری آهنگ افتان و در جمله پرسشی بدون واژه پرسشی خیزان است . در جمله‌های گوناگون پرسشی با یک واژه پرسشی ممکن است آهنگ افتان و یا خیزان باشد . در جمله‌های دوپرسشی که در آنها دو واژه پرسشی ظاهر می‌شود و یا جمله‌های گوناگون التزامی ، آهنگ به صورت افتان ، خیزان ، خیزان - افتان ، افتان - خیزان و جز اینها ظاهر می‌گردد^۹ .

(توضیع این نکته لازم است که جمله‌های التزامی ازلحاظ روساخت نحوی با فعل التزامی ظاهر می‌شود، وازلحاظ معنایی، به‌یکی از مفاهیم شرط، تعجب، آرزو، دعا و جزآن اشاره می‌کند).

ب - نواخت :

دربرخی زبانها، زیروبمی صدا بر واحد واژه عمل می‌کند و همانند واجها موجب تمایز معنی می‌شود. یعنی دو زنجیره واجی یکسان ولی با تفاوت در زیروبمی صدا، به عنوان دو واژه متفاوت به دو معنی متمایز اشاره می‌نمایند. به این گونه زیروبمی صدا که بر واژه عمل می‌کند و سبب پدیدآمدن معنی ویژه‌ای می‌گردد، نواخت گفته می‌شود. نواخت در دستگاه واجی همه زبانها وجود ندارد. بسیاری از زبانهای جنوب شرقی آسیا، آفریقا و آمریکا زبانهای نواختدار* است. در زبانهای یادشده، با هر واژه (که معمولاً از یک هجا تشکیل می‌شود)، زیروبمی ویژه‌ای (یعنی نواخت زیر، نواخت میانه، نواخت بم، نواخت افتان یا خیزان و جز اینها) همراه است. در واقع، معنی واژه‌ها از راه همین زیروبمی واژه، یعنی نواخت، مشخص می‌گردد. مثلاً در تای^۱ زبان قبایلی در کشور تایلند زنجیره واجی maa با نواخت زیر به معنی «اسپ»، با نواخت میانه به معنی «آمدن» و با نواخت خیزان، به معنی «سک» است^۲.

ج - تکیه :

بهشت، زیروبمی و یا کشش که بر روی واحد هجا ظاهر می‌گردد و

* Tone Languages.

¹ Thai.

آن را نسبت به هجاهای مجاور برجسته و یا مشخص می‌نماید، تکیه گفته می‌شود . ممکن است تنها یکی از سه عنصر یادشده و یا دو تا از آنها و یا هر سه در یک هجا ظاهر شود، و سبب ایجاد تکیه گردد. به سبب همراه‌داشتن عناصر نوایی یادشده ، هجای تکیه‌دار رساتر شنیده می‌شود .

در برخی زبانها جای هجای تکیه‌دار در واژه ثابت است . مثلاً ، در زبانهای چک و مجار، تکیه روی هجای آغازی واژه است^{۱۱} . در برخی زبانهای دیگر، بر حسب طبقه دستوری واژه و یا شکل فعلی خاص، هجای تکیه‌دار آن را می‌توان پیش‌بینی کرد . به بیان دیگر، در این گونه زبانها نیز، جای هجای تکیه‌دار در هر واژه مشخص است، مانند زبان فارسی . (منظور از طبقه دستوری یک واژه ، نقش نحوی آن در جمله است ، مانند نقش نحوی اسم، صفت، فعل، قید و جزاینها) . بعکس، در برخی زبانها ، جای هجای تکیه‌دار در واژه‌ها نامشخص است . از این‌رو ، بیکانگانی که این گونه زبانها را فرا می‌گیرند ، باید جای هجای تکیه‌دار را نیز در هر واژه یاد بگیرند .

چنانکه در بالا اشاره شد، در زبان فارسی، بر حسب طبقه دستوری واژه و یا شکل فعلی خاص، معمولاً هجای خاصی تکیه‌دار است . ضمناً ، هر واژه فقط یک تکیه دارد^{۱۲} . در واژه اسم (فرد و یا جمع) و صفت و هر واژه دیگری از طبقه‌های دستوری دیگر که در جمله‌ای در جایگاه دستوری اسم و صفت ظاهر شود ، هجای پایانی تکیه‌دار است ، مانند نمونه‌های زیر (تکیه با نشانه تیره مایل در بالای هجای تکیه‌دار نشان داده شده است) :

| | |
|---|---------------------|
| «خداوند» ، [xodâvând] | «بخشنده» [baxšandè] |
| «درخت» ، [deràxt] | «درختان» [deraxtân] |
| [mikonàm ke našod harf] «می‌کنم که نشد حرف» (صورت فعلی) | |

«می‌کنم» در جایگاه اسم (نهاد) در جمله ظاهر شده است، و بجای هجای آغازی هجای پایانی آن تکیه‌دار است.

در واژه فعل، بر حسب شکل آن جای هجای تکیه‌دار فرق می‌کند.

مثلًا، در صورت فعل حال هجای آغازی، یعنی پیشوند فعلی «می- / mi-/ تکیه‌دار است، مانند نمونه [mīravam] «می‌روم»، در حالی که در صورت فعل ماضی ساده تکیه روی هجای پیش از پایانی است، مانند نمونه‌های زیر:

«خوشیدند» [xorušidand] «نشستم» [nešāstam]

تنها در صورت ماضی ساده سوم شخص مفرد، هجای پایانی تکیه‌دار است، مانند نمونه‌های زیر:

«خوشید» [xorušid] «نشست» [nešāst]

با وجود این، از مقایسه صورت ماضی ساده سوم شخص مفرد با صورتهای مربوط به دیگر اشخاص آن، می‌توان مشاهده کرد که در تمام آنها، در واقع هجای پایانی بن ماضی تکیه‌دار است (ازیرا شناسه سوم شخص مفرد در فعل ماضی ساده صفر است، و یا به بیان دیگر، برای سوم شخص مفرد در صورت فعلی مزبور شناسه وجود ندارد)^{۱۳}. در هریک از صورتهای فعلی دیگر نیز هجای معینی تکیه‌دار است. در صورتهای گوناگون فعل منفی، هجای آغازی که همان نشانه نفی است، یعنی «نـ»، یا «نـ» (na-/ne-) تکیه‌دار می‌باشد، مانند نمونه‌های زیر:

«نرفت» [nəraft] «نمی‌گویند» [nemiguyand]

«نداشته‌ام» [nādāste?am]

در برخی زبانها از جمله انگلیسی چند درجه تکیه وجود دارد که بر

هجهای یک واژه ظاهر می‌شود. هریک از تکیه‌های چندگانه یک واژه بر حسب میزان برجستگی هجایی که تکیه بر آن ظاهر شده است، به عنوان تکیه نخستین، تکیه دومین و جزآن مشخص می‌گردد^{۱۴}. عکس، در برخی زبانهای دیگر، از جمله زبان فرانسه اصلاً تکیه وجود ندارد^{۱۵}.

د - درنگ :

پدیده دیگری که در زنجیر گفتار مشاهده می‌شود درنگ یا مکث* است. در واقع، میان هردو واژه‌ای، درنگ (میان واژه‌ای) که سکوت کوتاهی است، می‌تواند ظاهر شود، ولی در گفتار عادی این‌گونه درنگ معمولاً مشاهده نمی‌شود. نوع آشکار درنگ، درنگ میان گروهی و درنگ پایان واژه است. (منظور از «گروه»، «گروه واژه» در درون جمله است که از یک واژه یا بیشتر تشکیل می‌شود و با نقش نحوی خاصی، از جمله نهاد، قید، مفعول صریح، مفعول بواسطه، متمم فعل مرکب و جز اینها ظاهر می‌گردد). درنگ میان واژه‌ای، معمولاً هنگامی ظاهر می‌شود که در صورت وصل امکان ایجاد ابهام باشد. یعنی از جمله معنی دیگری فهمیده شود. مثلاً، در نمونه‌های (الف) در زیر، درنگ موجب فهم درست جمله می‌شود^{۱۶}، (درنگ با نشانه + مشخص شده است) :

(ب)

- ما همه کار می‌کنیم .
- احمد هم درد ندارد .
- اینجا آشپز خانه ندارد .

(الف)

- ما همه + کار می‌کنیم .
- احمد هم + درد ندارد .
- اینجا آشپز + خانه ندارد .

* Pause .

لازم به یادآوری است که در زبان فارسی مکث همواره با تکیه همراه است . بدین معنی که مکث به دنبال یک واژه که الزاماً تکیه نیز به همراه دارد ، ممکن است ظاهر گردد . از همین رو ، در مورد واژه‌های مرکب و مشتق نیز که تنها یک تکیه روی هجای پایانی آنها ظاهر می‌شود ، ممکن است مکث تنها به دنبال آنها واقع گردد ، و نه هیچگاه در محل پیوند تکوازهای سازنده آنها ، به نمونه‌های (ب) در بالا و نیز موارد دیگر توجه نمایید .

فصل هفتم

فرایندهای واجی

۱- چگونگی و انواع فرایندهای واژی *

از مشاهده صورتهای زبانی گوناگون، می‌توان دریافت که واژها در برخی از باتفاقهای آوایی بر یکدیگر تأثیر می‌گذارند و درنتیجه، به گونه‌ای تغییر می‌پذیرند . به بیان دیگر، در برخی موارد، مشخصه‌های واژی از صدایی به صدایی مجاور پیشین و یا بعدی گسترش می‌یابد و موجب می‌شود که یک واژ بر حسب بافت آوایی خاصی که در آن به کار می‌رود، با تأثیر-پذیری از مشخصه‌های واژی مجاور با تغییر خاصی به تلفظ درآید . مثلاً صامتهای انسدادی بی‌واک در آغاز هجا بویژه پیش از مصوت پسین / u / به صورت دمیده تلفظ می‌گردد ، مانند نمونه‌های [t̪hup] «توب» ، [pʰur] «پور» ، [kʰur] «کور» . همچنین صامت دندانی / n / ، پیش از صامتهای کامی از مخرج کام تلفظ می‌شود، مانند نمونه [səŋg] «سنگ» ، [raŋg] «رنگ» . چنانکه مشاهده می‌شود واژگونه‌ها از همین راه پدید می‌آیند . در همه زبانها ، موارد بسیاری هست که تغییر واژها را در باتفاقهای آوایی گوناگون نشان می‌دهد .

لازم به یادآوری است که تفاوت آوایی واژگونه‌ها از لحاظ حفظ هویت و تلفظ عادی لهجه‌های هرزبانی مهم و معتبر است . یعنی اگر در

صورتهای زبانی گوناگون، مشخصه‌های آوایی یا واجکونه‌ای صداها نمایان نگردد، بروشنی معلوم می‌شود که تلفظ آنها از صورت عادی انحراف داشته است، و به اصطلاح درست تلفظ نشده است.

به تأثیرگذاری و تأثیرپذیریهای آوایی و ظاهرات ناشی از آن فرایندهای واچی گفته می‌شود. فرایندهای واچی نمایانگر رابطه ویژگیهای سطح آوایی زبان با سطح واچی است. یعنی این که صورت انتزاعی زنجیره واچی و اژدها و تکوازها چگونه تحقق آوایی می‌یابد، مانند زنجیره واچی [xâne-ye-man] / «خانه من» که به صورت آوایی به تلفظ در می‌آید. بطورکلی، فرایندهای واچی را به سه دسته عمده می‌توان تقسیم کرد^۱:

الف - همگون‌سازی* که در نتیجه آن صداهای پیاپی یا نزدیک به هم تا میزانی به هم شبیه و یا یکسان می‌شوند.

ب - فرایندهای ساخت هجا که در رابطه با پیوند تکوازها و توزیع واچها در واژه بررسی می‌گردد.

ج - خنی‌شدن تقابل واچها.

یادآوری می‌شود که بیشتر فرایندهای واچی در همه زبانها مشاهده می‌شود. بررسیهای آوایی درباره زبانهای گوناگون نشان می‌دهد که برخی فرایندهای واچی در آنها بطور مشابه عمل می‌کند. در زیر، نمونه‌هایی از فرایندهای واچی، بویژه در زبان فارسی ارائه می‌شود.

الف - همگون‌سازی:

در فرایند همگون‌سازی یک بخش آوایی یک یا برخی از مشخصه‌های

* Assimilation.

◎ Neutralization.

بخش آوایی مجاور یعنی صدای پیشین و یا بعدی را می‌پذیرد. ممکن است صامتی یکی از مشخصه‌های مصوت مجاور و یا مصوتی که از مشخصه‌های صامت مجاور را پذیرد. همچنین، ممکن است صامتی بر صامت دیگر و یا مصوتی بر مصوت دیگر تأثیر نماید.^۲ به بیان دیگر، صداها که در زنجیره گفتار به صورت بخش‌های آوایی پیوسته به‌دنبال هم ظاهر می‌شوند، از یکدیگر تأثیر می‌پذیرند، بدین ترتیب که یک یا دوم مشخصه آوایی خود را از دست می‌دهند و یا یک یا دوم مشخصه آوایی صدای مجاور را می‌پذیرند، و درنتیجه با تغییر آوایی خاصی ظاهر می‌شوند. به‌این پدیده آوایی که تنها یک یا دوم مشخصه یک صدا شبیه صدای مجاور می‌گردد، همگون‌سازی ناقص گفته می‌شود. گاهی صدایی کاملاً شبیه صدای مجاور ظاهر می‌گردد. به‌پدیده اخیر همگون‌سازی کامل گفته می‌شود.^۳ از سوی دیگر، به‌آن همگون‌سازی که در آن صدایی به صدای پس از خود شبیه شود، همگون‌سازی پیشرو* و به‌گونه دیگری که در آن صدایی به صدای پیش از خود شبیه گردد، همگون‌سازی پسرو[○] گفته می‌شود. باید دانست که عکس همگون‌سازی، فرایند واجی ناهمگون‌سازی[○] نیز هست که درنتیجه آن صدایی شباهتهاي آوایی خود را با صدای مجاور از دست می‌دهد و با آن ناهمگون می‌شود. به‌نظر می‌رسد که موارد فرایند ناهمگونی از انواع دیگر فرایندهای واجی کمتر است.^۴

* Progressive.

○ Regressive.

○ Dissimilation.

همگونی صامت با مصوت :

مشخصه‌های یک مصوت ممکن است به صامت مجاور کشانده شود.

مثلًا، در فارسی رسمی دو صامت کامی /k/، /g/، هرگاه پیش از یک مصوت پیشین ظاهر شود، از پیش کام و هرگاه پیش از یک مصوت پسین به کار رود، از پس کام تلفظ می‌شود. در واقع، مشخصه پیش کامی یا پس کامی این دو صامت به مصوت پس از آنها بستگی دارد، جفتهای نمونه زیر را مقایسه نمایید:

| | |
|---------------|---------------|
| «گیر» /gir/ | «گور» /gur/ |
| «گینه» /gine/ | «گونه» /gune/ |
| «کاری» /kari/ | «کری» /kâri/ |
| «کم» /kam/ | «کام» /kâm/ |

بسادگی می‌توان مشاهده کرد که در واژه‌های «گیر»، «گینه»، «کری» و «کم»، صامتهای /k/، /g/ پیش از صوت‌های پیشین /i/، /a/، /ə/، /u/، /û/، به کار رفته‌است، از پس کام تولیدمی‌گردد.

همگونی مصوت با صامت :

ممکن است مشخصه‌ای از یک صامت به مصوت مجاور آن کشانده شود. از جمله، دماغی شدن صوت‌ها پیش از صامتهای دماغی از همین فرایند ناشی می‌شود. بدین معنی که معمولاً در کنار یک صامت دماغی، مصوت با مشخصه دماغی ظاهر می‌گردد، مانند نمونه‌های زیر در زبان

فارسی (مشخصه دماغی بانشانه «~» در بالای نشانه واج نمایانده می‌شود):

[?enqelâb] «جنگ» ، [zâdg] «انقلاب» ، [bôn] «من» ، [mân] «بن» .

همگونی صامت با صامت :

یکی از فراوانترین پدیده‌ها در همگونی صامت با صامت ، همگون-شدن در واکداری و بی‌واکی است . در زبان فارسی ، معمولاً مشخصه بی‌واکی بر صامت واکدار تأثیر می‌گذارد و موجب بی‌واکشدن آن می‌شود . مثلاً ، در گفتار عادی ، در نمونه‌های زیر از دو صامت هم مخرج واکدار و بی‌واک که به ترتیب به دنبال هم ظاهر می‌شوند ، صامت واکدار به صورت صامت بی‌واک هم مخرج ظاهر می‌گردد .

| | |
|---------------------|--------|
| [badtar] / [battar] | «بدتر» |
| [azsar] / [assar] | «ازسر» |
| [?âbpaz] / [?appaz] | «آبپز» |

نمونه دیگری از همگونی صامت با صامت در زبان فارسی ، لبی‌شدن صامت / n / در پایان هجا و پیش از صامتهای لبی یا لبی‌دندانی است ، که در نتیجه آن واج / n / به صورت صدای [m] ظاهر می‌گردد . این پدیده در گفتار عادی فراوان مشاهده می‌شود ، مانند نمونه‌های زیر :

| | |
|-------------------------|----------|
| [?anvâr] / [?amvâr] | «انوار» |
| [?enbesât] / [?embesât] | «انبساط» |
| [?anbâr] / [?ambâr] | «انبار» |

همگونی مصوت با مصوت :

ممکن است مصوت یک هجا با مصوت مجاور همگون شود . در زبان فارسی، معمولاً مصوت هجای پیشین با مصوت هجای بعدی همگون می‌گردد . به این پدیده «هماهنگی مصوتها»* گفته می‌شود . برخی از نمونه‌های زیر تنها در گفتار عادی و برخی، هم در گفتار عادی و هم در گفتار رسمی به کار می‌رود :

| | |
|-------------------|---------|
| [bekon] / [bokon] | «بکن» |
| [bedow] / [bodo] | «bedo» |
| [bexor] / [boxor] | «بخار» |
| [boro] | «برو» |
| [bahâr] / [bâhâr] | «بهار» |
| [nâhâr] | «ناهار» |
| [čâhâr] | «چهار» |

در لهجه‌های گوناگون زبان فارسی نمونه‌های بسیاری از پدیده هماهنگی مصوتها را می‌توان مشاهده نمود . همچنین، این پدیده، بویژه در زبان ترکی بسیار فراوان مشاهده می‌شود :

ب - فرایندهای ساخت هجا

فرایندهای ساخت هجا به آن دسته از عمل کردهای آوایی گفته می‌شود که بویژه به هنگام پیوندن خود تکوازهای سازنده یک واژه ظاهر می‌شود ، و بر مشخصه‌های آوایی صداها و نیز توزیع نسبی صامتها و

* Vowel harmony .

مصوتها در درون واژه تأثیر می‌گذارد. بدین معنی که براثر این فرایندها ممکن است صامتی یا مصوتی از یک هجا حذف و یا در آن وارد شود، یا دو صدا در یک بخش آوایی باهم آمیخته شود، یا مشخصه‌های آوایی یک صدا تغییر یابد و یا جای دو صدا عوض شود. هر یک از این فرایندها می‌تواند تغییری در ساخت هجا پذید آورد. گاهی فرایندهای ساخت هجا موجب می‌شود که هجای پیچیده‌ای ساده شود. مثلاً، ممکن است گروه چند صامتی و یا چند مصوتی شکسته شود، بدین ترتیب که از گروه چند صامتی یک صامت حذف گردد و یا مصوتی میان آنها ظاهر شود و یا دو صامت در یک بخش آوایی باهم آمیخته گردد. همچنین، ممکن است میان دو صوت پیاپی صامتی ظاهر شود و یا مصوتی به صوت دیگر بدل گردد. در زبانهای گوناگون، گونه‌های متفاوتی از فرایندهای ساخت هجا را می‌توان مشاهده کرد. برخی از نمونه‌های فرایندهای ساخت هجا در زبان فارسی در زیر ارائه می‌شود:

حذف صامت:

الف - از صورت ماضی فعلهای دسته زیر که پایه فعلی در آنها به دو واج /i+n/ پایان می‌یابد، صامت [n] حذف می‌شود. صورت ماضی فعلهای زیر را با صورت حال قرینه آنها مقایسه نمایید:

| | | | |
|-------------|--------------|----------|-------------|
| «می‌آفرینم» | [miâfarinam] | «آفریدم» | [?âfaridam] |
| «می‌گزینم» | [migozinam] | «گزیدم» | [gozidam] |
| «می‌چینم» | [mičinam] | «چیدم» | [čidam] |

ب - در گفتار عادی، معمولاً صداهای [t], [d] که در جایگاه پایانی هر ترکیب دو صامتی پایان هجا ظاهر شود، حذف می‌گردد، مانند

نمونه‌های زیر :

| | |
|--------------------------|-----------|
| [dastband] / [dasband] | «دستبند» |
| [dastgire] / [dasgire] | «دستگیره» |
| [dozdgir] / [dozgir] | «دزدگیر» |
| [qandšekan] / [qanšekan] | «قندشکن» |
| [ràftand] / [ràftan] | «رفتند» |
| [dast] / [das] | «دست» |

ج - معمولاً صدای [?] «همزه» (صامت انسدادی چاکنایی) در جایگاه پایانی واژه، هنگامی که به دنبال یک مصوت و بویژه مصوت [â] باشد، حذف می‌شود، مانند نمونه‌های زیر :

| | |
|--------------------|---------|
| [?enšâ?] / [?enšâ] | «إنشاء» |
| [?ejrâ?] / [?ejrâ] | «اجرا» |
| [?erjâ?] / [?erjâ] | «ارجاع» |

(یادآوری می‌شود که برخلاف دستگاه آوایی زبان عربی که دو واچ / / «همزه» و / ؟ / «ع» را داراست، در زبان فارسی، تنها واچ / ؟ / «همزه» وجود دارد. هر این پایه، در زبان فارسی رسمی، در آن دسته از واژه‌های قرضی عربی نیز که اصلًا «ع» وجود دارد، این صدا به صورت همزه تلفظ می‌شود).

د - در گفتار عادی، بجز در مواردی که واژه به مصوت / e / پایان پذیرد، صدای [h] «ه» از نشانه جمع [hâ] حذف می‌شود، و در نتیجه به صورت [â] آ [آ] ظاهر می‌گردد، مانند نمونه‌های زیر :

| | |
|--------------------|---------|
| [mardhâ] / [mardâ] | «مردها» |
|--------------------|---------|

[ketâbhâ] / [ketâbâ] «کتابها»

در صورتهای نمونه زیر صدای [h] از نشانه جمع حذف نمی‌شود:
 [darrehâ] ، «خانه‌ها» ، «دره‌ها» [xânehâ] ، «کوچه‌ها» [kučehâ]

افزایش یک صامت (صامت میانجی) :

همنشینی دومصوت معمولاً موجب می‌شود که یک صامت میان آنها ظاهر شود ، این صامت که به آن «صامت میانجی» گفته می‌شود، هیچ‌گونه نقش تمایز معنی ندارد، بلکه به‌طور طبیعی برای امکان فرآگویی صورتهای زبانی میان دومصوت پیاپی ظاهر می‌گردد . چنانکه در فصل پیش گفته شد، در زبان فارسی، درسطح صداها (تلفظ) ، در آغاز گفتار (به‌دنبال مکث) ، هیچ واژه‌ای با مصوت آغاز نمی‌شود ، بلکه در چنین مواردی پیش از مصوت، همواره یک صامت انسدادی چاکنایی (همزه) ظاهر می‌گردد . اما ، در میان زنجیره گفتار، به‌هنگام همنشینی واژه‌ها و تکوازها ، گاهی تکوازی به مصوت پایان می‌یابد و تکواز بعدی نیز با مصوت آغاز می‌گردد . در این‌گونه موارد ، میان دومصوت، صامت میانجی ظاهر می‌شود .

در زبان فارسی، صامتهایی که به عنوان میانجی شنیده می‌شود ، معمولاً یکی از صامتهای [y] «ی» ، [?] «ء» ، [v] «و» و [g] «گ» است . احتمالاً ، برخی از مشخصه‌های آوایی یکی از دو صوت همنشین موجب می‌شود که یکی از صامتهای میانجی بادشده که مشخصه آوایی مشابهی را با یکی از دومصوت و یا هردو آنها داراست ظاهر شود . مثلاً ، اگر یکی از صامتهای پیشین [i] ، [e] و یا [a] حاضر باشد، اغلب صامت میانجی [y] که از مخرج لته (یعنی ناحیه پیشین دهان) تلفظ می‌شود، ظاهر می‌گردد ، در حالی که به‌دنبال مصوت [o] ،

که دارای مشخصه لبه‌ای گرد است، ممکن است بیشتر یکی از صامت‌های [v] و [y] که به ترتیب با مشخصه لبی دندانی و گرد می‌باشند، به عنوان میانجی ظاهر شوند، مانند نمونه‌های زیر:

| | | | |
|-------------|--------------|-------------|------------|
| [ru-y-e] | ، «روی» (من) | [pâ-y-e] | «پای» (من) |
| [bi-y-â] | ، «بیا» | [jâ-y-i] | «جایی» |
| [ma-y-âzâr] | ، «میازار» | [bi-y-âzâr] | «بی‌آزار» |
| | | [xâne-y-i] | «خانه‌ای» |
| | | [jo-v-in] | ، «جوین» |
| | | [no-v-in] | «نوین» |

با این همه، در فارسی کنونی بجز در بافت آوایی /o - in/ مانند دونمونه اخیر در بالا، معمولاً در همه موارد صامت میانجی [y] به کار می‌رود. همچنین گاهی صامت میانجی [?] نیز به گوش می‌خورد، مانند نمونه‌های زیر:

«خانه‌ای» [jâ-?-i] ، «رهائی» [rahâ-?-i] ، «جائی» [xâne-?-i] ، «رهائی» [rahâ-?-i] لازم به یادآوری است که این دو گانگی در خط فارسی نیز مشاهده می‌گردد. یعنی به دنبال مصوت‌ها بویژه در پایان واژه، گاهی «ی» و گاهی «ئ» نوشته می‌شود (خانه‌یی، رهایی، جایی).

صامت میانجی دیگری که در دسته واژه‌ای از واژه‌ها مشاهده می‌شود، صامت [g] است، مانند نمونه‌های زیر:

«خانگی» [zende-g-i] ، «بچگی» [bačče-g-i] ، «زندگی» [xâne-g-i] ، «خستگی» [xaste-g-i] ، «بندگی» [hafte-g-i] ، «هفتگی» [hafte-g-i]

یادآوری می‌شود که صامت میانجی [g] در واژه‌های بالا، موجب تمایز آنها به عنوان اسم و یا صفت^۷ از صورتهای آوایی مشابه با نشانه نکره است^۸. صورتهای بالا را با نمونه‌های زیر مقایسه نمایید:

| | |
|---------------------------|-----------|
| [hafte-y-i] / [hafte-?-i] | «هفته‌ای» |
| [xâne-y-i] / [xâne-?-i] | «خانه‌ای» |
| [bačče-y-i] / [bačče-?-i] | «بچه‌ای» |

به نظر می‌رسد که جای تکیه در ظاهر شدن صامت میانجی [g] در صورتهای آوایی دسته‌پیشتر در بالا مؤثر بوده است.

به عقیده برخی از زبانشناسان فارسی، صامت میانجی در درون واژه ساده نیز ظاهر می‌شود، مانند نمونه [siyâh] «سیاه». اما این عقیده درست به نظر نمی‌رسد. صداهای درون یک واژه ساده (یک تکواز) همه اصلی است، وظاهراً نباید هیچیک از راه یک فرایند واجی وارد شده باشد^۹، مگر در موردی که از لحاظ تاریخی از دوتکواز تشکیل شده باشد.

حذف مصوت:

نمونه‌هایی از مورد حذف مصوت را که در گفتار عادی روی می‌دهد، در برخی از صورتهای فعلی می‌توان مشاهده کرد:

الف - از صورت ماضی نقلی، معمولاً مصوت [e] - [e]، نشانه بن‌نقلی (صفت مفعولی)^{۱۰} حذف می‌شود. در این صورت، تکیه مربوط به مصوت حذف شده، روی هجای پایانی صورت فعلی یادشده قرار می‌گیرد^{۱۱}:

| | |
|-----------------------|-----------|
| [raftè?am] / [raftàm] | «رفته‌ام» |
|-----------------------|-----------|

| | |
|------------------------|--------------|
| [xândè?and] / [xandàn] | «خوانده‌اند» |
|------------------------|--------------|

ب - موردی از حذف مصوت بی‌تکیه به دنبال صوت تکیه‌دار را در گفتار عادی، در هجای آغازی بن حال التزامی ساده که از بیش از یک هجای تشکیل شده باشد و صدای آغازی بن حال نیز صامت^{۱۲} باشد، و مصوت این هجا نیز [ə] نباشد می‌توان مشاهده کرد. هجای آغازی بن حال^{۱۳}

الزاماً به دنبال هجای تکیه دار /be/ «بــ» که پیشوند حال التزامی است، قرار می‌گیرد، و بــ تکیه است، مانند نمونه‌های زیر :

| | |
|---------------------------|-------------|
| [bègozарим] / [bèгзарим] | «بــکدریم» |
| [bènešinim] / [bèншиним] | «بنــشینیم» |
| [bènevisim] / [bèнвисим] | «بنــویسیم» |
| [bèšomârim] / [bèшомâрим] | «بــشماریم» |
| [bèšenavim] / [bèшенавим] | «بــشنویم» |

چنانکه در نمونه‌های بالا می‌توان مشاهده کرد، پــ از حذف صوت، تقطیع هجایی نیز تغییر می‌یابد .

تبدیل صداها :

به هنگام پــوند تکوازها برای ساختن واژه‌ها، گاهی واج آغازی یا پــایانی تکوازها و یا یکی از مصوت‌های هجایی مجاور در محل پــوند تکوازها، تغییر می‌یابد و به صورت صدای دیگری بدل می‌شود . به این گونه تظاهر آوایی که یک واج به صورت صدای دیگری ظاهر می‌گردد، «تبدیل صدا» گفته می‌شود . در زبان فارسی، نمونه‌هایی از این گونه تبدیل صدا را بویژه در صورتهای فعل ماضی در مقایسه با صورت حال آنها در فعلهای به اصطلاح «نامنظم» می‌توان مشاهده کرد . نگاه کنید به نمونه‌هایی که در زیر همین بخش داده شده است .

نکته قابل توجه این که برای این گونه تبدیل صدا، اغلب بــادگــی توجیهی آوایی نمی‌توان به دست داد . یعنی، به آسانی نمی‌توان روشن کرد که چرا و چگونه یک پــایه فعلی مشترک به دو صورت آوایی تاحدی متفاوت درین حال و ماضی ظاهر می‌شود . در واقع تبدیل صدا گونه‌ای از فرایندهای

واچی است که به بررسی تحول تاریخی و نیز روابط هم زمانی دستگاه آوایی هرزبان نیاز دارد.

نکته مهم دیگری که در اینجا لازم است به آن اشاره شود، دیدگاه واچشناسی زایا در تشخیص سطح واچی تکوازه است. در واچشناسی زایا فرض براین است که سطح واچی‌ای که زبانشناسان ساختگرا مشخص می‌نمایند، به اندازه کافی انتزاعی نیست، بلکه به سطح صوتی نزدیک است. مثلاً، از نظر واچشناسان ساختگرا، در صورتهای فعلی نمونه /mikâram/ «می‌کارم» و /mikâštam/ «می‌کاشتم» که در زیر بررسی می‌شود، دو واچ /r/، /š/ وجود دارد، که نسبت به هم در توزیع تکمیلی هستند، در حالی که، چنانکه در زیر می‌آید، در سطح انتزاعی‌تری، این دو نمایانگر یک واچ واحد، مثلاً /r/ است.^{۱۴}

تبديل صامت:

از مقایسه پایه فعلی در صورت حال ساده و ماضی ساده در فعلهای به اصطلاح نامنظم، می‌توان مشاهده کرد که صدای پایانی پایه فعلی در بن حال و بن ماضی به صورت دو صدای متفاوت ظاهر می‌شود. به دو دسته نمونه از فعلها که در زیر داده شده است توجه نمایید^{۱۵}:

(الف)

| | | | |
|--------------|-------------|----------------|-------------|
| [kâš-t-am] | ، «کاشتم» | [mi-kâr-am] | «می‌کارم» |
| [pendâštam] | ، «پنداشتم» | [mi-pendâr-am] | «می‌پندارم» |
| [gozâš-t-am] | ، «گذاشتم» | [mi-gozâr-am] | «می‌گذارم» |
| [dâš-t-am] | ، «داشتم» | [dâr-am] | «دارم» |

(ب)

| | | | |
|------------|-----------|-------------|-----------|
| [sux-t-am] | ، «سوختم» | [mi-suz-am] | «می سوزم» |
| [dux-t-am] | ، «دوختم» | [mi-duz-am] | «می دوزم» |
| [pox-t-am] | ، «پختم» | [mi-paz-am] | «می پزم» |
| [sâx-t-am] | ، «ساختم» | [mi-sâz-am] | «می سازم» |

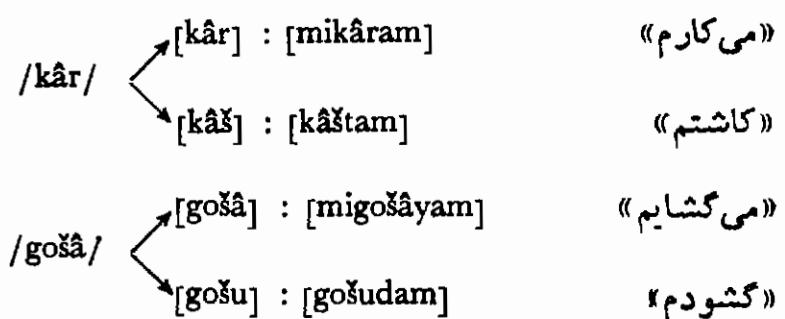
چنانکه در دو دسته نمونه بالا می‌توان مشاهده کرد ، صدای پایانی پایه فعلی در بن‌حال و بن‌ماضی متفاوت است . در فعلهای دسته (الف) صدای پایانی پایه فعلی در بن‌حال [r] و در بن‌ماضی [z] می‌باشد . در فعلهای دسته (ب) ، صدای پایانی پایه فعلی در بن‌حال [z] و در بن‌ماضی [x] است . همچنین نمونه‌های دیگری از تبدیل صامتها را در فعلهای نامنظم دیگر می‌توان مشاهده کرد .

تبدیل مصوت :

نمونه‌ای از تبدیل مصوت را در بن‌ماضی دسته‌ای از فعلها که پایه واژگانی آنها از بیش از یک هجا تشکیل یافته و واج پایانی هجای دوم مصوت /â/ است ، می‌توان مشاهده کرد . در بن‌ماضی این دسته از فعلها ، به جای مصوت /â/ که در بن‌حال حاضر است ، مصوت [u] ظاهر می‌شود :

| | | | |
|--------------|------------|----------------|-------------|
| [sotu-d-am] | ، «ستودم» | [mi-setâ-yam] | «می ستایم» |
| [peymu-d-am] | ، «پیمودم» | [mi-peymâ-yam] | «می پیمایم» |
| [robu-d-am] | ، «ربودم» | [mi-robâ-yam] | «می ربایم» |
| [soru-d-am] | ، «سرودم» | [mi-sorâ-yam] | «می سرایم» |
| [gošu-d-am] | ، «گشودم» | [mi-gošâ-yam] | «می گشایم» |

پیداست که نمای واجی زیربنایی* دو صورت آوایی متفاوت پایه فعلی درین حال و ماضی یکسان است . به بیان دیگر ، این دو صورت آوایی متفاوت از نمای واجی مشترکی نتیجه می شود . نحوه ارتباط پایه های فعلی را درین حال وین ماضی با نمای واجی مشترک آنها به صورت نمودارهای نمونه زیر می توان نمایش داد :



یادآوری می شود که منظور از نمای واجی زیربنایی پایه فعلی رشته ای از واجه است که رویهم به عنوان پایه فعلی خاص در ذهن سخنگویان جای دارد . واج پایانی این تکواز که درین حال و ماضی به صورت دو صدای متفاوت ظاهر می شود ، و در نمودار بالا با حرف بزرگ نشان داده شده است ، در واقع نمایشی است از آنچه تصور می شود در ذهن سخنگویان جای دارد .

تبدیل مصوت بی تکیه [h] به صورت [a] در بافت آوایی پیش از صامت [h] «ه» ، در واژه های مرکب و مشتق ، مورد دیگری از تبدیل مصوت است ، مانند نمونه های زیر :

ماه : مهتاب ، مهنورد ، مهنشین .

راه : رهنمود ، رهبر ، رهنما ، رهگذر .

*Underlying phonological representation .

سیاه : سیه‌چشم، سیه‌دل، سیه‌چرده، سیه‌روز .

نگاه : نگهبان، نگهداشتن، نگهدار .

با دقت در صورتهای گفتاری فارسی، نمونه‌های دیگری از تبدیل صوتها را نیز می‌توان مشاهده کرد . بدینهی است که تبدیل صوتها از راه تغییر در مشخصه‌های آوایی آنها روی می‌دهد .

مواردی از تبدیل صوت را در فارسی گذشته نیز می‌توان مشاهده کرد . یک مورد تبدیل ترکیب آوایی [ân] «—ان» [به] [un] «—ون» و نیز [âm] «—ام» [به] [um] «—وم» است، که در زمانی پیش از اسلام در زبان فارسی میانه روی داده است و احتمالاً ادامه داشته تا پس از اسلام گسترش یافته و سپس چند قرن بعد متوقف شده است . از همین رو، این تبدیل آوایی در واژه‌هایی مشاهده می‌شود که در فارسی گفتاری آن زمان به کار می‌رفته است . از جمله برخی از صورتهای مصدری ساده و واژه‌های قرضی عربی را نیز در بر گرفته است . تبدیل آوایی یادشده در هیچ یک از واژه‌های مصدری مزید " نیه قرضی مشاهده نمی‌شود . در واژه‌های نمونه زیر این تبدیل نشان داده شده است^{۱۶} :

| | | | |
|-----------|---|-----------|----------|
| [xiyâbân] | / | [xiyâbun] | «خیابان» |
| [?âsemân] | / | [âsemun] | «آسمان» |
| [dâne] | / | [dune] | «دانه» |
| [bâdâm] | / | [bâdum] | «بادام» |
| [davâm] | / | [davum] | «دوام» |
| [bâm] | / | [bum] | «بام» |
| [âmadan] | / | [umadan] | «آمدن» |
| [?azân] | / | [?azun] | «اذان» |

از جمله، نمونه‌هایی از تبدیل مصوت یادشده در بالا در صورتهای $\hat{a}n$, $\hat{a}m$ را، در اشعار باباطاهر می‌توان یافت.

همچنین، در دستگاه آوایی فارسی میانه، دومصوت $e/\bar{e}/$ ، کشیده، یای مجھول) و $\bar{o}/\bar{o}/$ کشیده، واو مجھول) وجود داشته که بعداً به ترتیب به صورت دومصوت $i/u/i/$ تبدیل شده است. در واژه‌های نمونه زیر این تبدیل مصوت را می‌توان مشاهده کرد^{۱۷}:

| | |
|---|-------|
| $\check{s}\acute{e}r \leqslant \check{s}ir$ | «شیر» |
| $\check{z}\acute{o}r \leqslant zur$ | «зор» |

ج - خنثی‌شدن تقابل واژی

صورت آوایی تعدادی از واژه‌ها، بافت آوایی خاصی را نشان می‌دهد که در آنها تمایز واژی دو صدا از میان رفته است. بدین معنی که دو صدا که معمولاً کاربرد هریک از آنها در برابر دیگری موجب تمایز معنایی می‌شود، در بافت‌های آوایی خاصی، تمایز واژی خود را از دست می‌دهد و به طور یکسان و بدون ایجاد تمایز معنایی دریک جایگاه ظاهر می‌شود. در این گونه بافت‌ها، آنچه از جانب گوینده انتخاب می‌شود، مشخصه‌های واژی مشترک میان دو صداست که در آن جایگاه ظاهر می‌گردد. از همین رو، ظاهر شدن هریک از دو صدا که تمایز واژی آنها خنثی شده است، تنها یک تفاوت آوایی است. به این پدیده خنثی‌شدن تقابل واژی گفته می‌شود. در زبان فارسی کنونی، مواردی از این پدیده را می‌توان مشاهده کرد، از جمله خنثی‌شدن تقابل واجهای $[k]$, $[g]$ در بافت آوایی پیش از صامت $[k]$ و نیز خنثی‌شدن تقابل واجهای $/m/$, $/n/$, $/b/$ پیش از صامت $/b/$ ^{۱۸}، مانند دو دسته نمونه‌های (الف) و (ب) در زیر:

| | | |
|--------|-------------------|-------|
| «اشک» | [?ašg] / [?ašk] | (الف) |
| «خشک» | [xošg] / [xošk] | |
| «مشک» | [mošg] / [mošk] | |
| «شنبه» | [šambe] / [šanbe] | (ب) |
| «پنبه» | [pambe] / [panbe] | |
| «انبه» | [?ambe] / [?anbe] | |

ممکن است خنثی شدن تقابل واجها درمورد مصوتها نیز پدید آید . از جمله، در زبانهای روسی و فرانسه نمونه هایی از خنثی شدن تقابل واجی مصوتها را می توان مشاهده کرد^{۱۹} .

پیداست که پدیده خنثی شدن تقابل واجی از سویی با پدیده همگون - سازی و یا تبدیل مصوتها مربوط است . در واقع، در پدیده خنثی شدن نیز، یک صدا با تأثیرپذیری از صدای مجاور و همگونی با آن با صدای دیگری که با آن تقابل واجی دارد، همسان می شود ، مثلاً ، در خنثی شدن تقابل واجی /k/ ، /g/ پیش از صامت / ڭ / در نمونه های (الف) در بالا ، به نظر می رسد که به هر حال صامت [g] به دنبال صامت [ڭ] ، تحت تأثیر مشخصه بیوالکبودن واج اخیر قرار می گیرد و مشخصه واک را از دست می دهد . همچنین، در نمونه های دسته (ب) در بالا، صدای [m] با تأثیرپذیری از مشخصه دولبی بودن صدای [b] مشخصه دولبی می پذیرد و از لحاظ آوایی به صدای [m] شبیه می شود .

یادآوری می شود که در این کتاب تنها مواردی از فرایندهای واجی بویژه با نمونه هایی از زبان فارسی ارائه شده است و به هیچ وجه به فرایندهای واجی که از زبانهای گوناگون گزارش شده، اشاره نگردیده است .

۲- علت فرایندهای واجی :

علت فرایندهای واجی را در مشخصه‌های تولیدی صداها و نیز تأثیر شنیداری و درک آنها می‌توان جستجو کرد. چنانکه پیشتر گفته شد، هر یک از صداهای زبان را می‌توان مجموعه‌ای از مشخصه‌های آوایی تصور کرد (فصل پنجم، ۱- مشخصه‌های واجی به عنوان عناصر اصلی سازنده گفتار). این مشخصه‌ها در ذهن اهل زبان جای دارد، و به هنگام تولید صداها از راه اعصاب گویایی به اندامهای مناسب منتقل می‌شود و سبب می‌گردد که این اندامها یا شکل خاصی بگیرند و یا حرکت مناسبی را انجام دهند. در واقع، برای فرایندهای واجی برپایه گسترش و یا ازبین‌رفتن همین مشخصه‌های آوایی می‌توان توضیحی طبیعی ارائه داد. توضیح طبیعی فرایندهای واجی را با توجه به وضع دوگانه اندامهای گویایی به هنگام تولید صداها می‌توان در درجهٔ ارائه داد. یک وضع این که ممکن است حرکتی که یک اندام گویایی بر حسب یکی از مشخصه‌های آوایی یک صدای خاص انجام می‌دهد و یا شکلی که می‌گیرد تا هنگام تولید صدای بعدی ادامه یابد. به بیان دیگر، ممکن است مشخصه‌های آوایی از یک صدای صدایی بعدی گسترش یابد و بدین ترتیب صدای بعد با صدای پیشین همگون شود، مانند نمونه‌هایی که پیشتر داده شد (نگاه کنید به: ۱- چکوتگی و انواع فرایندهای واجی در همین فصل). وضع دیگر این که به هنگام گفتار، ممکن است اندامهای گویایی از پیش برای تولید صدای بعدی، شکل مناسبی بگیرد و یا تاحدی آماده شود و حرکت مناسبی نیز انجام دهد، و درنتیجه صدای پیشین درجهٔ یکی از مشخصه‌های آوایی صدای بعدی تغییر یابد. مثلاً، ممکن است به هنگام تلفظ یک مصوت، درجهٔ آمادگی برای تولید صامت دماغی بعدی، دریچهٔ حفرهٔ بینی از پیش پایین بیفتد و درنتیجه، این مصوت نیز به صورت دماغی تلفظ شود (نگاه کنید به: همگونی مصوت با

صامت، در همین فصل) .

همچنین، هم مخرج شدن صامت دماغی با صامت بعدی از همین راه است . یعنی، آمادگی اندامهای گویایی برای حرکت در مخرج صامت بعدی سبب می شود که صدای دماغی در حال تلفظ نیز از همان مخرج تولید شود (نگاه کنید به نمونه های ردیف (ب) در : ج - خنثی شدن تقابل واجها) . فرایند واجی آشکار دیگری که در زبانهای گوناگون مشاهده می شود ، همگون شدن صدای های مجاور بر حسب مشخصه واکداری یا بی واکی است . پیداست که این نوع همگون سازی به سبب اشکالی است که در تغذیل کردن چاکنای برای تغییر از حالت واک به حالت بی واکی و یا عکس پیش می آید . از این رو، دو صدای پیاپی که تنها در مشخصه واک تقابل واجی دارند همگون می شوند^{۲۰} .

علت برخی دیگر از فرایندهای واجی از جمله حذف و تبدیل مصوت هارا در چگونگی شنیدن و درک آنها می توان جستجو کرد . بی شک مصوت های تکیه دار بهتر از مصوت های بی تکیه درک می شود . از همین رو، ممکن است کوشش برای بر جسته کردن يك مصوت بی تکیه به دلیل اهمیت نقش تکوازی که در آن ظاهر می شود، و تغییر جای تکیه بر روی آن سبب شود که مصوت مجاور که تکیه از آن برداشته شده است حذف شود . به حال، مصوت ها تحت تأثیر وجود تکیه و یا نبودن آن ممکن است تبدیل و یا حذف گردد (نگاه کنید به : حذف مصوت، و تبدیل مصوت، در همین فصل) .

با این همه، در برخی از صورت های زبانی نمودهای خاصی از فرایندهای واجی مشاهده می شود که از راه این گونه توجیه های آوایی که در بالا گفته شد، بخوبی به علت آنها نمی توان پی برد . از جمله به نمونه های تبدیل صدای ها درین ماضی برخی از فعلها در زبان فارسی که پیشتر بررسی شد ، می توان اشاره کرد . فرایندهای واجی از نوع اخیر به بررسی بیشتری نیاز دارد .

فصل هشتم

دوسطح آوابی گفتار و قاعده‌های واجی

۱- نمای واجی و نمای صوتی گفتار :

نکته مهمی که از بررسی فرایندهای واجی (فصل هفتم) نتیجه می شود این است که برای گفتار دو سطح آوایی می توان در نظر گرفت : سطح واجها و سطح صدایها . سطح واجها نشان دهنده بخش‌های آوایی اصلی سازنده گفتار است که بر پایه آن زنجیره صدایها یا گفتار تولید می شود (نگاه کنید به : فصل سوم، ۵ - بررسی ساخت آوایی زبان از دیدگاه نظریه واج-شناسی زایا) . براین پایه، روش است که هریک از تکوازهای سازنده گفتار نیز دارای صورتی دوگانه می باشد : صورت واجی و صورت صوتی . همچنین، بر همین اساس، برای هر تکواز یک نمای واجی و یک نمای صوتی * می توان در نظر گرفت . نمای واجی نمایانگر زنجیرهای از بخش‌های آوایی پیاپی سازنده تکواز است . چنانکه پیشتر گفته شد، هریک از بخش‌های آوایی (واجبها) مجموعه‌ای از مشخصه‌های تمایز دهنده معنی است، بطوری که منظور نداشتن هریک از آنها سبب از بین رفتن معنی مورد نظر خواهد شد . از سوی دیگر، نمای صوتی نشان دهنده ویژگیهای آوایی تکواز است . یعنی، در واقع نمای صوتی نمایانگر چکونگی تلفظ تکواز می باشد . نمای واجی و نمای صوتی هر جمله یا صورت زبانی نیز به نوبه خود زنجیرهای از نماهای واجی و نماهای صوتی تکوازهای سازنده آن است . قاعده‌های

* Phonetic representation .

واجی چگونگی ارتباط میان نماهای واجی و نماهای صوتی را نشان می‌دهد. به زنجیره نمای واجی و نمای صوتی تکوازهای سازنده جمله نمونه زیر توجه نمایید، (برای جلوگیری از پیچیدگی، در اینجا تکواز صفر شناسه سوم شخص مفرد، در نمای واجی نشان داده نشده است) :

نمای واجی :

/payâmbar-e-eslâm-mardom-râ-be-parast-eš-e-xodâ-e-yek-
âne-da?vat-kard/

نمای صوتی :

[payâmbare- ?eslâm-mardom-râ-be-parasteše-xodâye- yegâne-da?vat-
kard]

یادآوری می‌شود که نمای واجی تنها مشخصه‌های تمایزدهنده واجی را که قابل پیش‌بینی نیست در بردارد، در حالی که نمای صوتی تمامی ویژگیهای صوتی را که از لحاظ زبانی معتبر است شامل می‌شود. به بیان دیگر، نمای صوتی گفتار آنچه را که سخنگویان در گفتار خود ظاهر می‌نمایند نشان می‌دهد، درحالی که نمای واجی آنچه را که آنان درباره زنجیرهای واجی زیربنایی در ذهن دارند، نمایش می‌دهد.

بدیهی است که نمای صوتی تمامی ویژگیهای صداهای گفتار را در بر ندارد، زیرا تلفظ صورتهای زبانی همواره خصوصیات گوناگونی را به همراه دارد که به ساخت آوایی زبان ارتباطی ندارد. مثلاً چگونگی صدای شخص، یا این که طرزبیان او آهسته ویا تند است، و یا این که فریاد بزند و یا آرام صحبت کند، از لحاظ زبانی معتبر و مهم نیست. بدین ترتیب آوانویسی نیزانترزاعی از نشانه‌های عینی گفتار یعنی صداها و یا واجهات، واژه‌های غیرمتغیر صوتی گفتار را در بردارد، یعنی آن مشخصه‌های آوایی که در رابطه با همه سخنگویان و نیز همه زبانها تقریباً

یکسان است^۱.

۲- قاعده‌های واجی

الف - نقش قاعده‌های واجی :

در فصل پیش، فرایندهای واجی، یعنی چگونگی تولید صورتهای زبانی گوناگون از راه تغییرات آوایی ویژه، ازنمای واجی آنها بیان گردید. بدین معنی که چگونگی تغییر مشخصه‌های آوایی، حذف، افزایش و تبدیل صداها و نیز خنثی شدن تقابل واجها و همچنین محیط یا بافت آوایی* خاصی که تأثیرپذیری آوایی در آن روی می‌دهد، بررسی شد. اگر کوشش شود شرایط آوایی دقیقی که یک فرایند واجی در آن صورت می‌گیرد، به شکل صریح و دقیق بیان شود، در واقع یک قاعدة واجی ^۲ (قاعده آوایی) ارائه می‌گردد. از این‌رو، می‌توان گفت که قاعده‌های واجی نظام تحقق آوایی واجها را در باتفاقهای آوایی گوناگون، از جمله به‌هنگام پیوند تکوازها به‌یکدیگر نمایش می‌دهد. به بیان دیگر، قاعده‌های واجی نمای واجی و ازه‌ها را به‌نمای صوتی آنها مربوط می‌سازد، و از این راه نشان می‌دهد که مشخصه‌ای تغییر می‌یابد و یا صدایی حذف، افزوده و یا تبدیل می‌شود و یا تقابل دو واج خنثی می‌گردد. یادآوری می‌شود که آن دسته از قاعده‌های واجی که ویژگی‌های آهنگ و تکیه را تعیین می‌نماید، در واقع به‌بخشی از روابط دستوری زبان مربوط است که واج‌شناسی و نحو با یکدیگر برخورد دارند. یعنی به‌کاربستن قاعده‌های مربوط به تکیه و آهنگ ممکن است نقش

* Context or phonemic environment .

² Phonological rule .

دستوری واژه و یا معنی ضمنی جمله را عوض نماید .
براساس مطالب بالا، هرگاه نمای واجی یک گفتار و قاعده‌های واجی
زیان داده شود، با به کار بستن آنها برنمای واجی، نمای صوتی آن را
می‌توان تعیین کرد، مانند نمونه زیر (دراینجا تنها یک واژه مثال آورده
شده است) :

نمای واجی قاعده واجی نمای صوتی [šambe] ← صامت دماغی دندانی پیش از صامت لبی، لبی می شود ← [šanbe] / از این رو ، می توان گفت که نقش قاعده های واجی این است که اطلاعات آوایی لازم را برای تلفظ صورتهای زبانی به دست می دهد . نقش قاعده های واجی را به شکل نمودار زیر می توان نمایش داد :

نمای واحد، واثر

↓

قاعدہ‌های واجی

↓

نمای صوتی واژه

نایاب چنین تصور کرد که هنگامی که سخن می‌گوییم، واقعاً به همین ترتیب یک قاعده را پس از قاعده‌ای به کار می‌بندیم. در واقع، قاعده‌های واجی کوششی است برای نشان دادن آنچه تصور می‌شود که سخنگویان درباره روابط آوای انتزاعی و تلفظ واژه‌ها در ذهن دارند. این ذخیره اطلاعات ذهنی و ناخودآگاه سخنگویان درباره ساخت آوای زبان، بخشی از شعور زبانی کلی آنان را که به آن توانش زبانی* گفته می‌شود، تشکیل

* Linguistic Competence .

می‌دهد . بادآوری می‌شود که توانش زبانی، در دوران زبان‌آموزی، بطور طبیعی یعنی بدون آموزش عمدی و ناخودآگاه از راه شنیدن گفتار سخنگویان محیط، در ذهن کودکان جایگزین می‌شود . به هر بار تولید گفتار که براساس توانش زبانی روی می‌دهد، کنش زبانی* گفته می‌شود . بررسی دستگاه آوایی زبانهای گوناگون نشان می‌دهد که قاعده‌های آوایی در همه زبانها وجود دارد^۳ .

ب - نمایش صوری قاعده‌های واجی :

چنانکه گفته شد اگر شرایط دقیقی که در آن یک فرایند واجی به وقوع می‌پیوندد، بیان شود، در واقع یک قاعده واجی ارائه شده است . قاعده‌های واجی را می‌توان به‌طور صریح و تدوین شده نمایش داد . برای این منظور لازم است نشانه‌های مناسب انتخاب شود . برای انتخاب این نشانه‌ها، باید جنبه‌های گوناگون یک قاعده واجی را در نظر گرفت . در هر قاعده واجی نمایش سه‌چیز لازم است :

(الف) بخش آوایی که تغییر می‌یابد، (ب) چگونگی تغییر، (ج) محیط یا بافت آوایی خاصی که تغییر واجی در آن صورت می‌گیرد .
 واج یا بخش آوایی که قاعده واجی بر آن اعمال می‌شود، به صورت مجموعه مشخصه‌های واجی نمایانده می‌شود . یک پیکان (→) از چپ به راست، به معنی «ظاهر می‌شود به صورتِ» و یا «تحقیق آوایی می‌یابد به صورتِ» به کار برده می‌شود . در طرف چپ پیکان نمای واجی و در طرف راست آن نمای صوتی بخش آوایی مورد نظر در قاعده قرار می‌گیرد . چون

* Linguistic Performance .

در قاعده‌های واجی به دسته‌بندی دوگانه عمدۀ واجها، یعنی صامت و مصوت زیاد اشاره می‌شود، نشانه‌های C, V به ترتیب برای صامت و مصوت^{*} به کار می‌رود. برای نشان‌دادن بافت آوایی ویژه‌ای که قاعده واجی در آن اعمال می‌شود، از یک خط مایل (/) و نیز برای جای بخش آوایی موردنظر در بافت آوایی یک خط تیره (—) به کار می‌رود. از نشانه φ برای نشان‌دادن حذف یک صدا از واژه ویا جای خالی استفاده می‌شود. براساس مطالب بالا، مثلاً قاعده واجی همگونی واج /n/ با /b/ را در زبان فارسی، به صورت زیر می‌توان نمایش داد:

$$\left[\begin{array}{c} C \\ \text{دماغی} \\ \text{دندانی} \end{array} \right] \rightarrow \left[\begin{array}{c} C \\ \text{دماغی} \\ \text{لبی} \end{array} \right] /-b$$

/n/ → [m] /—b

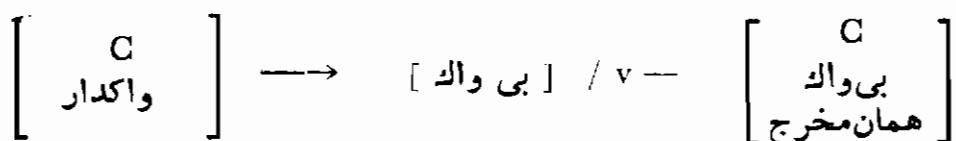
ویا به صورت ساده‌تر

در قاعده واجی بالا تغییر مشخصه وجای بخش آوایی را در واژه بخوبی می‌توان مشاهده کرد.

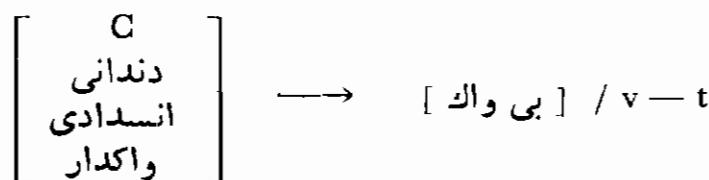
باید دانست که نمایش قاعده‌های واجی از راه نشانه‌گذاری به صورتی که در بالا ارائه شد، برای صرفه‌جویی در کاغذ و مختصر کردن بیان‌های طولانی نیست، بلکه این‌گونه نمایش تعمیمهای آوایی زبان را که ممکن است از راه‌های دیگر مبهم شود، نمایان می‌سازد^۳. در زیر به ترتیب، نمونه‌هایی از قاعده‌های واجی همگون‌سازی، افزایش و حذف صدا و خنثی‌شدن تقابل واجها در زبان فارسی ارائه می‌شود:

الف – قاعده همگونی صامت و اکدار با صامت بی‌واک:

* Consonant & Vowel.

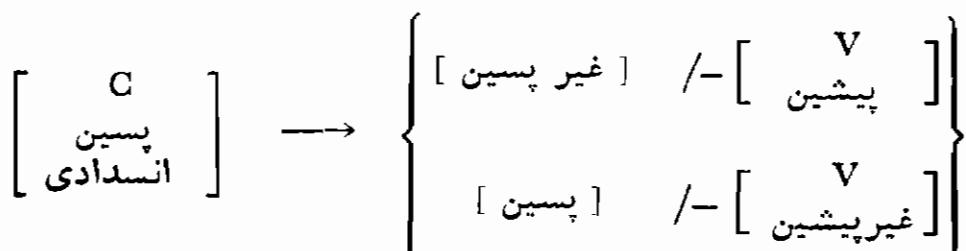


مثال :



/badtar/ → [battar] «بدتر»

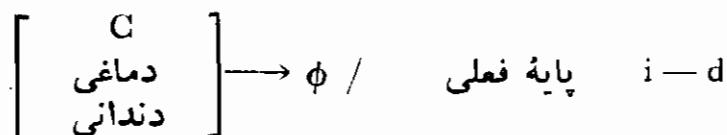
ب - قاعده همگونی صامت با مصوت از لحاظ مشخصه‌های پیشین
و غیرپیشین :



نمونه‌ها :

kin «کر» ، gine «گینه» ، gir «گیر» ، kar «کین»
kure «کار» ، gun «گونه» ، gur «گور» ، kâr «کاره»

ج - قاعده حذف صامت :



مثال : آفرید، گزید، چید ...

/âfarin/ → [âfari]

دو صورت فعلی زیر را از لحاظ حذف صامت [n] در پایه فعلی مقایسه نمایید:

[miâfarinad] «می‌افریند» [âfarid] «آفرید»

د - قاعدة افزایش صامت میانجی :

$$\phi \longrightarrow \left\{ \begin{array}{l} \left\{ \begin{array}{l} [\gamma] \\ [?] \end{array} \right\} / v \longrightarrow v \\ \left\{ \begin{array}{l} [v] \\ [w] \end{array} \right\} / o \longrightarrow v \\ [g] / e \longrightarrow \left[\begin{array}{c} \text{تکیه} \\ i \end{array} \right] \end{array} \right\}$$

مثالها :

jâme?i / jâmeyi «جامه‌ای»

jâ?i / jâyi «جایی»

novi / nowi «نوی»

haftegi ، «هفتگی» xânegi «خانگی»

ه - قاعدة خنثی شدن تقابل و اجها :

$$\left[\begin{array}{c} C \\ \text{کامی} \\ \text{انسدادی} \end{array} \right] \longrightarrow \left\{ \begin{array}{l} [\text{واکدار}] \\ [\text{بی‌واک}] \end{array} \right\} / \emptyset \longrightarrow$$

مثال :

[ašk] / [ašg] «اشک» [mošk] / [mošg] «مشک»

[xošk] / [xošg] «خشک»

یادآوری می‌شود که در برخی از واژه‌ها ممکن است چند قاعده واچی بطور پیاپی به کار بسته شود . مثلاً ، در واژه فعلی «بیا» [biyâ] دو قاعده واچی به شرح زیر اعمال شده است :

/be+â/

نمای واچی :

be :

پیشوند فعلی

â :

بنحال از «آمدن»

be+y+â

الف – اعمال قاعده افزایش صامت میانجی :

bi+y+â

ب – اعمال قاعده همگونی مصوت با صامت :

[biyâ]

نمای صوتی :

نمای صوتی همه صورتهای فعلی که پایه فعلی آنها با یکی از صورتهای \hat{a} ، o ، u آغاز می‌شود با پیشوند فعلی بالا، به طریق یادشده تولید می‌گردد ، مانند نمونه‌های زیر :

[biyâšâmim]

«بیاشامیم»

[biyoftim]

«بیفتیم»

[biyandâzim]

«بیندازیم»

[biyandišim]

«بیندیشیم»

فصل نهم

تکواز و واژه

۱- ساخت آوایی زبان و جمله :

چنانکه در فصلهای پیش گفته شد، ساخت آوایی تعیین کننده صورت محسوس و عینی زبان است . به بیان دیگر، واژه‌ها، روابط موجود میان آنها و قاعده‌های واژی صورت آوایی جمله را مشخص می‌سازد. از راه قاعده‌های نحوی، پس از عملکردهای گوناگون و پس از اعمال قاعده‌های گشتاری* سرانجام زنجیرهای از تکوازها به عنوان رو ساخت[○] جمله تولید می‌شود. هر یک از تکوازهای حاضر در رو ساخت جمله از راه قاعده‌های بخش آوایی دستور زبان، به صورت زنجیرهای از صدایها ظاهر می‌گردد . در واقع، صدایها و پیوند خاص آنها در هر تکواز موجب تمایز آن از تکوازهای دیگر می‌شود . از همین راه ، واژه‌ها و جمله‌های گوناگون نیز از یکدیگر متمایز می‌مانند . بر پایه مطالب بالا ، روشن است که جمله‌ها از راه ژرف ساخت[○] و پس از اعمال قاعده‌های گشتاری به صورت زنجیرهای از تکوازهای سازنده جمله ظاهر می‌شوند و سرانجام از راه عملکرد قاعده‌های بخش آوایی به شکل زنجیرهای از واژه‌ها و گفتار عادی به تلفظ در می‌آیند. مثلاً ، زنجیره تکوازهای زیر رو ساخت يك جمله را تشکیل می‌دهد :

* Transformational rules .

○ Surface structure .

○ Deep structure .

«انسان - از - روز - گار - ان - - پیش - ين - خدا
- را - ستا - - ش - می - کرد - ه - است».

یادآوری می‌شود که در دستور زبان زایا گشتاری* دو مفهوم بنیادی، یعنی قاعده‌های تولید و قاعده‌های گشتاری[◎] بسیاری اساسی است. قاعده‌های تولید همان قاعده‌های نحوی (یا قاعده‌های سازه‌ای)[○] است که با به کاربستن آنها و استفاده از واژگان^⑥ و عناصر صرفی و نحوی مناسب، سرانجام زنجیره زیرساختی[◇] جمله تشکیل می‌گردد، مانند زنجیره زیرساختی نمونه زیر (دراینجا، زنجیره زیرساختی بطور بسیار ساده نمایش داده شده است) :

«کودک + زبان + یادگرفتن + زمان حال + شناسه».

به زنجیره زیرساختی بالا ژرف ساخت جمله نیز گفته می‌شود. ژرف ساخت هر جمله از به کاربستن تعداد مناسبی از قاعده‌های سازه‌ای تولید می‌شود. از سوی دیگر، بر هر زنجیره ژرف ساختی که به ترتیب گفته شده در بالا تولید می‌شود، گشتارها (یا تغییرات) مناسب اعمال می‌گردد تا به صورت زنجیره‌ای از سازه‌های واژگانی یا تکوازها ظاهر شود. به زنجیره‌ای از تکوازها که پس از اعمال قاعده‌های گشتاری تولید می‌گردد

* Generative Transformational grammar .

◎ Rules of Transformation .

○ Phrase - Structure rules .

⑥ Lexicon .

◇ Underlying String .

رو ساخت جمله گفته می شود . در واقع ، رو ساخت جمله نمای آوایی * آن را مشخص می سازد^۱ . مثلاً ، نمای آوایی جمله بالا به قرار زیر است :

/kudak-zabân — yâd-mi-gir-ad/

۲- تکواز و واژه :

چنانکه در فصلهای پیش گفته شده ، بنابر تعریف ، به کوچکترین واحد معنی دار زبان تکواز گفته می شود . همچنین ، پیوند واژها در صورت آوایی تکوازها بر اساس ساخته هایی یا واج آرایی خاص هرزبان صورت می گیرد . از سوی دیگر ، هر تکواز مفهوم یا مفاهیم خاص خود را دارد . صورت آوایی و مفهوم هر تکواز نسبت به هم رابطه یک به یک دارد ، بطوری که اگر صورت آوایی آن بیشتر تجزیه شود ، معنی آن نیز از بین می رود . مثلاً ، واژه «پرستشگر» از سه تکواز «پرست» ، «ش» و «- گر» ، واژه «خداشناس» از دو تکواز «خدا» و «شناس» و بالاخره واژه «می پرستم» از سه تکواز «می» ، «پرست» و «- م» تشکیل شده است . پیداست که هر یک از تکوازهای حاضر در واژه های بالا مفهوم ویژه خود را دارد ، بطوری که اگر به جای هر یک از آنها تکواز مناسب دیگری به کار رود ، واژه های دیگری پدید می آید . مثلاً در مورد واژه «می پرستم» ، با تعویض پایه فعل از «ستاییدن» ، «می ستایم» ، با به کار بردن پیشوند فعلی «ب-» ، «پرستم» ، با جانشین کردن شناسه سوم شخص مفرد «می پرستد» ساخته می شود . از سوی دیگر ، اگر صورت آوایی هر یک از تکوازهای یاد شده تجزیه شود ، زنجیره های آوایی حاصل بی معنی خواهد بود .

* Phonological representation .

چنانکه مشاهده می‌شود، هر تکواز از یک با چند هجسا تشکیل می‌گردد. همچنین، واژه‌های نمونه بالا از بیش از یک تکواز تشکیل شده، ولی واژه می‌تواند از یک تکواز نیز پدید آید. یعنی یک تکواز خود یک واژه باشد مانند نمونه‌های «درخت»، «کتاب»، «آب»، «دریا».

یادآوری می‌شود که به هنگام پیوند خوردن تکوازهای سازنده یک واژه، ممکن است در مواردی برش هجایی تکوازها با برش هجایی واژه حاصل مطابقه نداشته باشد. از جمله، اگر تکوازی به صامت پایان یابد و تکواز پس از آن با مصوت آغاز شود، معمولاً صامت پایانی تکواز پیشین از هجای خود جدا شده و به هجای آغازی تکواز بعد ملحق می‌شود، مانند نمونه‌های زیر:

| | |
|-------------------------|----------|
| /por+âb/ → [po—râb] | «پرآب» |
| /xoš+âmad/ → [xo—šâmad] | «خوشآمد» |

اگر همه واحدهای معنی‌دار به صورت واژه به کار می‌رفتند، در نظر گرفتن مفهوم تکواز به عنوان یک واحد ضروری نبود. اما، صورتهایی مانند [duz] («دوز»)، [dux] («دوخ») (از «دوختن»: می‌دوزم، دوختم)، [kâr] («کار»)، [kâš] («کاش») (از «کاشتن»: می‌کارم، کاشتم)، [bi] / [bo] («نیز»)، [bodo] («بدو»)، [biyâ] («بیان»)، [be] (پیشوندهای فعلی در [bebin] «ببین»)، [rah] («راه» و «رهبر»)، [mah] / [mâh] (به ترتیب در واژه‌های: ماه و مهتاب) و جزاینها، و عناصری مانند [mi] («می»)، [be] («ب») (پیشوندهای فعلی) و [t] / [d] / [id] («مند»)، [eš] («ش»)، [âr] («ار»)، [e] («ه») (پسوندها) و بسیاری نمونه‌های دیگر نشان می‌دهد که در نظر گرفتن واحد معنی‌دار یا دستوری کوچکتر از واژه، یعنی

تکواز، نیز الزامی است.

روشن است که در زبان فارسی، تکوازهای دوگانه یا چندگانه‌ای مانند کار/کاش، دوز/دونخ، ماه/مه، راه/ره، بـ/بــ/بـ (پیشوندهای فعلی) و بسیاری دیگر از لحاظ معنی و نیز صورت آوایی بهم مربوط است. یعنی هرجفت و یا چند عنصر یک واحد را تشکیل می‌دهد. به بیان دیگر، هرجفت و یا دسته از عناصر مربوط بهم بیانگر یک تکواز واحد می‌باشد. رابطه تکواز با صورتهای آوایی بیانگر آن را می‌توان مشابه رابطه واج با واجگونه‌ها دانست. براین اساس، می‌توان گفت که ممکن است در مواردی تکواز به صورتهای آوایی متفاوت ظاهر شود، مانند نمونه‌هایی که در بالا داده شد. به گونه‌های آوایی متفاوت یک تکواز تکواز گونه^{*} گفته می‌شود.^۲

بعکس تکواز که تاحد زیادی صریح و روشن تعریف شده، تعریف واژه چندان ساده نیست، هرچند که معمولاً سخنگویان هرزبان وجود واژه را احساس می‌کنند. برخلاف تکوازها که معمولاً از راه مقایسه واژه‌ها با یکدیگر تقریباً مرزشان مشخص می‌شود، تشخیص مرز واژه‌ها در بسیاری موارد آسان نیست. مثلاً، در زبان فارسی، بسادگی نمی‌توان گفت که آیا صورت زبانی «بطوری که» یک واژه، دو واژه و یا حتی، بنابر نظر بعضی، سه واژه است.

معمولًا، ساده‌ترین معیاری که برای تشخیص واژه در نظر گرفته می‌شود، جدایی پذیری^۳، استقلال‌نحوی و یکپارچگی است. یعنی، هر واحدی که بتواند با انعطاف‌پذیری زیادی در جمله جایجا شود، ویا ممکن

* Allomorph .

◎ Separability .

باشد درپیش و یا به دنبال آن عنصر دیگری، از جمله، حرف اضافه و نشانه جمع ظاهر گردد، و نیز هیچ عنصر دیگری نتواند در درون آن جای بگیرد، واژه به حساب می‌آید. براین اساس، «کتاب» و «کتابخانه» هریک، یک واژه است، زیرا می‌توان گفت «کتابها» و «کتابخانه‌ها»، و در مورد «کتابخانه» نمی‌توان گفت «*کتابهاخانه»^۳. تکواز و واژه دارای انواعی است. تا آنجا که برای بررسیهای آوایی لازم است، انواع مهم آنها در زیر می‌آید.

۳- انواع تکواز :

نخستین دسته‌بندی تکوازها را دودسته عمدۀ قاموسی و دستوری می‌توان در نظر گرفت. تکواز قاموسی به یک مفهوم واژگانی اشاره می‌کند و همواره تکواز اصلی اسم، صفت، قید و فعل را تشکیل می‌دهد. تکواز قاموسی معمولاً به صورت واژه‌ای که در گفتار عادی به کار می‌رود، در فرهنگ لغت جای می‌گیرد. تکواز دستوری به یکی از نقشها، روابط و یا مفاهیم دستوری اشاره می‌کند. تکواز قاموسی به‌نوبه خود دو دسته تکواز آزاد و تکواز پایه فعل را در بر می‌گیرد. همچنین، تکواز دستوری انواع تکواز اشتقاقي، پیوندی، صرفی، تصریفی و نحوی را شامل می‌شود. بنابراین، تکوازها را بر حسب ویژگیهای معنایی، صرفی و نحوی در دسته‌هایی می‌توان قرار داد. در زبان فارسی، بر حسب ویژگیهای یادشده، انواع تکوازها به قرار زیر است:

تکواز آزاد :

تکواز آزاد به‌نهایی می‌تواند به صورت یک واژه به کار رود، مانند

نمونه‌های زیر : مرد، زن، درخت، جهان، جان، کار، نور، دین، تندا، پاک، زمین ...

بخش عمداتی از واژگان زبان فارسی را تکوازهای آزاد تشکیل می‌دهد .

تکواز پایه فعل :

تکواز پایه فعل تنها در صورتهای گوناگون فعل و نیز واژه‌های اسم و صفت با پایه فعلی ظاهر می‌شود، مانند نمونه‌های زیر :

«پرست» : می‌پرستم، پرستیدم، پرستند، پرستار، پرستیدن ، پرسش ...

«خوان» : می‌خوانند، خوانند، خوانند، خوانا ...

تکواز اشتقاقي :

تکواز اشتقاقي انواع پیشوندها و پسوندها را در بر می‌گیرد ، مانند نمونه‌های زیر :

«- مند» : دانشمند، کارمند، دولتمند، سالمند ...

«- آ» : توانا، دانا، گویا، خوانا، زیبا، پویا ...

«بی -» : بی‌تاب، بی‌رحم، بی‌مایه، بی‌کار ...

تکواز پیوندی :

تکواز پیوندی برای پیوند دوتکواز قاموسی در واژه مركب به کار می‌رود، مانند نمونه‌های زیر :

«- آ -» : سراسر، کشاکش، دمام ...

«- و -» : زدوخورد، رفت‌وآمد، دارودرخت ...

تکواز صرفی :

تکواز صرفی نشانه‌های مفرد، جمع، نکره در اسم، نشانه‌های «بیشتر» و «بیشترین» (— تر / — ترین) در صفت و قید را دربرمی‌گیرد.

تکواز تصریفی :

تکواز تصریفی پیشوندهای فعلی، نشانه نفی، پی‌بندها، نشانه سببی («— آ—»)، نشانه ماضی و شناسه را دربرمی‌گیرد که همگی در تصریف فعل به کار می‌رود.

تکواز نحوی :

تکواز نحوی عنصری است که تنها نقش نحوی خاصی را نشان می‌دهد، واژاین رو، همواره به همراه بخش‌های نحوی گوناگون جمله ظاهر می‌شود. به تکواز نحوی واژه نحوی نیز گفته می‌شود. تکواز نحوی دسته‌های زیر را شامل می‌شود:

حروف اضافه، حروف ربط و عطف، واژه‌های پرسشی، واژه‌های اشاره، نشانه مفعول صریح «را» نشانه اضافه در ساختهای نحوی «اسم + وابسته صفتی» (موصوف و صفت) و یا «اسم + وابسته اسمی» (مضاف و مضاف "الیه)"، و جزاینها.

۴- انواع واژه :

واژه دارای انواعی است. در زبان فارسی عمدت‌ترین تقسیمی که از واژه می‌توان به دست داد، دسته‌بندی دوگانه واژه فعل و واژه غیر فعل است.

الف - واژه فعل :

واژه فعل صورتهای گوناگون فعل را در زمانهای ماضی، حال و آینده دربرمی‌گیرد . چنانکه می‌توان مشاهده کرد، عناصری که درساخت صورتهای گوناگون واژه فعل در زبان فارسی به کار می‌رود به قرار زیر است :

پیشوند فعلی /mi/be/bo/bi/ ، بن فعل ، (بنحال، بنماضی، بننقلی وصفت مفعولی)، فعل معین /xâh-bud-šodân-dâstan/ ، شناسه، پی‌بند رابطه (ـم، ای، است، ایم، اید، اند) ، نشانه نفی ، نشانه سببی (ـâ/ ، مثلاً در «خوراندن»)، مانند نمونه‌های زیر :

می‌خوانم، خواهم خواند، خوانده بودم، خوانده می‌شود، دارم
می‌خوانم، خوانده‌ام، خوانده باشم، نمی‌خوانم، خوراندم .

ب - واژه غیرفعل :

واژه غیرفعل بر حسب تکوازهای سازنده آن درسه دسته عمدۀ قرار می‌گیرد : واژه ساده، واژه مرکب ، واژه مشتق . در زبان فارسی دو فرآیند مهم واژه‌سازی ترکیب و اشتراق است . یادآوری می‌شود که انواع گوناگون واژه مرکب و مشتق از لحاظ معنی وساخت زیربنایی از یکدیگر متفاوت است . در آینجا، تنها ساخت آوایی این‌گونه واژه‌ها مورد بررسی قرار خواهد گرفت .

واژه ساده :

واژه ساده از یک تکواز تشکیل می‌شود و بخش بزرگی از واژگان زبان

را در برمی‌گیرد، مانند نمونه‌های زیر :

آب، دریا، درخت، مرد، خوب، زیبا، زبان، تندر ...

واژه مرکب :

به پیوند دو یا چند تکواز قاموسی که یک واژه را پدید آورد ترکیب، و به واژه حاصل مرکب گفته می‌شود، در ساخت واژه مرکب ممکن است میانوند، پسوند، حرف اضافه و یا برخی عناصر دستوری دیگر به کار رفته باشد. از لحاظ تکوازهای سازنده، واژه مرکب را در دسته‌هایی می‌توان قرار داد. برخی از آنها به قرار زیر است :

وابسته اشاره + اسم :

اینجا، آنجا، همانجا ...

وابسته عدد + اسم :

چهارراه، سهراه، پنجره، سهپایه، چهارپایه، یکشنبه، پنجشنبه، هزارپا، چهارپا، سه‌گوش، سه‌گوشه، چهارگوشه، چهارمضراب، چهل-چراغ، چهارخانه، دوشاخه ...

{ اسم + اسم : صفت }

کتابخانه، کارخانه، ماشین‌آلات، داروخانه، کارنامه، نمایشنامه، روزنامه، زورخانه، توپخانه، آبدارخانه، تاریکخانه، سردخانه، مهمانخانه، چاپخانه، جنگ‌افزار، چشم‌زخم، دل‌درد، جوانمرد، گلدسته، تازه وارد، نوجوان، شترمرغ، سرآشپز، گردباد، پیرمرد، سیاهپوست، خرمکس ...

اسم + (-) صفت :

گل گاوزبان، جاخالی، جوششیرین، اطوبرقی، بازارسیاه، خمیر ترش، چراغراهنما، حیاط خلوت، خاورمیانه، کاردستی، شاگرد اول، راه آهن، انبردست، قدبلنده، چشم سیاه، لوله بخاری، جا دکمه، جا پسا، بچه شیر، مدیر کل، چراغ مطالعه، صورت حساب، جعبه دنده، کنار دریا، شاگرد مدرسه ...

اسم + (و) اسم :

استکان نعلبکی، کاسه بشقاب، چلوکباب، عروس داماد، کاه گل، زن بچه، خواهر برادر، مادر پدر، نخود لوبیا، تره جعفری، کاغذ مداد، نهار شام، کره پنیر، کره عسل ...

اسم + حرف اضافه + اسم :

شانه بسر، زبان در قفا (نوعی گل) ...

اسم + بن حال :

گرماسنج، سبزی فروش، بیانگرد، آب نما، ساعت ساز، مداد تراش، چمن زن، آبگرمکن، هوایپما، خودرو، در باز کن، روزنامه نگار، زبانشناس، موج یاب، آشپز، پستاندار، گیاه خوار، کفشدوز، داروساز، کشبا ف، خانه دار، جاندار، سیمکش، کار فرما، دوربین، بار فروش، آسمان خراش، نامه رسان، خبرنگار، کارشناس، سالگرد، راهگذار، کتابخوان، دستکش،

دستبند، تندنویس، خودنویس، تندرو، راستگو، روکش، بالابر، زیرپوش،
بالانداز ...

اسم
+ بن ماضی :
} قید

چوببست، داربست، یادداشت، دستپخت، دستدوخت، خاک-
آلود، زهرآلود، آبرفت، خوشدوخت، بددوخت، خوشساخت، خوش-
بافت ...

اسم + بن نقلی (صفت مفعولی) :

جهاندیده، رنجکشیده، دلباخته، هنرآموخته، دودگرفته، گرمازده،
کارکشته، سیلزده، بخشته، بارانخورده، ستمدیده، آبرفت، زنگ-
زده ...

فعل امر + فعل امر :

بشوربپوش (نوعی پارچه)، بسازبفروش، بیابرو، بریزبپاش ...

بن فعل
+ } و
} بن فعل :

کشاکش، زدخورد، آمدوشد ...

واژه مشتق :

واژه مشتق از پیوند یک تکواز قاموسی و یک یا دو پیشوند و یا پسوند
و یا هر دو تشکیل می شود . ممکن است تکواز قاموسی فعلی و یا غیر فعلی
باشد . براین پایه، واژه مشتق بردوگونه است : واژه مشتق فعلی و واژه
مشتق غیر فعلی . در زیر، نمونه هایی از واژه های مشتق زبان فارسی با

پیشوند و یا پسوند ارائه می‌گردد. یادآوری می‌شود که برخی از پسوندها تنها با تکوازهای غیر فعلی، و برخی دیگر تنها با تکوازهای فعلی و برخی با هردو به کار می‌روند:

واژه‌های مشتق پیشونددار:

/bâ/ با – با خدا، با صبر، با هنر، با سود، با برکت ...

/bi/ بی – بی‌هنر، بی‌رحم، بی‌خانه، بینوا، بی‌مایه، بی‌زبان، بی – قرار، بی‌دل ...

/nâ/ نا – نادان، نامرد، نا‌آرام، ناکس، نامراد ...

/ham/ هم – هم‌آهنگ، همدل، همزبان، همسن، همتا، هم‌اطاق ... /em/ ام – امسال، امشب، امروز ...

/di/ دی – دیروز، دیشب ...

/pari/ پری – پریروز، پریشب ...

واژه‌های مشتق پسونددار:

/âne/ – انه : مردانه، زنانه، بچگانه، سرانه، عصرانه، شبانه، صبحانه ...

/gin/ – اگین، گین : زهر‌اگین، خشم‌گین، اندوه‌گین، شرم‌گین ...

/â/ – ا : درازا، پهنا، ژرف‌فا، گرما ...

/e/ – : سفیده، زرده، رویه، جوانه، زبانه، دوده، پنجه، هفتنه، دهه، کناره ...

/estân/ – سтан : شهرستان، کوهستان، باغستان، خارستان، لرستان، بلوچستان، افغانستان ...

- ک : پسرک، مردک، پستانک، طفلك، کلاهک ... /ak/
- و : ترسو، اخمو، گردو، زائو ... /u/
- ی : سفیدی، زردی، تلخی، نرمی، سستی، نیکی، مردی، دوستی، بقالی ... /i/
- ین : سنگین، زرین، نمکین، سیمین، رنگین ... /in/
- ینه : گنجینه، نقدینه، پشمینه ... /ine/
- دان : نمکدان، قلفدان، زباله‌دان، قندان ... /dân/
- چی : تلفنجی، درشکه‌چی ... /či/
- چه : بازارچه، بافقه، صندوقچه، کمانچه، بازیچه ... /če/
- لاخ : سنگلاخ ... /lâx/
- زار : سبزه‌زار، گل‌زار، پنبه‌زار، چمن‌زار، کشت‌زار ... /zâr/
- سار : گرم‌سار، کوه‌سار، نمک‌سار، شرمسار، رخسار ... /sâr/
- ساره : رخساره ... /sâre/
- سیر : گرم‌سیر، سردسیر ... /sir/
- سان : یکسان، همسان ... /sân/
- شن : گلشن ... /šan/
- فام : سرخ‌فام، مشکفام ... /fâm/
- کده : دانشکده، هنرکده، آتشکده ... /kade/
- گار : خداوندگار، یادگار، آموزگار ... /gâr/
- گان : ناوگان، واژه‌گان، دهگان ... /gân/
- گاه : درگاه، شکارگاه، جگرگاه، گیجگاه، دستگاه، ورزشگاه، شامگاه، خوابگاه ... /gâh/
- گر : شناگر، افسونگر، کارگر، توانگر، آهنگر، مسگر، رویگر، کارگر ... /gar/

- گون : زردگون، سرخگون، نیلگون ... /gun/
- گی : هفتگی، خانگی، رفتگی ... /gi/
- گری : صوفی گری، یاغی گری، چاره گری، میانجی گری ... /gari/
- مان : شادمان، خانمان، ساختمان، زایمان، سازمان ... /mân/
- نا : تنگنا، فراخنا ... /nâ/
- مند : آبرومند، دانشمند، دولتمند، دردمند، گارمند، هوشمند، خردمند ... /mand/
- وا : نانوا، پیشوای ... /vâ/
- وش : پریوش، لاله وش، پرستار وش ... /vaš/
- ور : رنجور، مزدور ... /ur/
- پسوندهای زیر تنها در واژه مشتق فعلی با بن حال یا بن ماضی به کار می روند :
- آ : بینا، گویا، شنوا، پویا، گیرا، رسما، گذرا، دارا ... /â/
- نده : بیننده، گویننده، شنونده، پویننده، گیرنده، گذرنده ... /ande/
- ی : کوبه، تابه، آویزه، ناله ... /e/
- ش : جهش، رویش، جوشش، مالش، کاهش، سازش ... /eš/
- آک : پوشاك، خوراک ... /âk/
- ان : گفتن، رفتن، خواندن ... /an/
- آر : گفتار، رفتار، کردار، خواستار، دیدار ... /âr/
- ی : کشته، خوردده، مرده، خوابیده، رفته ... /e/

باید دانست که نبودن پسوند، یعنی جای خالی آن نیز ممکن است موجب پدیدآمدن واژه مشتق فعلی شود. به بیان دیگر، نبودن تکواز اشتقاقي به دنبال بن حال و یا بن ماضی می تواند موجب شود که واژه

مشتق پدید آید . به این گونه تکواز، تکواز خالی یا صفر گفته می‌شود ،
مانند نمونه‌های زیر :

«بن حال + φ» :

سوز، گداز، توان، پسند، گریز، هراس . . .

«بن ماضی + φ» :

کشت، برداشت، کاشت، خرید، گذشت، گشت، سرود، نهاد ،
نشست . . .

۵- رابطه شرطی واجکونمهای تکواز گونه‌ها و صورت آوایی واژه :

برپایه مطالب گذشته، صورت آوایی واژه از راه پیوند واجها و
تکوازهای سازنده و نیز اعمال قاعده‌های واجی مناسب مشخص می‌گردد .
نمونه‌هایی از فرایندهای واجی گوناگون که پیشتر بررسی شد نشان می‌دهد
که برای تکوازها و واژه‌ها دو سطح آوایی می‌توان در نظر گرفت : سطح
واجبها و سطح صدایها (واجبکونمهای). دو سطح یادشده به ترتیب بوسیله نمای
واجبی و نمای صوتی نمایش داده می‌شود (نگاه کنید به فصل هفتم -
فرایندهای واجی، همچنین : فصل هشتم - ۲ - قاعده‌های واجی). مثلاً،
نمای واجی و نمای صوتی واژه «بیندیشیم» به قرار زیر است :

نمای صوتی

نمای واجی

اعمال قاعده‌های واجی مناسب :

be-andišim

→ الف - افزایش صامت

biyandišim

میانجی y

ب - ظاهرشدن / e /

به صورت [ن]

به تغییراتی که از راه فرایندهای واجی یعنی تأثیرگزاری و تأثیر-پذیری واجها نسبت به یکدیگر به علت همنشینی آنها پدید می‌آید شرطی-کردن واجی* (یا رابطه شرطی واجکونه‌ها) گفته می‌شود.

از سوی دیگر، در برخی موارد همنشینی تکوازها در ساخت واژه نیز ممکن است موجب شرطی کردن آنها شود. به این معنی که در دو واژه متفاوت دو گونه از یک تکواز ظاهر گردد. مثلاً، دو گونه متفاوت از پایه فعلی یکسان که درین حال و بن ماضی فعلهای به اصطلاح نامنظم ظاهر می‌شود، از همین گونه است:

kâr/kâš (می‌کارم، دوختم)، duz/dux (می‌دوزم، دوختم)
âfarin/âfari (می‌افریند، آفرید)، setâ/sotu (می‌ستایم، ستودم)

در صورت ماضی فعلهای نمونه بالا، پیوند با تکواز نشانه ماضی موجب می‌شود که گونه متفاوتی از پایه فعل ظاهر گردد. روشن است که این تفاوت از تأثیر پذیری واجها ناشی نمی‌شود، بلکه همنشینی تکوازها موجب آن می‌باشد.

در زبان فارسی، نمونه‌های گوناگونی از صورتهای متفاوت تکواز-گونه‌ها را که برای همنشینی و پیوند تکوازها پدید می‌آید، می‌توان مشاهده کرد. از جمله، برخی نمونه‌های دیگر به قرار زیر است:

راهنما : رهنما، راهگذر : رهگذر، راه : رهبر، ماه : مهتاب، کاه :
کهربا، می‌افزایم : جانفزا . (afzâ/fazâ)

* Phonological conditioning.

به این گونه تفاوت تکوازگونه‌ها، شرطی کردن تکواز* (با رابطه شرطی تکوازگونه‌ها) گفته می‌شود. بی‌شك، این گونه تفاوت تکوازگونه‌هارا که در بالا به آن اشاره شد، از راه ریشه‌یابی‌های تاریخی واژه‌ها می‌توان مشخص کرد. لازم به یادآوری است که کاربرد تکوازگونه‌های پایه فعل در فعلهای غیرمنظم و نیز برخی دیگر از تکوازگونه‌ها در واژه‌های غیرفعال، مثلاً نمونه‌های «کاه : کهربا» «ماه : مهتاب» و جزاینها الزامی است، در حالی که به کاربردن برخی دیگر از تکوازگونه‌ها اختیاری است، مانند نمونه‌های «راهنما : رهنما»، «راهگذر : رهگذر» . یعنی در مرور تکوازگونه‌های اختیاری هردو تکوازگونه می‌تواند به کار رود، در حالی که در مورد تکوازگونه‌های الزامی تنها یک صورت درست است، (مثلاً *dux* و نه *duz* در *duxtam* «دوختم»).

برخی تکوازگونه‌ها که از یکدیگر کاملاً متفاوتند و هیچ‌گونه شباهت آوایی باهم ندارند، به عنوان صورتهای مکمل در واژه‌های متمایز به کار می‌روند. مثلاً، بنحال فعل «می‌بینم» ازین ماضی همین فعل، یعنی «دیدم» و همچنین، «هستم» از «بودم» کاملاً متفاوت است. از لحاظ تاریخ زبان فارسی، هر عضو از دو جفت بالا از ریشه‌ای جداگانه پدید آمده است. نشانه‌های چندگانه جمع در زبان فارسی نیز از همین گونه است. البته، کاربرد یکی از چند نشانه گوناگون جمع در برخی موارد اختیاری است. یعنی مثلاً، هردو صورت «درختان» و «درختها» ممکن است به کار رود. به رابطه تکوازگونه‌های اخیر که از لحاظ تاریخ زبان از ریشه‌های متفاوت پدید آمده است، ارتباط تکمیلی^❷ و به تکوازگونه‌هایی

* Morphological conditioning.

❷ Suppletion.

که نسبت بهم رابطه تکمیلی دارند، تکوازگونه‌های مکمل گفته می‌شود.

علاوه بر موارد شرطی کردن تکواز در واژه‌ها که در بالا بررسی شده‌اند مورد شرطی کردن سبکی* واژه‌ها و تکوازها نیز هست. به این معنی که در گونه‌های سبکی متفاوت زبان، تکوازگونه‌های متفاوت به کار می‌رود. در زبان فارسی، نمونه‌های فراوانی از این نوع تکوازگونه‌های سبکی را، از جمله در گفتار عادی در مقایسه با زبان رسمی می‌توان یافت:

' bâdâm /bâdum ' âsemun / âsemân
mage / magar ' midunam / midânam
âxe / âxar

پیداست که بر تکوازگونه‌های بالا، نوعی تغییر صوتی اعمال شده‌است، چنانکه در بالا گفته شد، تکوازگونه‌های متفاوت را در گونه‌های سبکی متفاوت، از جمله گفتار عادی، زبان رسمی، روزنامه‌ای، حقوقی، اداری، گزارش علمی و جزاینها می‌توان جستجو کرد.

به نظر می‌رسد که نوع دیگری از رابطه تکوازگونه‌ها را نیز بتوان مورد توجه قرار داد، یعنی شرطی کردن لهجه‌ای. معمولاً بیشتر تکوازها و واژه‌ها در لهجه‌های گوناگون هرزبان، به گونه‌های متفاوتی ظاهر می‌شود. مثلاً، می‌توان واژه‌های یکسانی را در لهجه‌های گوناگون زبان فارسی با یکدیگر مقایسه کرد. البته، در این مورد شاید بهتر باشد که اصطلاح تکواز چندگانه به کار رود، و اصطلاح تکوازگونه به رابطه گونه‌های متفاوت یک تکواز اطلاق شود که یک سخنگوی واحد در شرایط گوناگون به کار می‌برد.⁴

* Stylistic conditioning.

یادداشتها

فصل اول

مقدمه

۱- نگاه کنید به :

Lyons, John, *Semantics*, Cambridge University Press, Vol. 1, 1977,
pp. 32-35 .

۲- برای آگاهی از تواناییهایی که زبان به عنوان ابزار ارتباط به انسان می دهد، نگاه
کنید به : محمدرضا باطنی، *زبان و تفکر*، انتشارات زمان، ۱۳۴۹، صفحات ۹۷-۱۰۱ .

۳- نگاه کنید به :

Chafe, *Meaning and the structure of Language*, the University of
Chicago Press, Fourth impression 1975, pp. 15-17 .

۴- نگاه کنید به :

Chomsky, Noam, *Aspects of the Theory of syntax*, The M.I.T.
Press, Second Printing 1969, pp. 4-8 .

۵- برای آگاهی در این زمینه، نگاه کنید به :

Aitchison, Jean, *The Articulate Mammal : An Introduction To
Psycholinguistics*, Hutchison, 4th edition, London, 1981, PP. 31-34 .

۶- برای آگاهی بیشتر در این زمینه نگاه کنید به :

محمد رضا باطنی، *نگاهی تازه به دستور زبان*، انتشارات آگاه تهران، ۱۳۵۶، صفحات

۷- نگاه کنید به :

Chomsky, Noam, *Aspects of the Theory of Syntax*, P. 4 .

فصل دوم

برخی مبانی آواشناسی در بررسی ساخت آوایی زبان

1— Schane, S.A., *Generative Phonology*, Prentice - Hall, Inc. ,
(Newjersey, 1973), P. 3 .

2— Ibid, P. 4 .

۳- نگاه کنید به :

Aitchison, J., *The Articulate Mammal : An Introduction To Psycholinguistics*, Hutchinson, (London, 1981), P. 30 .

به نقل از :

Chomsky, N., *Language and Mind*, Harcourt Brace Jovanovich, Inc., (U.S.A., 1972) .

۴- برای نمایش دقیق صدایها و زنجیر گفتار از الفبای آوانگار بین المللی استفاده می شود . در الفبای آوانگار هرواج یا صدا با یک نشانه خطی (حرف) ویژه نشان داده می شود . نهرست واجهای زبان فارسی در بخش‌های آینده این کتاب داده شده است . ضمناً ، لازم به توضیح است که معمولاً صدای زبان بر حسب تفصیل کمتر یا بیشتر ، به ترتیب در میان دو خط مایل / / و یا دو قلاب [] نمایش داده می شود ، و به ترتیب واج‌نویسی و آوانویسی نامیده می شود .

۵- نگاه کنید به :

Hockett, C.F., *A course in Modern Linguistics*, The Macmillan Company, (U.S.A., 1958) P. 62 .

۶- نگاه کنید به :

J.F. Wallwork , *Language and Linguistice* ,
Heinemann Educational Books, London 1976, P. 25 .

۷- نگاه کنید به :

Hockett, C.F., *A course in Modern Linguistics*, P. 63 .

۸- نگاه کنید به :

Hockett, C.F., *A Course in Modern Linguistics*, PP. 93-68 .

۹- نگاه کنید به : علی محمد حق‌شناس، آواشناسی ، انتشارات آگاه، (تهران، ۱۳۵۶)

ص ۴۷ و ۴۶ .

فصل سوم

واج و روش‌های واج‌شناسی

۱- از لحاظ نقش دستوری، تکواز به انواع قاموسی و دستوری تقسیم می‌شود .

۲- نگاه کنید به :

Chomsky : Selected Readings, edited by J.P.B.Allen and Paul van Buren, Oxford University Press, London, Fourth impression 1975, P. 7 .

۳- پراک (Prague) پایتخت لهستان .

۴- ترجمه فرانسوی کتاب «اصول واج‌شناسی» نوشته ترووبتسکوی (Trubetskoy) در ۱۹۴۹ در پاریس منتشر شد، نگاه کنید به: Principes de Phonologie تحت عنوان در زبانشناسی ترجمه فریدون بدره‌ای؛ شرکت سهامی کتابهای جان، تی و آترمن، سیری در زبانشناسی ترجمه فریدون بدره‌ای؛ شرکت سهامی کتابهای جیبی، (تهران، ۱۳۴۷) ، ص ۱۰۷ .

۵- فردینان دوسوسر (Ferdinand de Saussure) زبانشناس اهل ژنو به عنوان بنیانگذار زبانشناسی جدید شناخته شده است. تنها کتابی که به نام او باقی است «دوره زبانشناسی عمومی» (Cours de Linguistique générale) در ۱۹۱۶ یعنی سه سال پس از مرگش به چاپ رسید. این کتاب توضیح و مجموعه‌ای از بادداشت‌هایی است که شاگردان او از درس‌های گوناگونش تکه‌داشته بودند. تأثیر اندیشه‌های سوسر به ویژه بر زبانشناسی اروپا بسیار عظیم بوده است. او چندین ویژگی زبان را بازشناخت و به عنوان تمایزهای اصلی در بررسی زبان ارائه نمود. برخی از آنها از این قرار است: زبان و گفتار، نظام زبان و جوهر آوایی، صورت و معنی، روابط همنشینی و جانشینی. برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به:

محمد رضا باطنی، نگاهی تازه به دستور زبان، انتشارات آگاه (تهران، ۱۳۵۶) ص ۸۱-۷۷، همچنین، مهدی مشکوک‌المدینی، «آغاز زبانشناسی جدید»، فرخنده پیام، (دانشگاه مشهد، ۱۳۶۰)، ص ۵۷۱-۵۸۲.

۶- نگاه کنید به:

Crystal, D. *Linguistics*, Penguin Books, fifth Printing, 1976, PP. 246-247.

۷- نگاه کنید به:

Bolinger, D. *Aspects of Language*, 1968, Harcourt B. Jovanovich, inc, U.S.A., PP. 514-515.

۸- جان تی. واترمن، سیری در زبانشناسی، ص ۸-۱۰۷.
 ۹- یادآوری می‌شود که همان طور که در فصل اول گفته شد، خط فارسی همانند خط تمام زبانهای طبیعی، همه خصوصیات آوایی زبان را نشان نمی‌دهد. مثلاً، در نمونه یادشده، گرچه براساس خط فارسی کنونی همواره «آقا» نوشته می‌شود، ولی صدای میانی ممکن است به دو صورت متفاوت [q] و [y] به تلفظ درآید. البته، در فارسی گذشته، «آغا» به معنی دیگری به کار می‌رفته است. برای معنی اخیر، نگاه کنید به فرهنگ معین.

۱۰- نگاه کنید به :

Dwight Bolinger, *Aspects of Language*, P. 515 .

۱۱- لازم به یادآوری است که «مرغ» در دو مفهوم مربوط بهم به کار می‌رود، که یکی از آنها نسبت به جنس (نر و ماده) بینفاوت است .

۱۲- از لحاظ ساخت واژه فعل در زبان فارسی، بنحال همان پایه فعلی است . یعنی نشانه زمان حال صفر (ϕ) است . بنماضی از پیوند پایه فعلی با نشانه ماضی که یکی از عناصر /-t, -d, -âd, -id / «-بد، -اد، -د، -ت» است، تشکیل می‌شود . در دستور زبان فارسی، به فعلهایی که صدای پایانی پایه فعلی درین ماضی آنها نسبت به بنحال، تغییر می‌یابد، اصطلاحاً فعلهای نامنظم گفته می‌شود . یادآوری می‌شود که ممکن است درین ماضی برخی از فعلهای نامنظم تغییر آوایی دیگری نیز مشاهده شود .

۱۳- نگاه کنید به :

Bolinger, Dwight, *Aspects of Language*, P. 516 .

۱۴- روش زبانشناسی ساختگرا به ویژه به پیروان لئونارد بلومفیلد (Leonard Bloomfield) اطلاق می‌شود . بلومفیلد مانند دیگر زبانشناسان متخصص در زبانهای سرخبوستی، که مجبور بودند اطلاعات اولیه را از اهل زبان به دست آورند و نه کتابها و نوشته‌ها، معتقد بود که گفتار مهمترین موضوع و ماده اصلی در بررسی زبان است .

در واقع روش ضد ذهن‌گرایی او، او را به رفتارگرایی (behaviorism) جلب کرد . نظر او براین بود که در مطالعه زبان، نخست چیزهایی باید بررسی شود که با بیشترین اطمینان و دقت آنها می‌توان توصیف کرد . از جمله، معتقد بود که کاربرد درست زبان از چیزهایی است که پس از مطالعه زبان به اندازه کافی، باید به آن پرداخت . او این‌گونه موضوعات را مسائل اصلی زبانشناسی نمی‌دانست، بلکه معتقد بود که پس از این که مسائل زیاد دیگری معلوم شود می‌توان آنها را بررسی کرد . بلومفیلد، هم از راه تعلیماتش وهم از راه کتاب درسی مقدماتی‌اش به نام «زبان» (Language, 1933) برنسلی از زبانشناسان تأثیر

گذاشت . نگاه کنید به :

Bolinger, Dwight, *Aspects of Language*, Second Edition, Harcourt Brace Jovanovich, 1975, P. 517 .

۱۵- نگاه کنید به کتاب بالا ص ۶۴، همچنین

Lyons, John, *Language and Linguistics, An Introduction*, Cambridge University Press, 4th Printing, 1984, PP. 84-85 .

۱۶- زبانشناسان ساختگرای آمریکایی می خواستند برای مطالعه زبان نظامی جامع و مستقل ارائه نمایند، ولی معتقد بودند که هرجیزی را که نمی شد به طور عینی بررسی کرد باید به تمویق آنداخت. همچنین، معتقد بودند که زبان به سطوح (Levels) تجزیه پذیر است و هر سطح بالایی به سطح زیرین بستگی دارد . تا زمانی سطوح پایین تر بررسی و مشخص نشوند ، به سطوح بالاتر نمی توان وارد شد . در واقع ، اشکال کار آنان این بود که ارتباط سطوح زبان را بکسویه درنظر می گرفتند . بررسیهای بعدی زبان بخوبی روش ساخته است که واحدهای زبان در سطوح گوناگون همواره به یکدیگر مربوطند . نگاه کنید به : کتاب بالا، همان صفحه .

۱۷- نگاه کنید به : محمد رضا باطنی، *زبان آموزی* ، وزارت آموزش و پرورش، ۱۳۵۶

ص ۲۷ .

۱۸- مصوتها در بخش‌های آینده بررسی شده است .

۱۹- مصوتها را به صورت گوته یا کشیده می توان تلفظ کرد .

۲۰- نگاه کنید به :

Schane, S.A., *Generative Phonology*, P. 6 .

۲۱- نگاه کنید به :

Allen, J.P.B. and Buren P.V., *Chomsky : Selected Readings*, Oxford University Press, (London, 1975), PP. 69-71 .

فصل چهارم

ساخت آوایی زبان و دسته‌بندی واژها

- ۱— نگاه کنید به یادداشت ۹، فصل سوم .
 - ۲— بایه فعل، بن حال و بن ماضی در یادداشت شماره ۱۲— فصل سوم، و نیز یادداشت ۱۲ فصل هفتم، توضیح داده شده است .
 - ۳— نگاه کنید به :
- Bolinger, D. *Aspects of Language*, PP. 64-65 .
- ۴— در برخی زبانها، از جمله زبان انگلیسی گاهی یک صامت رسا جای مصوت را در هجا اشغال می‌کند . صامتهای رسا در همین قسمت توضیح داده شده است .
- ۵— نگاه کنید به :

Schane, S.A., *Generative Phonology* , P. 9 .

6— Ibid., P. 20 .

- 7— مثلاً ، در واژه‌های butter, cycle , botton , bottom ، نگاه کنید به همان کتاب، صفحات ۲۰ و ۲۱ .

8— Ibid., P. 12 .

9— Ibid., PP. 11-12 .

10— Ibid., P. 13 .

۱۱— نگاه کنید به :

Jones, Daniel, *The Pronunciation of English* ,

Cambridge University Press, 1963, PP. 22-24.

۱۲- برای آگاهی بیشتر، نگاه کنید به: هرمن میلانیان، «چند نکته درباره واکه‌های زبان فارسی درگذشته و حال» در، **مجموعه خطابه‌های نخستین کنگره تحقیقات ایرانی**، به کوشش مظفر بختیار (تهران، ۱۳۵۰)، ص ۲۸۲ تا ۲۸۷. لازم به توضیح است که مثال «طوف» در مقابل با «تف» راکه نویسنده این مقاله به کار برده است، در زبان فارسی کنسونت چندان به کار نمی‌رود، و از همین رو توجیهی که به دست داده است، درست به نظر نمی‌رسد.

همچنین، نگاه کنید به: علی محمد حق‌شناس، **آواشناسی**، ص ۷۵ تا ۸۰. و نیز، ابوالحسن نجفی، **مبانی زبانشناسی و گاربرد آن در زبان فارسی**، ص ۴۲ تا ۴۴.

۱۳- نگاه کنید به:

Samareh, Yadollah, *The arrangement of Segmental Phonemes in Farsi*, (Tehran University Press, 1977) PP. 12, 13, 28.

۱۴- نگاه کنید به:

Schane, J. *Generative Phonology*, P. 28.

۱۵- نگاه کنید به: دیهیم، گیتی، **درآمدی بر آواشناسی عمومی**، انتشارات دانشگاه شهید بهشتی (ملی ایران، ۱۳۵۸)، صفحات ۵۰ و ۵۱.

۱۶- همان کتاب، ص ۵۵.

فصل پنجم

مشخصه‌های واجی

۱- نگاه کنید به:

Allen and Buren, *Chomsky : Selected Readings*, P. 93.

۲- نگاه کنید به :

Schane, A.S., *Generative Phonology*, P. 21 .

3— Ibid., PP. 21-22 .

4— Ibid., P. 22 .

5— Ibid., PP. 25-26 .

۶- نگاه کنید به : بی برویش، مانفرد، زبانشناسی جدید ، ترجمه محمد رضا باطنی،

انتشارات آگاه، ۱۳۵۶، ص ۴۲ .

۷- نگاه کنید به :

Schane, A.S., *Generative Phonology*, P. 26 .

8— Ibid., PP. 26-28 .

۹- نگاه کنید به : حق شناس علی محمد، آواشناسی ، صفحات ۱۴۸-۱۴۷ .

۱۰- نگاه کنید به :

Schane, S.A. *Generative Phonology*, P. 29 .

۱۱- چامسکی و هله تنها چهار جای اصلی برای تولید صامتها در نظر گرفته‌اند، نگاه

کنید به کتاب بالا، ص ۲۹ .

12— Ibid., P. 31 .

13— Ibid., PP. 32-34 .

فصل ششم

واحدهای آوایی زنجیرهای و مشخصه‌های نوابی گفتار

۱- نگاه کنید به :

Bronsnahan, L.F. and Malmberg, Bertil,

ساخت آوای زبان

Introduction To Phonetics, Cambridge University Press, Second edition, 1976, P. 125 .

۲- نگاه کنید به : علی محمد حق‌شناس، آواشناسی، ص ۱۲۷ . همچنین، David Abercrombie, *Elements of General Phonetics*, Edinburgh University Press, eleventh edition 1980, P. 34 .

۳- نگاه کنید به :

Martinet, A., *Elements of General Linguistics*, translated from the French by E. Palmer, U.S.A. 1964, P. 72 .

۴- «در آواشناسی انگلیسی هجا دارای بیش از بیست نوع است»، علی محمد حق‌شناس، آواشناسی، ص ۱۳۹ .

۵- نگاه کنید به : ابوالحسن نجفی، مبانی زبان‌شناسی و کاربرد آن در زبان فارسی، صفحات ۴۹-۵۳ . همچنین، Samareh, Y., *The arrangement of Segmental Phonemes in Farsi*, University of Tehran, 1977, PP. 21-22 .

۶- نگاه کنید به : ابوالحسن نجفی، مبانی زبان‌شناسی و کاربرد آن در زبان فارسی، صفحات ۵۱ و ۵۲ .

۷- نگاه کنید به :

Schane, S.A., *Generative Phonology*, P. 14 .

۸- نگاه کنید به :

Hockett, *A Course in Modern Linguistics*, PP. 33-44 .

۹- برای آگاهی بیشتر در زمینه آهنگ جمله‌ها، به کتابهای زیر نگاه کنید :

محمد رضا باطنی، توصیف ساختمان دستوری زبان فارسی، انتشارات امیرکبیر، تقدیم وحیدیان کامیار، نوای گفتار دو فارسی، دانشگاه اهواز، ۱۳۵۷، بخش دوم، آهنگ.

صفحات ۸۳ تا ۸۸، صفحات ۱۲۴۸ .

۱۰- نگاه کنید به :

Schane, S.A., *Generative Phonology*, P. 14 .

۱۱- نگاه کنید به :

Martinet, A., *Elements of General Linguistics*, P. 87 .

۱۲- نگاه کنید به : هرمز میلانیان «کلمه و مرزهای آن در زبان و خط فارسی» ، در مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه تهران، ۱۳۵۰، ص ۷۵ .

۱۳- با مشاهده این پدیده در صورتهای فعل ماضی ساده، معلوم می شود که هر چند در ظاهر صورت فعل ماضی ساده سوم شخص مفرد، شناسه وجود ندارد، ویا به بیان دیگر شناسه سوم شخص مفرد در صورت ماضی ساده صفر است، ولی با این حال در ساخت زیر- بنایی آن، این شناسه وجود دارد . در دستور زبان زایا، علاوه بر دو ساخت، به ساخت زیر- بنایی صورتهای زبانی نیز توجه می شود . برای آگاهی در این زمینه نگاه کنید به : محمدرضا باطنی، *نگاهی تازه به دستور زبان* ، آگاه، ۱۳۵۶، صفحات ۱۱۰ تا ۱۵۲ .

۱۴- نگاه کنید به :

Hockett, *A Course in Modern Linguistics*, P. 50 .

۱۵- همان کتاب، ص ۱۰۰ .

۱۶- نگاه کنید به : باطنی، محمدرضا، *توصیف ساختمان دستوری زبان فارسی* ، انتشارات امیرکبیر، ۱۳۴۸، ص ۲۸ .

فصل هفتم

فرایندهای واژی

۱- نگاه کنید به :

Schane, S.A., *Generative Phonology*, P. 49 .

در کتاب مذبور فرایندهای واژی به چهار دسته تقسیم شده است .

۲- همان کتاب، ص ۹۰.

۳- نگاه کنید به: حق شناس، علی محمد، آواشناسی، ص ۱۵۲.

۴- همان کتاب، ص ۱۵۵.

۵- این پدیده در زبانهای دیگر، از جمله زبان انگلیسی نیز مشاهده می‌شود. نمونه‌های

زیر دا مقایسه نمایید:

inadvisable, intolerance, endanger, encourage, etc.

impossible, imbalance, embarrass, embed, etc.

۶- برای آشنایی با نمونه‌های بیشتری از فرایندهای ساخت هجا در زبانهای گوناگون،

نگاه کنید به:

Schane, S.A., *Generative Phonology*, PP. 53-57.

۷- از لحاظ دستوری، اسم واژه‌ای است که هسته گروه اسمی قرار می‌گیرد، و از این رو

به تهایی، در نوشتهای دستوری گوناگون می‌تواند ظاهر شود مانند «مرد»، در حالی که صفت در نقش وابسته صفتی اسم به کار می‌رود مانند «ازیرک».

۸- برخلاف اسم معرفه، اسم تکه به یک یا چند عضو یا مورد ناشناخته از یک طبقه یا

نوع اشاره می‌کند. از لحاظ لفظی، نشانه تکه /ا/ «ای» است که بعد از این اسم ظاهر می‌شود.

۹- نگاه کنید به: ابوالحسن نجفی، مبانی زبانشناسی و کاربرد آن در زبان فارسی،

ص ۶۰.

۱۰- به صورت «بن ماضی + سه» در صورتهای فعلی ماضی نقلی و ماضی بعید، «بن نقلی»،

گفته می‌شود، مانند نمونه‌های «گفته»، «رفته»، «شنیده». اصطلاح «بن نقلی» برای نخستین بار در این کتاب پیشنهاد شده است.

۱۱- جای تکه در صورت کوتاه شده ماضی نقلی از ماضی ساده که روی هجای پیش از

پایانی است، متفاوت می‌باشد. همین تفاوت جای تکه موجب تمایز این دو صورت فعلی از یکدیگر است.

۱۲— در صورتهایی از حال التزامی که پایه فعلی در آنها از یک هجا تشکیل می‌شود و یا پایه فعلی با مصوت آغازمی‌گردد و یا مصوت هجای آغازی پایه فعلی مصوت [ə] باشد، حذف مصوت روی نمی‌دهد، مانند نمونه‌های زیر:

[betavānim] ، بیشامیم [biyâšāmim] ، بتوانیم [bezanim]

۱۳— از لحاظ ساخت و اثر فعل در زبان فارسی، بنحال همان پایه فعلی است. یعنی نشانه حال صفر (ϕ) است. در واقع، بظاهر، بنحال و پایه فعلی یکسان است. همچنین، بن‌ماضی از پیوتد پایه فعلی با نشانه ماضی که یکی از عناصر /-t, -d, -âd, -id/ «-ت»، «-د»، «-اد»، «-بد» است، تشکیل می‌شود. مثلاً، از فعل «خواندن»، بنحال «خوان» و بن‌ماضی «خواند» است. در صورتهای فعلی گوناگون حال و ماضی، بنحال و بن‌ماضی با پیشوند و شناسه‌های فعلی مناسب پیوند می‌خورد و صورتهای گوناگون فعل را پدید می‌آورد. بدیهی است که در برخی صورتهای فعلی، فعلهای معین نیز به کار می‌روند. در دستور زبان فارسی، به فعلهایی که صدای پایانی پایه فعلی در بن‌ماضی آنها نسبت به بنحال، تغییر می‌یابد، اصطلاحاً فعلهای نامنظم گفته می‌شود. یادآوری می‌شود که ممکن است در بن‌ماضی برخی از فعلهای نامنظم تغییر آوایی دیگری نیز مشاهده شود. برای آگاهی بیشتر در این زمینه، نگاه کنید به: محمد رضا باطنی، *توصیف ساختمان دستوری زبان فارسی*، امیرکبیر، ۱۳۴۸، صفحات

۱۱۰ تا ۱۳۶.

14— Schane, S.A., *Generative Phonology*, P. 7.

۱۵— برای آگاهی بیشتر در این زمینه، به کتابهای دستور زبان فارسی، از جمله کتاب زیر نگاه کنید:

محمد رضا باطنی، *توصیف ساختمان دستوری زبان فارسی*، صفحات ۱۱۰ تا ۱۳۶.

۱۶— برای آگاهی بیشتر در این زمینه، نگاه کنید به:
علی اشرف صادقی، تبدیل «آن» و «آم» به «اون» و «اوم» در فارسی گفتاری، مجله زبان‌شناسی، سال اول - شماره اول، بهار و تابستان ۱۳۶۳.

۱۷— نگاه کنید به : پرویز نائل خانلری، *تاریخ زبان فارسی*، بنیاد فرهنگ ایران ، ۱۳۵۲، جلد دوم، صفحات ۸۹ و ۹۰ .

۱۸— نگاه کنید به : هرم میلانیان، *خنثی‌شدن تقابل واجها* ، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی ، دانشگاه تهران، شماره اول و دوم، سال هفدهم، صفحات ۱۶۱ تا ۱۶۶ .
 ۱۹— Schane, S.A., *Generative Phonology*, P. 60 .
 20— Ibid., P. 61 .

فصل هشتم

دوسطع آوایی گفتار و قاعده‌های واجی

۱— نگاه کنید به :

Fromkin, V., and Rodman, R., *An Introduction To Language*, P. 74 .

2— Ibid., P. 89 .

3— Ibid., P. 90 .

فصل نهم

تکواز و واژه

۱— برای آگاهی بیشتر از بخش‌های دستور زبان زایا گشتاری و نیز قاعده‌های سازه‌ای و گشتاری، نگاه کنید به : باطنی، محمد رضا، *نگاهی تازه به دستور زبان* ، انتشارات آگاه ، ۱۳۵۶، صفحات ۱۴۲ تا ۱۴۹، همچنین :

Chomsky, Noam, *Aspects of The Theory of Syntax* .

۲— نگاه کنید به :

Bolinger, Dwight, *Aspects of Language*, P. 84 .

3— Ibid., P. 85 .

4— Ibid., PP. 87-89 .



FERDOWSI UNIVERSITY OF MASHHAD

Publication No. 92

PHONOLOGICAL STRUCTURE OF LANGUAGE

Dr. Mahdi Meshkat al-Dini

Associate Professor of General Linguistics

Ferdowsi University of Mashhad

The Ferdowsi University of Mashhad Press

1985